

Argentina llegará a las Malvinas

Reitera que está abierta a las negociaciones, pero advierte que si prosiguen acciones militares británicas, se defenderá "con todos los medios" a su alcance. Califica la decisión estadounidense como injusta e intempestiva e importa un desconocimiento a la resolución aprobada por el TIAR



El gobierno de Buenos Aires dio a conocer, a medianoche, un comunicado de los puntos sobre la situación del conflicto que sostiene con Gran Bretaña. Reitera que su soberanía no es negociable; que está abierto a las negociaciones y al diálogo, pero prevé que, si Gran Bretaña prosigue sus acciones militares, no tendrá otra alternativa que "defenderse con todos los medios a su alcance".

El gobierno de Buenos Aires dio a conocer, a medianoche, un comunicado de los puntos sobre la situación del conflicto que sostiene con Gran Bretaña. Reitera que su soberanía no es negociable; que está abierto a las negociaciones y al diálogo, pero prevé que, si Gran Bretaña prosigue sus acciones militares, no tendrá otra alternativa que "defenderse con todos los medios a su alcance".

Presunta ayuda de Cuba y la URSS a fuerzas argentinas

WASHINGTON, 30 (AP) - Los organismos norteamericanos de inteligencia han obtenido evidencias de que modernas unidades anti-submarinas y otros mecanismos electrónicos han sido enviados a la Argentina desde Cuba, al parecer para ayudar a las fuerzas argentinas que operan en las islas Malvinas, dijeron hoy fuentes del Congreso.

Las fuentes dijeron que el secretario de Estado Alexander Haig formuló la revelación ayer en una reunión a puertas cerradas con un grupo de legisladores.

Haig dijo también a sus interlocutores -agregaron las fuentes- que Cuba informó al gobierno argentino en nombre de la Habana y de Moscú que Argentina podía recibir asistencia de equipos militares vía Cuba, tanto como los argentinos consideraran tal apoyo necesario.

Cuando se le pidió su opinión, un vocero del Departamento de Estado, Joe Rep, dijo que "no puede comentar sobre lo que el secretario de Estado dijo ayer. Fue una sesión a puertas cerradas".

Hubo informaciones anteriores de que la Unión Soviética suministraba a la Argentina informaciones sobre actividades de los submarinos británicos en las islas Malvinas.

CANCILLER ARGENTINO. Naciones Unidas 30 (AP) - El canciller argentino, Nicanor Costa Méndez, se fue hoy para una reunión con el secretario general de la ONU, Javier Pérez Cuellar. Posteriormente, emprenderá un viaje de regreso a Buenos Aires donde llegará en el curso de mañana (hoy) (Radiofó AP)

EE.UU. apoya a Gran Bretaña e impone sanciones a Argentina

La medida estaría destinada a evitar una intromisión soviética y a presionar para el logro de una paz negociada. Júbilo inglés por decisión estadounidense. Protestas en Latinoamérica

WASHINGTON, 30 (De nuestras oficinas AP, LR y EFE). - La medida estadounidense para imponer sanciones a Argentina por su apoyo a Gran Bretaña en las islas Malvinas, fue anunciada hoy por el secretario de Estado Alexander Haig, en un momento de la conferencia de prensa que se celebró en la sede del Departamento de Estado. Haig dijo que la decisión fue tomada por el Consejo Nacional de Seguridad, que había analizado la posibilidad de una intervención soviética en el asunto.

El gobierno argentino recibió hoy en Washington un comunicado del secretario de Estado y cautela.

En Londres, el anuncio del Departamento de Estado provocó reacciones enojosas entre los miembros del Comité de Relaciones Exteriores del Parlamento.

El secretario de Relaciones Exteriores, inglés, Francis Pym, expresó "fútil" ante la noticia el anuncio de inmediato que viajaría a Washington para "discutir los próximos pasos" con el secretario de Estado norteamericano.

Pym, en conferencia de prensa, dijo que se sentía "satisfecho" de tener a nuestro lado al Estado más poderoso del mundo. "Afirmó también que, no obstante, su país no abandonará esfuerzos en busca de un arreglo pacífico, a condición de que Argentina retire sus tropas de las Malvinas, como lo pidió el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. No descartó el uso de la fuerza para recuperar esas posesiones, aún durante su viaje a Washington.

Marchas convocadas por la COB se realizarán hoy, en todo el país

Las concentraciones para las marchas de la Obrero Boliviana se iniciarán a horas, en las capitales de departamento y municipios, en el trabajo de todo el país, del espíritu de los sindicatos, anima a todos los trabajadores bolivianos, dijeron los dirigentes. Sus consignas son: "Libertad general estricta, plena vigencia de la Constitución, reincorporación de todos los despedidos por causas políticas, con escala móvil, autonomía universitaria, defensa de las fuentes de trabajo, precios justos para los productos agropecuarios y artesanales y defensa de los recursos naturales y de la soberanía nacional. Las manifestaciones de hoy son los primeros actos públicos convocados por la COB, desde el golpe de Estado de julio de 1980. Dirigentes de ese organismo nacional insistieron ayer en que los manifestantes se abstendrán de todo acto que pudiese provocar desórdenes". Advertieron, sin embargo, que los trabajadores sabrán responder con serenidad a cualquier provocación. El gobierno ha reiterado ayer que las concentraciones y las marchas de hoy tienen carácter de "paz y fraternidad", dada la madurez de los bolivianos.

Reunión de Comandantes de Unidades del Ejército

Los Comandantes de Grandes y Pequeñas Unidades, así como de Institutos del Ejército, se reunirán desde mañana en la Paz para analizar la situación política del país, dijo el jefe de la fuerza armada, general Carlos Torres. La reunión será inaugurada a las 10 de la mañana, en el Departamento III del Estado Mayor de Miraflores. Durará tres días, al término de los cuales, probablemente, se conocerá un documento de conclusiones, aunque los informantes dijeron que las decisiones se "canalizarán por orden regular". "La agenda es extensa y los temas que se analizarán requieren enorme importancia para la marcha del país", se informó.

Carta Pastoral de los Obispos de Bolivia "que no sean los pobres los que paguen precio de crisis económica"

Señala que la situación política arriesga la paz interna. Condena la crisis moral pública. Afirmar que parte del deterioro económico tiene su origen en el manejo culpable de los bienes públicos. Exhorta a las asociaciones patronales y a los empresarios a que asuman un papel creador de riqueza. Pide que los sindicatos comprometan su acción creadora y constructiva en la búsqueda del bien general. Demanda una participación institucional de la ciudadanía en la conducción de la sociedad y critica la concentración del poder público en una persona o en una minoría. Protesta por el exilio de ciudadanos. Enérgica alusión al narcotráfico y la corrupción.

El episcopado boliviano, luego de su reunión efectuada en la ciudad de Trinidad, durante la pasada semana, ha emitido una carta Pastoral titulada "Crisis y Moral" que analiza tanto los aspectos económicos, como políticos y sociales que, de momento, ocasionan crisis en el país.

Derechos del Hombre y por la legislación boliviana de Bolivia. A las organizaciones sindicales tenemos que exhortarlas a que cumplan adecuadamente con los objetivos para las que fueron creadas. Para lo cual habrá que recordar aquí que esos fines no se agotan en la lucha por reivindicaciones y ventajas limitadas al beneficio de un determinado grupo, sino que están han de estar en armonía con el bien general.

El documento de los obispos, señala: más duro es la pérdida del valor de los salarios, frente a la incombente subida de los precios. Creemos que la elección del modelo económico actual no excusa de la obligación de realizar los más efectivos esfuerzos para mejorar los ingresos reales de los más pobres a fin de que puedan llevar una vida digna y humana. Este es un deber que grava las conciencias de todos aquellos que tienen una parte de responsabilidad en la conducción de la economía nacional, tales como autoridades, sindicatos, empresarios, tecnócratas y otros. Esta responsabilidad obliga por un principio de justicia social a que los más pobres también deben ser tenidos en cuenta porque, mediante el desarrollo socio-económico de las grandes mayorías, se aseguran el bienestar general y la paz social.

En consecuencia, las acciones de los sindicatos que, con el pretexto de luchar por sus asociados, contribuyeran a agravar el deterioro operativo, económico y social, merecerían la censura moral de la colectividad nacional. A las asociaciones patronales y a los empresarios en particular les exhortamos asimismo a que asuman su papel de creadores de riqueza y puestos de trabajo, con responsable sentido social, en la economía, han de ser puestos al servicio, no sólo del lucro, sino de un progreso que beneficie en forma equitativa a todos los que forman parte de la comunidad empresarial, se suma a la consecución del bien común de la nación.

II. CRISIS ECONOMICA

Sabemos que las actuales estrecheces por las que pasa nuestra Patria son difíciles de solucionar en un plazo inmediato. Pero tenemos la obligación de repetir lo que tantas veces hemos dicho: que no sean de nuevo los pobres los que paguen el mayor precio de esta crisis.

En consecuencia, las acciones de los sindicatos que, con el pretexto de luchar por sus asociados, contribuyeran a agravar el deterioro operativo, económico y social, merecerían la censura moral de la colectividad nacional. A las asociaciones patronales y a los empresarios en particular les exhortamos asimismo a que asuman su papel de creadores de riqueza y puestos de trabajo, con responsable sentido social, en la economía, han de ser puestos al servicio, no sólo del lucro, sino de un progreso que beneficie en forma equitativa a todos los que forman parte de la comunidad empresarial, se suma a la consecución del bien común de la nación.

Mientras continúan esfuerzos por lograr la paz, las fuerzas británicas y argentinas listas para iniciar hostilidades

El bloqueo entró en vigencia en un área de 200 millas alrededor de las islas Malvinas

VIERNES, 30 (De nuestras oficinas AP, LR y EFE). - Argentina y Gran Bretaña han entrado hoy en marcha sus operativos navales para un bloqueo mutuo en torno a las islas Malvinas. Los movimientos militares, aunque no llegaron a hostilizarse, se cumplieron dentro de lo previsto y varias horas antes de que comenzara el apoyo norteamericano a Gran Bretaña, decisión acompañada de conclusiones serenas y militares a la Argentina.

En las islas Georgias del Sur, según un despacho de Buenos Aires, la Marina argentina aún resiste a las fuerzas británicas que el domingo habían desembarcado en el primer intento inglés por recuperar ese territorio. Una fuente norteamericana dijo que 128 hombres fueron hechos prisioneros, incluyendo a la dotación completa de un submarino. El submarino averiado según publicación atribuida al matutino bonaerense La Nación, es el "Santa Fe".

La flota inglesa "ha señalado una zona de ex-hibición en un área de 200 millas alrededor de las islas Malvinas a partir de las 11 GMT (7:00 hora boliviana). Por su parte, las fuerzas argentinas entraron en estado de alerta para rechazar por aire, mar y tierra, cualquier intento del enemigo. Mientras tanto, el Canciller Nicanor Costa Méndez se dispuso a sostener entrevistas con el secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar y con el Presidente del Consejo de Seguridad de la ONU, en Nueva York.

El ministro del Interior, Saint Jean, declaró que los infantes de Marina aún residen en las Georgias y seguramente van a seguir resistiendo cuanto puedan. ONCE MUERTOS. Once tripulantes de un helicóptero argentino fallecieron cuando la falta de combustible lo llevó a caer en el mar. El helicóptero cumplía un vuelo de instrucción en la zona del Golfo de San Jorge, poco antes de que comenzara el bloqueo mutuo anglo-argentino. La noticia del desastre fue dada oficialmente a través de un comunicado del Quinto Cuerpo de Ejército.

Este es el "esquema de la reunión de Grandes y Pequeñas Unidades y de los Institutos", según un informe oficial. Evaluación de la campaña de moralización, tanto en la administración pública como en el Ejército. Evaluación de la campaña que el ejército en base a intervenir, recientemente, unidades de las tres armas. En este campo, se definirán nuevas líneas para iniciar la campaña, en beneficio del prestigio del país y de la institución. Está previsto un informe que presentarán las autoridades militares que intervienen en esta campaña.

El Canciller argentino, Nicanor Costa Méndez, retribuirá anoche a Buenos Aires, donde llegará hoy, procedente de Nueva York, para sostener entrevistas con el mando militar y el presidente argentino Carlos Menem. Mientras Costa Méndez volaba rumbo a Buenos Aires, el ministro del Interior, Saint Jean, anunció una pronta decisión de su gobierno sobre el conflicto con Gran Bretaña.



PROTESTA.- Buenos Aires, 30 (AP) - Miembros de los partidos peronista y comunista realizaron una manifestación de protesta contra Gran Bretaña. (Radiofó AP)

Oispos brasileños reafirmaron compromiso en favor de obreros

BRASILIA, 30 (AP). - Los obispos brasileños reafirmaron hoy su compromiso de defender los derechos obreros al proclamar abiertamente que "estamos al lado de los trabajadores" instando al Estado a crear fondos de auxilio para desempleados...

Advertencia de la junta argentina a los obreros

BIENOS AIRES, 30 (AP). - El Ministerio de Trabajo advirtió anoche a los obreros argentinos, que no asuman acciones de fuerza interna, en momentos en que la Argentina enfrenta una crucial situación en su conflicto con Gran Bretaña por las islas Malvinas...

Negociaciones con autores de Tegucigalpa

TEGUCIGALPA, 30 (AP). - El nuevo panel Andros Cordero Lanza informó hoy que surgieron perspectivas de solución en las negociaciones de cuatro ingenieros armados que por terror día consecutivo avían secuestrado...

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

El CENTRO BOLIVIANO AMERICANO requiere los servicios de una persona que: -domine el idioma inglés -tenga un título y experiencia en la enseñanza del inglés como Segundo Idioma -administre disposición a llevar a cabo trabajo administrativo...

LABORATORIOS

Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ Médico Patólogo Clínico Exámenes completos de: SANGRE, ORINA, HECES, AUTOVACUNAS, VENEREAS, DIAGNOSTICO INSTANTANEO DEL EMBARAZO...

Dr. LUIS BARRAGAN

Endocrinología - Medicina Interna Medicina Nuclear Trastornos del peso, látida, tiroideas, bocio, diabetes, glándulas sexuales, suprarrenales, etc. 17-29...

CENTRO DE SALUD SAN GABRIEL

Consultorio Externo: Pediatría, Ginecología, Obstetricia, Medicina General, Oftalmología.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS Hoy en sábado 1 de mayo, 125 años de la muerte de Benito Juárez, el 24 de mayo de 1882. Falleó 24 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS SUCESOS

1709. - Se consagra el templo donde se vio a la virgen de Guadalupe, en México. 1819. - Se decreta la libertad de prensa en Francia. 1833. - Se sanciona la constitución argentina. 1853. - Se establece la compañía de Jesús en México. 1857. - Tropa costarricense obtiene la capitulación de William Walker, un filibustero que se había hecho proclamar presidente de Nicaragua y Costa Rica.

ENRIQUE RODO escritor uruguayo cuya trayectoria en las letras latinoamericanas dejó páginas indelebiles.

Carranza asume la presidencia de México. 1925. - Chilejo declara colonia británica. 1927. - Leonarado Argüello asume la presidencia de Nicaragua. 1975. - La organización de las Naciones Unidas reconoce al gobierno del Khmer Rojo en Camboya.

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL COMUNICADO PROHIBICION DEL USO O EMPLEO DE LAS PLUMAS DE AVESTRUZ ANDINA O TROPICAL. En cumplimiento de la Ley General de Vida Silvestre N° 12301 de 15 de marzo de 1975...

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL COMUNICADO PROHIBICION DEL USO Y EMPLEO DE CAPARAZONES DE QUIRQUINCHO. En cumplimiento de la Ley General de Vida Silvestre N° 12301 de 15 de marzo de 1975...

Venezuela revisa relaciones comerciales con Gran Bretaña

CARACAS, 30 (AP). - El Presidente Luis Herrera Campins dijo aquí que Venezuela "está revidando" a las relaciones comerciales con Gran Bretaña debido a la situación internacional y que la "sugestión colectiva del sentimiento ha quedado endeble" a consecuencia de las decisiones de la OEA en cuanto a la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) en el conflicto entre Argentina e Inglaterra por las islas Malvinas...

Herrera dijo que América Latina "se siente vejada y ofendida por la acción de fuerza contra la Argentina en el caso de las Malvinas, al decir que si no procedía, al decir que las próximas víctimas serían Belice por parte de Guatemala y Cuba por parte de Venezuela"...

RODOLFO DE HABSBURG, fundador de Alemania y emperador de la monarquía austriaca (1879-1935). PENSAMIENTO DEL DIA: Hoy dos tipos de problemas, los que se resuelven solos y los que no tienen solución. Proverbio chino.

UDP SOLICITADA TODO EL PUEBLO UDEPISTA A LA MARCHA DEL PRIMERO DE MAYO. LA PARTICIPACION DEL PUEBLO UDEPISTA EN CADA DEPARTAMENTO DEBERA SUJETARSE DISCIPLINADAMENTE A LAS INSTRUCCIONES EMITIDAS POR LAS RESPECTIVAS CENTRALES OBRERAS GENERALES.

Dr. HARRY TRIGOSSO TAPIA Neurología Electroencefalografía Electromiografía Enfermedades del Sistema Nervioso, Epilepsias, Neuromusculares, Cerebrovasculares, Parkinson, Corea, Desórdenes del Lengaje, Ecuador 2052 Esquina Sánchez Lima. Teléfonos 341109-370531.

Dr. RAYL N. QUIROGA ARAMAYO Especialización EE.UU., Europa, Suecia. CUELLO, Bocio, Tumores, Mamas, GASTROINTENTINAL, Vesícula, HERNIAS, VARICES, Consultas: Loayza "Edificio Alborada", 3ro., Oficina 309, 17 y 20. Teléfonos: 373232-37027.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRES Cirujano - Urologo Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, ginecología, urología, urología, etc. Avenida Camacho 1377. Teléfonos 35719-364817. Consultas horas 14 - 19, sábado 10-12.

Dr. RAUL CAMACHO TRILLO Psiquiatra Ex Jefe de Sala y Docente del Servicio de Psiquiatría del Hospital Vargas, Caracas, Venezuela. Adultos; Problemas individuales y de pareja. Niños; Trastornos afectivos, de conducta y aprendizaje. Consultorio: Avenida Camacho esquina Loayza 4to. piso, Edificio Sapn. Teléfono: 353975. Domicilio: 786546.

Pastora niega haber formado un gobierno en el exilio

SAN JOSE, 30 (AP). - El comandante nicaraguense disidente Eden Pastora negó aquí que está organizando un gobierno en el exilio y advirtió que si los gobiernos de Nicaragua continúan calumniándolo revelará "las barbaridades que ellos han cometido, están cometiendo y van a seguir cometiendo". Las declaraciones de Pastora fueron grabadas y entregadas por un tercero a Radio Imposibilidad, y la difundió el pastor.

Preso argentino que murió fue enterrado con honores

LONDRES, 30 (AP). - El prisionero argentino que murió en un "grave accidente" según un informe de prensa en Londres dijo que, posiblemente, mientras intentaba sobornar al subsecretario de Asuntos Exteriores "Santa Fe", pero el Ministerio se abstuvo de comentar. El prisionero fue identificado como el suboficial mayor Félix Oscar Muñoz. Una comisión fue creada por la CENTRAL OBRERA BOLIVIANA (COB), en ocasión de la gloriosa fecha del Primero de Mayo.

UDP SOLICITADA TODO EL PUEBLO UDEPISTA A LA MARCHA DEL PRIMERO DE MAYO. LA PARTICIPACION DEL PUEBLO UDEPISTA EN CADA DEPARTAMENTO DEBERA SUJETARSE DISCIPLINADAMENTE A LAS INSTRUCCIONES EMITIDAS POR LAS RESPECTIVAS CENTRALES OBRERAS GENERALES.

Dr. GUSTAVO SANCHEZ CRIALES NEUROLOGIA - NEUROCIROLOGIA Comunica sus nuevos números telefónicos: 79-0350 - 79-0360 Domicilio 35-3331 - 35-0461 Buscamóvil 32-3181 - 31-0837 CEDINE.

Dr. PEDRO CLAVIJO ABOGADO (Es Vocal de la Corte Superior del Distrito) Comunica a su distinguida clientela, la reapertura de su consultorio jurídico. Bufete Edificio Oclán, Piso 11-Of. 1104- teléfono 795281.

Dr. PEDRO CLAVIJO ABOGADO Especializado en materia laboral Atiende a TRABAJADORES y clientela en general en Ofcina N° 1 (por las gradas) Edificio LIBERTAD-FASSE Fagnola Jenaro Sanjines - Fofosi - Teléfono 36258. Casilla 2385.

MARIO FLORES MERCADO ABOGADO Atiende en su NUEVA OFICINA, procesos penales, laborales (SIEMPRE A TRABAJADORES), civiles, y trámites en general. Recibe poder del interior. "Yanacocha" N° 300, Edif. Asbún "Nuevo", 3er. piso Of. 304. Tel. 323446.

Corea del Norte mantiene a 100 mil personas en campos de concentración

El régimen comunista de Corea del Norte viola los derechos humanos y mantiene campos de concentración...

enfermedades. Los campos, añade, están localizados en áreas estancadas...

de concentración fueron instalados después del armisticio coreano, para encerrar a los prisioneros del régimen de Kim Il-sung...

Israel afirma que Siria se prepara para la guerra

JERUSALEN, 30 (EFE).- Siria, desde hace meses, se prepara para una guerra que cree inevitable...

Según el oficial sirio, los sirios - que cuentan con 30 mil soldados en El Líbano...

Ejército iraní captura carretera estratégica

BEIRUT, 30 (AP y EFE).- Irán controla una cien kilómetros de la estratégica carretera entre Abuzay y Jarrambar...

Entre otros mensajes dirigidos en Arabe a los soldados iraníes, instándoles a rendirse, la emisora piensa anunciar que los combates se desarrollan a lo largo del río Karun...

Vietnam apoya la toma argentina de las Malvinas

BANGKOK, Tailandia, 30 (AP).- Vietnam anunció hoy que apoya la toma argentina de las Islas Malvinas...

Vietnam y Argentina son integrantes del movimiento no alineado. La declaración calificó la toma argentina de las islas como un "ejercicio de soberanía"

China asegura que es inevitable descolonización de las Malvinas

PEKIN, 30 (AP).- El Diario del Pueblo de Peking, órgano del Partido Comunista chino...

Acusados de robar niños fueron lapidados e incinerados en India

NEUVA DELHI, 30 (AP).- Cinco integrantes del Ananda Marg, una secta político-espiritual...

La policía envió retiros al área y logró controlar a la turba permitiendo que bomberos apagarán el incendio y rescataran los cadáveres...

China asegura que es inevitable descolonización de las Malvinas

PEKIN, 30 (AP).- El Diario del Pueblo de Peking, órgano del Partido Comunista chino...

SOCIEDAD INDUSTRIAL MOLINERA S.A. S.I.M.S.A.

DE conformidad a lo establecido en los Estatutos, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas...

COMPANIA INMOBILIARIA Y MOBILIARIA AMERICANA S.A. C.I.M.A.S.A.

De conformidad con los Estatutos, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas...

ASOCIACION DE PERIODISTAS DE LA PAZ CONVOCATORIA A PROPUUESTAS

La Asociación de Periodistas de La Paz, convoca a la administración del Bar-Restaurante de la entidad...

Primer Congreso Interdepartamental de Comités Cívicos del Oriente y Sur del país ICLA VILLAMONTES SACHAPERA Y RIO GRANDE ROSITAS

El Primer Congreso Nacional de los Pueblos del Sur y Oriente del País. Resuelve: Primero.- En consideración a que la región del Chaco boliviano es una zona de economía deprimida...

CIBRATAR LTDA.

Se comunica al Comercio, Industria, Instituciones Bancarias, Casas de Cambio, Entidades del Estado...

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL CORPORACION GESTORA DEL PROYECTO ABAPO-IZOZOG "CORGEPAI"

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 2/82 PROVISION DE 30 EQUIPOS DE BOMBEO DE BOMBEO (BOMBAS TIPO TURBINA VERTICAL)

La Corporación Gestora del Proyecto Abapo-Izozog (CORGEPAI) como Ente Ejecutor del Programa de Desarrollo Agrícola...

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 2/82 PROVISION DE 30 MOTORES ESTACIONARIOS Y 30 BOMBAS TIPO TURBINA VERTICAL

Se aceptan ofertas que cubran uno o los dos items. La apertura de propuestas se realizará el día 21 de junio de 1982...

AGENDA

PRESENCIA AV. Mariscal Santa Cruz, Edificio Espirerita 25. PUEBLOS DE LA PAZ, 27 de mayo de 1982. ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 1 AL 8 DE MAYO...

Resolución 502 de ONU

NACIONES UNIDAS, 30 (AP). El texto íntegro de la resolución 502 de la ONU... sobre el problema de las Malvinas...

Tensión en Malvinas

Misiles navales pueden ser casi decisivos en un enfrentamiento

MADRID, 30 (EFE) - Los misiles navales pueden ser el auténtico plato fuerte de un eventual choque armado anglo-argentino...

Su alcance máximo es de 4.750 metros y su ojiva es altamente explosiva.

Secuestro de avión polaco

BERLIN, 30 (EFE). Un avión de la compañía polaca "Lot", que fue secuestrado hoy por ocho personas...



ANTIGUO RESIDENTE.- Londres, 30 (AP). - El residente más anciano de las Islas Malvinas, Archie Short, un pastor de ovejas de 84 años de edad...

Gran Bretaña se refiere a los alcances del bloque aeronaval

LONDRES, 30 (AP). Funcionarios de defensa dijeron hoy que los 16 buques mayores de la marina argentina...

Presidente Reagan

"No se debe permitir que la agresión armada tenga éxito"

WASHINGTON, 30 (AP). - El Presidente Ronald Reagan dijo hoy que "la agresión fue de parte de Argentina en esta disputa"...

URSS acusa a Estados Unidos de ser mayor exportador de armas

MOSCU, 30 (AP). - La Unión Soviética acusó a Estados Unidos de ser el mayor exportador de armas del mundo...



Facilito comprar... LA CURACAO EN SU HOGAR CON SUPER OFERTAS. Includes a list of products like radios, coccinas, and televisores.

Escuela de diseño y artes. dibujo arquitectónico. UNICA ESCUELA EN BOLIVIA. TELÉFONO 323688.

Desde la tierra de la uva... brindamos por el trabajador boliviano. San Pedro wine advertisement with a bottle image.

ENFE EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES. AVISO AL PUBLICO. REBAJA EN TARIFAS PARA EL TRANSPORTE DE PASAJEROS EN EL SERVICIO DE FERROBUSES.

SOLICITADA CENTRAL OBRERA BOLIVIANA A LOS TRABAJADORES Y PUEBLO BOLIVIANO. Text regarding workers' rights and social issues.

SOLICITADA

EL MNRI A LOS TRABAJADORES DE BOLIVIA

La celebración del 1º de Mayo permite a los trabajadores del mundo hacer un recuento del avance o retroceso logrado en sus luchas, de sus perspectivas y de las condiciones generales en sus respectivos países. En el caso de Bolivia, el 1º de Mayo sorprende a los trabajadores del campo, las minas y las ciudades, en medio de la más grave crisis de su historia, acosados por el desempleo, el hambre y las cada vez más escasas posibilidades de conseguir una vivienda, un nivel de salubridad y una educación que les garantice su formación técnica y profesional.

Este panorama sombrío se hace más agudo, porque las solas implicaciones futuras de la desnutrición —fruto de la crisis— afectan directamente a la calidad de nuestro capital humano, que incidirá en la productividad y, en todos los órdenes, en el porvenir de la Nación. Parecería que los grupos opresores que ahora se ven reforzados por el poder narco-militar, estuvieran directamente interesados en prolongar este estado de cosas, destinado a su afianzamiento sobre una población física y mentalmente disminuida.

El pueblo boliviano en las tres últimas elecciones optó claramente por un modelo nacional de desarrollo liberador de las estructuras de dependencia, con plena participación popular, en el que concidían los intereses de la clase obrera, de los campesinos y colonizadores, de los empleados, profesionales, técnicos, artesanos, maestros y estudiantes. Por este voto de confianza, el Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda, se halla cada vez más comprometido con los intereses de los trabajadores, con quienes nos liga una larga tradición participativa en la conformación de sus organizaciones matrices, desde la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia hasta la Central Obrera Boliviana.

El golpe del 17 de julio de 1980 fue asestado precisamente contra este incontenible movimiento popular, con los caracteres más aviesos y con crueldad inédita en nuestra historia, con abierta intervención foránea y control del narcotráfico que logra corromper a grupos descalificados de la cúpula militar. Por esta razón consideramos indispensable alertar al pueblo boliviano frente a las diversas maniobras que viene ejercitando el régimen de la destrucción nacional con el solo propósito de:

— prorrogar y si posible legitimar el gobierno espurio surgido del golpe del 17 de julio de 1980;

— desahuciar la restitución de los derechos constitucionales del pueblo;

— frustrar sus reivindicaciones políticas y sociales;

— consolidar el modelo económico antinacional propuesto en el llamado "pan trienal";

— mantener intacto el aparato represivo militar y paramilitar; y — encubrir, dentro de la más completa impunidad, los delitos perpetrados contra la Nación y el Estado, a partir del narcotráfico oficial, el saqueo de los recursos naturales; y la rapiña de la hacienda pública.

Al término de 21 meses de asolar el país sin tregua y sin pausa, atropellando todos los derechos humanos y políticos de la Nación, desacreditando al Estado Boliviano en nombre de las Fuerzas Armadas y precipitando en un abismo de corrupción y al pueblo en una crisis económica desesperante, los golpistas del 17 de julio de 1980 publicitan una nueva pose de aparente apertura a través de:

a) un "diálogo" condicionado y dirigido por CONAPOL, organismo que preside el Ministro del Interior;

b) una convocatoria a Asamblea Constituyente para 1983, dirigida en definitiva al poder popular y a perpetuar, directa o indirectamente, el "tutelaje" de los mandos más corrompidos del poder armado, aliados con el narcotráfico y los agentes de la dictadura argentina.

Tales condiciones se enuncian con exhortaciones conciliadoras y de "cordia nacional", en medio de amenazas y cuando simultáneamente se reprime sañudamente a los trabajadores que demandan mejoras económicas y libertad de organización sindical, en tanto que el General Torrelio declara cerrado y superado el ciclo escandaloso de La Gaiba, de los contratos dolosos, de las adquisiciones tipo RIBSA, de las entregas de divisas a cambio oficial a los beneficiarios del régimen, de la hipoteca irreversible a la producción mineral, mientras los personajes involucrados se incriminan mutua y públicamente en procura de lavarse las manos.

El MNRI rechaza la impostura del régimen prorroguista y declara que ninguna maniobra dilatoria conseguirá desviar su lucha en defensa de los derechos constitucionales y democráticos del pueblo boliviano, hasta su completa restitución y consolidación. El MNRI ha declarado su disposición a participar en toda instancia que garantice el tránsito pacífico de la dictadura a la democracia,

pero no aceptará convalidar con su presencia la continuidad de un régimen producto del desconocimiento de la voluntad popular.

La convocatoria a asambleas "constituyentes" ha sido invariablemente el recurso de regímenes apurados por legitimar la arbitrariedad, porque la economía jurídica del país no contempla esa convocatoria por innecesaria y porque la Ley Fundamental de la Nación señala explícitamente el procedimiento a seguir para la introducción de reformas constitucionales. Por esta razón, el MNRI denuncia y rechaza por inconstitucional la ofensiva convocatoria del régimen de facto y el silencio de los grupos interesados en esa posibilidad.

El MNRI reitera que no habrá estabilidad social, política ni económica en Bolivia mientras no se proceda de inmediato:

a) a la abrogación de todas las medidas de excepción que restrinjan el libre desenvolvimiento político, sindical, cívico y universitario;

b) a la reposición de una plena vigencia de la Constitución Política del Estado, que haga posible la convocatoria a elecciones generales y, consiguientemente, la instauración de un gobierno producto del ejercicio de la soberanía popular, como la única vía para el restablecimiento de un Estado de Derecho, con suficiente autoridad y representatividad para afrontar la crisis total que agobia a la Nación.

La presunta suspensión de restricciones al funcionamiento de los partidos políticos, sin especificación del retorno de todos los ciudadanos exiliados ni el libre funcionamiento de sindicatos y organizaciones cívicas y universitarias, es otro ademán de apertura pero no demuestra la voluntad de restituir las libertades conculcadas; por el contrario, revela la intención de impedir por todos los medios que el pueblo se organice para elegir un gobierno que defienda sus intereses y que lo represente a través de un mandato legítimo que no puede otorgar a nadie CONAPOL ni ningún estatuto fraguado a gusto y medida de los golpistas.

Finalmente, el MNRI reitera su disposición a un amplio diálogo con todas las organizaciones no comprometidas con atropellos a la democracia boliviana, y su firme compromiso activo con la movilización popular en defensa de las libertades ciudadanas, de la economía nacional popular y del derecho del pueblo a darse un gobierno propio.

Compañeros trabajadores: NO HAY LIBERTAD SIN LUCHA!

VIVA EL 1º DE MAYO!

Bolivia, 1º de Mayo de 1982

HERNAN SILES ZUAZO
Jefe Nacional del MNRI

FELIX ROSPIGLIOSI NIETO
Secretario Ejecutivo
C.I. 288388 LP.

MARIO VELARDE DORADO
Secretario General
C.I. 118080 LP.

HOMENAJE Y RECONOCIMIENTO AL TRABAJADOR 1º DE MAYO



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Cardenal Hume justifica el uso de la fuerza como último recurso

LONDRES, 30 (EFE).- El cardenal Basil Hume, primado de la Iglesia Católica en Inglaterra y Gales, opina que el uso de la fuerza puede estar justificado moralmente en el conflicto de las Malvinas.

El cardenal Hume, que parece hoy en el "Catholic Herald", es interpretado por este diario como un apoyo a las acciones que realizan las fuerzas navales británicas en el Atlántico Sur.

"Durante 150 años las 'Falkland Islands' (Islas Malvinas) fueron consideradas por la ley internacional como una posesión británica, dice el cardenal católico.

La unilateral anexión de ellas por la invasión armada afecta contra las leyes internacionales e ignora los derechos y los deseos repetidamente expresados por los habitantes de esas islas. Dicha acción es inaceptable, tanto legal como moralmente, agrega.

"En esta situación — prosigue el Cardenal Hume — el Reino Unido puede invocar el derecho a resistir la invasión, y puede emplear los medios diplomáticos, económicos y, en última instancia, militares, que necesite para defender ese derecho."

Declara, sin embargo, el Cardenal Hume, que debe existir una proporción entre la causa que se defiende y la acción que se emprende y que en toda circunstancia debe tenerse en cuenta el peligro de una escalada, la cual, en una guerra moderna, puede ser terrorífica.

La opinión del cardenal católico coincide en lo fundamental con la expresada por el Arzobispo Robert Runcie, primado de la Iglesia Anglicana, quien dijo en la Cámara de los Lores que la invasión de las islas por Gran Bretaña está justificada.



ENTREVISTA.- Naciones Unidas, 30 (AP).- El Secretario General, Javier Pérez de Cuéllar, derecha, recibió en la ONU al Cancellier de Argentina Nicanor Costa Méndez. Ambas personalidades trataron la situación en las islas Malvinas (Radiofoto AP).

Autoridades polacas tratan de ubicar transmisiones radiales clandestinas

VARSOVIA, POLONIA, 30 (AP y EFE).- Equipos de técnicos del ejército colocaron antenas direccionales y camiones en distintos lugares de esta capital, aparentemente en un esfuerzo por localizar los locutores radiales clandestinos del sindicato "Solidaridad", que planean una nueva transmisión en vísperas del Día del Trabajo.

Con ligeras señales de un aumento de la vigilancia pública y la ciudad engalanada de banderas, Varsovia se prepara para conmemorar la fiesta del trabajo, que será inaugurada con una salva de 24 cañonazos de ordenanza.

Todavía bajo el nerviosismo que ha despertado el anuncio del próximo levantamiento del toque de queda y la liberación de 800 internados, los varsovianos tendrán esta noche el aliciente de escuchar la segunda emisión de radio "Solidaridad".

Otro punto de atención deriva del regreso a Varsovia del Primado de Polonia, Arzobispo Jozef Giamp, quien concluyó una visita de cuatro días al Vaticano, donde habló con el Papa Juan Pablo II.

Para Giamp, las medidas de distensión que se aplicarán en Polonia a partir del próximo día de mayo responden también a la importancia de establecer una atmósfera de mayor credibilidad y confianza mutua.

En cuanto a las aproximadamente 1.000 personas que entre los futuros escarcelados figuran 154 funcionarios de "Solidaridad", 331 obreros, 367 intelectuales, un actor, 20 escritores y 25 estudiantes.

En términos generales, la prensa de Varsovia analiza hoy los contratos de coproducción que muchas empresas polacas han firmado con la Unión Soviética, e insisten en valorar la ayuda que aporta Moscú.

Apo de EE.UU. a Gran Bretaña en caso de guerra con Argentina

WASHINGTON, 30 (EFE).- Gran Bretaña puede intentar un desembarco con unidades anfíbias en las Islas Malvinas "en cualquier momento", para desalojar a las tropas argentinas ocupar el archipiélago, aseguran los analistas norteamericanos.

Pese a las predicciones pesimistas, los gobiernos de Estados Unidos, Gran Bretaña y Argentina afirman públicamente que no rechazan la posibilidad de un diálogo.

En un aparente deseno en este sentido, el canciller argentino, Nicanor Costa Méndez, decidió reunirse con el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, en busca de la mediación del organismo internacional.

Los últimos preparativos militares en la zona de conflicto hacen pensar a los estrategas norteamericanos que una solución pacífica es cada vez más remota.

London reiteró su determinación de hacer respetar, desde las 11.00 GMT de hoy, el bloqueo naval y aéreo impuesto en una zona de 200 millas marinas (320 kilómetros) alrededor de las islas.

Estados Unidos ha subrayado repetidamente la neutralidad de sus esfuerzos para encontrar una vía negociada al problema, que comenzó el pasado 2 de abril, cuando las fuerzas armadas argentinas invadieron las islas.

Los argentinos declararon suspendidas las negociaciones el domingo último, después de que

las tropas británicas desembarcaron en las Islas Georgias del Sur.

A mediados de la semana, Argentina recibió de manera más reservada el respaldo de la vigésima reunión de consulta de los países miembros del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), convocada en la Organización

Armas nucleares a bordo de la flota británica

WASHINGTON, 30 (EFE).- La flota británica que halla frente a las Malvinas está equipada con armas nucleares tácticas y tiene autorización para emplearlas, pero "solo bajo graves circunstancias", dijo hoy el columnista norteamericano Jack Anderson.

El gobierno británico ha informado a la administración Reagan de que la flota está equipada con armas nucleares en "una comunicación supersecreta de tono sombrio".

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

Anderson declaró que un portavoz británico le había asegurado que Gran Bretaña nunca emplearía armas nucleares en el Atlántico Sur.

de Estados Americanos (OEA) a petición suya.

La reunión resolvió urdir a Gran Bretaña que frenara las hostilidades en el Atlántico Sur, exhortando a Argentina a no adoptar medidas que escarbaran la crisis y pidió a ambos gobiernos que decretaran una tregua en sus acciones militares en el archipiélago.

Además los barcos de guerra británicos están equipados con suficientes armas convencionales para defenderse, agregó.

El poder explosivo de las armas nucleares empujadas a bordo de la flota puede ir desde 15 kilotones hasta 20 kilotones, señaló Anderson.

Una kiloton equivale a mil toneladas de TNT.

La bomba arrojada por Estados Unidos sobre Hiroshima durante la Segunda Guerra Mundial tenía un poder explosivo de unos veinte kilotones.

MEXICO, 30 (EFE).- Los barcos británicos que se dirigen a las Islas Malvinas no portan armamentos atómicos, indicó hoy a la agencia "EFE" el secretario General de la Organización para la Proscripción de Armas Nucleares en América Latina (OPANAL).

El embajador José Ricardo Martínez Obco, de nacionalidad ecuatoriana, explicó que, ante "ciertos" despachos de prensa publicados hoy en la ciudad de México, en el sentido de que las naves inglesas llevan armas atómicas, declara que la embajada de Inglaterra en México rechazó la versión.

"Estas palabras proceden directamente del documento super-secreto" enviado por el gobierno británico a la administración Reagan, precisó el columnista norteamericano.

Pero Jack Anderson, precisó que el gobierno británico no explicó qué entiende por "graves circunstancias".

"Un máximo experto norteamericano en táctica cree que la armada británica tendría que estar armada de destrucción inminente antes de que Woodward termine el documento táctico sin poner en peligro a la población civil por hacer frente a un ataque aéreo argentino ininterrumpido contra la flota, declaró Anderson.

El protocolo del Tratado de Tlatelolco estipula que los países parte, entre los que se encuentra Gran Bretaña, se comprometen a aplicar en los territorios bajo su responsabilidad internacional, el estatuto de desnuclearización de la zona latinoamericana para fines belicosos.

SAMAPA
SERVICIO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE
Y ALCANTARILLADO
CORTE SERVICIO DE AGUA POTABLE

Con motivo de efectuarse los trabajos de mantenimiento y cambio de Cámaras Reductoras de Presión, el día lunes 3 de Mayo 82, desde Hrs. 08 a.m. hasta Hrs. 17.30 p.m. se suspenderá el suministro de Agua Potable a:

ZONA COTA-COTA, CALLE 26 A LA CALLE 30 Y ADYACENTES; DE LA CALLE UNIVERSITARIO HASTA LA AVENIDA PROLONGACION MANUEL ALIPIAZ NIETO Y ADYACENTES.

SAMAPA agradece su comprensión.
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS
"S.A.M.A.P.A."
La Paz, 29 de Abril de 1982

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
ALQUILER DE UN EQUIPO DE COMPUTACION

Se comunica a las firmas interesadas que la H. Junta Municipal de Almonedas, en su Sesión N° 4/82 de fecha 26 de marzo de 1982, resolvió anular la Convocatoria Pública N° 123/78 para el alquiler con opción a compra de un equipo de computación; en razón de haberse comprobado la existencia de vicios jurídicos en el sistema de calificación.

En este sentido, la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz, convoca a las firmas especializadas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para el ALQUILER de un equipo electrónico para el procesamiento de datos.

El Pliego de Condiciones Generales y Especificaciones Técnicas podrá ser recogido por los interesados a partir de la fecha del Departamento de Licitaciones, Contratos y Secretaría de Juntas Municipales, previo pago de \$b. 1.000,00.

Las propuestas deberán presentarse en el Departamento indicando cumpliendo todos los requisitos y formalidades de Ley, hasta horas 16.30 del día 17 de mayo de 1982.

La Paz, 29 de abril de 1982

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
"ENTEL"
INVITACION PARA ADQUISICION DE INMUEBLE

Habiendo sido declarada desierta la Licitación Pública 02/82 para la adquisición de un inmueble o propiedad con destino a oficinas, por instrucciones de la H. Junta de Adquisiciones, se ha determinado proseguir con el trámite de invitación directa de acuerdo a Ley.

Las personas interesadas en participar de dicha invitación, podrán apersonarse a la Asesoría Legal de ENTEL, ubicada en el 8° piso de su Edificio Terminal (Calle Ayacucho s/n) de esta ciudad, para solicitar mayores informaciones y adquirir el respectivo pliego de especificaciones.

Las propuestas de acuerdo con Decreto Ley 15223 y el pliego de especificaciones, se recibirán en la misma Asesoría Legal hasta horas once del día veintinueve de mayo de 1982.

La Paz, abril de 1982
RELACIONES PUBLICAS

Anuncie sus avisos en PRESENCIA

AMPEONES A LA ALTURA DE NUESTRA CALIDAD !!

Singani
Vino San Pedro
Calle Comercio

doble espectáculo en Chacaltaya demostraciones de ski y motociclismo
partida Av. Chacaltaya hrs. 10 am domingo 2 de Mayo

las movilidades partirán a las 7.45 am del C.A.B. pasajes e informaciones Calle México 1638

en todo tiempo y lugar... **San Pedro**

LA ASAMBLEA PERMANENTE DE LOS DERECHOS HUMANOS SALUDA A LOS TRABAJADORES EN EL 1º DE MAYO

En este 1º de Mayo "Día Internacional del Trabajo", la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de Bolivia, saluda a todos los trabajadores del país y rinde su homenaje a los mártires de Chicago y a todos los caídos y masacrados en las luchas sociales.

En esta fecha consagrada a los trabajadores, el gobierno debe hacer conciencia que para salir de la grave crisis económica política y social en que nos encontramos, es necesario restituir todas las libertades y derechos del pueblo. Mientras no haya justicia social, es imposible que haya paz social. La declaración Universal de los Derechos Humanos en este sentido en su Art. XXIII señala: "Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que sea completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicalizarse para la defensa de sus intereses".

La Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de Bolivia, identificada con las aspiraciones de los trabajadores y el pueblo, considera que es necesario que el gobierno actual dicte la AMNISTIA GENERAL E IRRESTRICTA que comprenda a todos los exiliados, residenciados, presos, a los que están sometidos a firmas de control y a los que han sido retirados de sus fuentes de trabajo por razones político-sindicales. Asimismo, considera que la vigencia sindical y política debe ser plena y total sin restricciones ni manipulaciones de ninguna naturaleza.

La situación económica que vive el país es dramática, pero el peso de la crisis cae sobre las espaldas de los trabajadores de los centros mineros, del campo y las ciudades, lo que constituye la violación de los derechos humanos. Por ello, creemos que las demandas salariales deben ser tratadas por el gobierno, los empresarios e interesados con justicia, seriedad y responsabilidad.

Por otra parte, nos solidarizamos con los trabajadores que se encuentran en huelga de hambre en procura de defender sus fuentes de trabajo; al mismo tiempo, denunciamos que las violaciones a los derechos fundamentales del hombre siguen conculcados mediante apremios a personas y allanamientos a instituciones como el Centro de Estudios y Proyectos (CEP).

Finalmente, sostenemos que para llegar a una auténtica democracia es necesario restituir las libertades consagradas en la Constitución Política del Estado.

La Paz, 1º de mayo de 1982

POR EL COMITE EJECUTIVO DE LA ASAMBLEA PERMANENTE DE LOS DERECHOS HUMANOS DE BOLIVIA.
Padre Julio Tumiri Javier PRESIDENTE

XX Asamblea Anual de FENACRE se inició ayer en Cochabamba

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).- Con la asistencia del Ministro de Planificación y Coordinación, autoridades locales y delegados, se inauguró esta noche la XX Asamblea Nacional Anual de Cooperativas de Ahorro y Crédito, en el Teatro "Adela Zamudio" de las Casas de Cultura.

FENACRE, Dr. Orlando Bravo Soruco, quien destacó la importancia de este encuentro nacional para el desarrollo del cooperativismo nacional en beneficio del pueblo boliviano.

El ministro de Planificación y Coordinación, Adolfo Linares, hizo conocer los lineamientos de la política de fomento de las cooperativas que sustenta el gobierno.

Nacional de Cooperativas y formalizó votos por el éxito de sus deliberaciones. Se escuchó el mensaje de salutación del Dr. Carlos Duque Gutiérrez, vicepresidente auxiliar de operaciones internacionales y director de la oficina americana de CUNA Mutual.

Choferos de Potosí se reincorporaron a la COB

POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).- Los choferos de esta ciudad, agrupados en su federación "Iro. de Mayo" una de las organizaciones más vigorosas del sur, mediante documento entregado a los medios informativos, hicieron conocer que han retornado al seno de la Central Obrera Departamental.

En un comunicado dado a conocer por su sección de relaciones públicas, expresa que "por decisión unánime de los asistentes a una asamblea general del autotransporte, se decidió la reincorporación al seno de la Central Obrera Departamental de Potosí, organismo que los cobija desde varios años".

Los choferos potosinos, en años pasados, por decisión de su Confederación Nacional con sede en La Paz, se retiraron de la Central Obrera. Su reincorporación ha causado una serie de comentarios en el sindicalismo regional.

El pasado lunes, la federación de choferos "Iro. de Mayo", decidió realizar un paro de 24 horas, el martes 27 de abril, como protesta por el convenio firmado entre el Gobierno y la comisión negociadora de su Confederación. A la vez, dieron un plazo de 48 horas para que la plana mayor de su organismo matriz se haga presente en esta ciudad para explicar los detalles del convenio concertado con las autoridades gubernamentales y que puso fin al conflicto que preocupó a la nación la pasada semana.

Gobierno húngaro quiere dar ayuda a universidad tarjeña

TARJETA, 30 (PRESENCIA).- Gaber Bandolfi, encargado de negocios de la República Popular de Hungría, visitó esta ciudad y firmó con el rector, Mario Cossio Cejas, una carta de intenciones para establecer las bases de una cooperación técnica y científica de parte de su gobierno en favor de la facultad de ciencias agronómicas y forestales, dependientes de la universidad Juan Misael Saracho.

Esta cooperación estará encuadrada dentro del espíritu del convenio cultural técnico-científico firmado en 1977 entre los gobiernos de Bolivia y de Hungría.

La carta de intenciones referida, establece los siguientes puntos: 1.- La República de Hungría, representada por su encargado de negocios en Bolivia, Gaber Bandolfi, manifiesta su decidida intención de prestar asistencia técnica y cooperación científica a la facultad de ciencias agronómicas y forestales de la universidad boliviana "Juan Misael Saracho", dentro del marco de los requerimientos y necesidades que formule dicha casa de estudios, cooperación que deberá concretarse en el más breve tiempo posible, a cuyo efecto conviene mantener permanente intercambio epistolar.

Ciclo de conferencias técnicas cumple la Universidad del Beni

TRINIDAD, 30 (PRESENCIA).- Dentro de su programación de este mes, la Universidad Técnica del Beni realiza una serie de conferencias técnico-científicas de gran valor para los estudiantes y los profesionales de esta comunidad.

Muchos interesados, sobre el manejo de suelos, con una metodología de integración más precisa, para los extensionistas y de comprensión para el campesino, para hacer que éste entienda los objetivos y propósitos que lleva el profesional en el interés de servirle y así lograr aumentar la producción de sus cultivos.

Posteriormente, intervino Yacinto Huan, de la misión agrícola China, que trabaja en cooperación en los proyectos de la Corporación de Desarrollo del Beni, tanto en los cultivos hortícolas como en los experimentos y programas de plantaciones de arroz, iniciados en 1974, dentro de un convenio de cooperación que se mantiene en vigencia todavía.

Los resultados han sido muy buenos y alentadores. De las tres clases con que se inició el proyecto, vale decir, arroz, secano, acuático y flotante, se han experimentado más de 300 variedades, de las cuales se han puesto en producción extensiva e intensiva, aquellas que han mostrado mayor adaptabilidad

Adjudicatarios rechazan reajuste a viviendas

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).- Los adjudicatarios de viviendas construidas por CONAVI han rechazado la posibilidad de una elevación de precios de las viviendas, que se trata de un atentado contra los intereses de las familias de los trabajadores.

El pronunciamiento de esos adjudicatarios se produjo mediante un documento en el que se pide también la renuncia del ministro de urbanismo y de las principales autoridades del Consejo Nacional de Vivienda,

porque se los considera negativos a los sectores laborales. Uno de los puntos de aquel pronunciamiento pide que la Contraloría realice auditorías en CONAVI y en las empresas constructoras que tuvieron a su cargo la construcción de los diversos planes habitacionales propiciados por aquella institución.

Los adjudicatarios programan el encaramiento de quienes activan las gestiones para disponer reajustes en los precios de las viviendas que han obtenido y demandan de sus representantes laborales el análisis de una posible deflación de sus sectores de CONAVI, porque consideran que no cumple la función para la que fue creada.

PS-1 de Potosí rechaza asamblea constituyente

POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).- El Partido Socialista Unificado Potosí, mediante un documento entregado a los medios informativos, rechaza la media gubernamental de convocar a asamblea constituyente y pide que se devuelvan las libertades ciudadanas.

Los dirigentes del PS-1 den que "se debe llegar a unánimidad general e intransferible vigencia de los partidos y ticos, los sindicatos, autonomía universitaria, moralización y la aplicación de medidas económicas correctas y equitativas, relacionadas al actual costo de vida".

El documento está firmado por los dirigentes Arturo Fuentes Colquechambi, Benjamín García Tacuri y Marcos Condori Choquechampi. Se hace un llamado para "lograr una alternativa diferente y basarse en la superación de la crisis que atraviesa el país".

En días pasados, José Antonio Abrusqueta, Presidente de la Comisión de Investigaciones Científico-Genéticas de la Universidad Complutense de Madrid, ocupó la palestra universitaria para exponer un tema muy interesante relacionado con su especialidad, que ganó e impresión por los datos técnicos y científicos avanzados que hizo conocer.

En días pasados, Ruffo Bazán, uno de los directores bolivianos que trabaja en el organismo de UNU, en Puerto Rico, expuso un tema de

mucho interés, sobre el manejo de suelos, con una metodología de integración más precisa, para los extensionistas y de comprensión para el campesino, para hacer que éste entienda los objetivos y propósitos que lleva el profesional en el interés de servirle y así lograr aumentar la producción de sus cultivos.

Posteriormente, intervino Yacinto Huan, de la misión agrícola China, que trabaja en cooperación en los proyectos de la Corporación de Desarrollo del Beni, tanto en los cultivos hortícolas como en los experimentos y programas de plantaciones de arroz, iniciados en 1974, dentro de un convenio de cooperación que se mantiene en vigencia todavía.

A LOS TRABAJADORES PETROLEROS

el fraternal saludo de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en el DIA DEL TRABAJADOR.

LA GERENCIA GENERAL

La Paz, 1 de mayo de 1982

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

SE DISPONE REMATE DE EQUIPO PESADO

Tercera décima de rebaja

Por resolución Municipal N.º 01453/81 de 19-9-81 y aprobación de la Contraloría General de la República, mediante oficio N.º 7511/81 de 21-8-81, se dispone la venta en subasta pública del equipo pesado en desuso de la base del avalúo practicado por la Dirección de Bienes del Estado. Debiendo llevarse a cabo dicho remate el día lunes 3 de mayo de 1982 a las 9.00 a.m. en el parque del Departamento de Servicios Mecanizados, situado en la Av. del Ejercito, complejo Lauro Chacabamba.

1. Lote N.º 1 Pala cargadora - marca Fiat, mal estado - \$b. 51.030

2. Lote N.º 7 Pala cargadora - marca Fiat Reg. estado \$b. 58.320

3. Lote N.º 8 Pala cargadora - marca Fiat, Reg. estado - \$b. 58.320

La Paz, 23 de abril de 1982

SINDICATO DE CHOFEROS DE AUTOMOVILES EN ALQUILER SALUTACION

Al celebrar el 1º de Mayo la inmolación de los mártires de Chicago y el Día Internacional del Trabajo, el SINDICATO DE TAXISTAS DE LA PAZ, saluda emocionado a todos los trabajadores del País y el Autotransporte en General.

En esta oportunidad, a tiempo de saludar en forma especial a los Trabajadores Taxistas, reiteramos nuestra fe en mejores días a cambio de los actuales momentos de aguda crisis económica, para todos nosotros, que nos encontramos al borde de la desesperación, invocando la unidad que es premisa inexcusable para el logro de nuestras justas aspiraciones.

Al reiterarles nuestro profundo agradecimiento por la disciplina demostrada en la última oportunidad, convocamos a Uds., para que de pie rindamos el homenaje póstumo a los Mártires de los Trabajadores del Mundo, que lograron con su martirio las 8 horas de trabajo, beneficio que no gozamos los Trabajadores Taxistas.

La Paz, 1º de Mayo de 1982.

EL DIRECTORIO.

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

DECRETO LEY N.º 18926

GRAL. DIV. CELSO TORRELIO VILLA

Presidente de la República

CONSIDERANDO: Que, el artículo 25 del Decreto Ley 18714 de 25 de noviembre de 1981, asigna al Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico el monopolio de la compra de las hojas de coca a los productores y de su venta a los detallistas;

Que, es preciso compatibilizar el referido monopolio determinado por ley en aplicación de lo dispuesto en la Convención Única de Ginebra, sobre Estupefacientes de 1954, con la percepción y destino del impuesto advalorem a la producción de las provincias productoras de la Paz y Cochabamba, es preciso modificar el artículo 1º del Decreto Ley 18714 de 25 de noviembre de 1981, en el sentido de que el impuesto del 50% a la producción de las provincias productoras de la Paz y Cochabamba, se aplicará a la producción de las provincias productoras de la Paz y Cochabamba;

Que, el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, creado por el Decreto Ley 18121 de 21 de marzo de 1981, al asumir el monopolio de la comercialización de las hojas de coca, como una parte esencial de sus tareas de reducción de la actividad del narcotráfico, al no haber recibido ninguna cobertura financiera del Tesoro, tuvo que usar el monto del referido impuesto como base de su capitalización;

Que, al presente, el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico ha logrado el nivel de capitalización básico que le permite desenvolver sus actividades;

Que, si bien el propósito del referido impuesto del 50% advalorem sobre la producción de las provincias productoras de la Paz y Cochabamba, es asegurar que el rendimiento de aquel sea revertido exclusivamente en beneficio de esas provincias, por lo que es necesario acordar una nueva redistribución del rendimiento del impuesto mencionado;

Que, es preciso viabilizar la participación directa de las asociaciones de productores en las decisiones de inversión que se adopten con cargo al rendimiento del impuesto al que se refiere el presente Decreto Ley;

EN CONSEJO DE MINISTROS.

DECRETA:

ARTICULO 1º.- A partir del 1º de Abril de 1982, el impuesto advalorem a la producción de las provincias productoras de la Paz y Cochabamba, modificado sucesivamente por los Decretos Supremos N.ºs. 11090 de 19 de septiembre de 1973 y 14574 de 13 de mayo de 1977, sea distribuido en los siguientes porcentajes:

- 1.- Prefectura del Departamento, exclusivamente para su inversión en las provincias productoras de hojas de coca 75%
- 2.- Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, con destino exclusivo a la cobertura de los gastos de la Prefectura y del Servicio Nacional de Caminos, para la apertura y conservación de vías de penetración vial y de intercomunicación, en las provincias productoras de hojas de coca 17%
- 3.- Aduana Agropecuaria Departamental, para gastos de administración 5%
- 4.- Federaciones Especiales, Agrarias del Trópico Cochabambiano y de Nor y Sud Yungas de La Paz 3%

ARTICULO 2º.- El rendimiento del impuesto ad-valorem a la producción de las provincias productoras de la Paz y Cochabamba, será depositado por el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, en el día o semanalmente según el movimiento de modo que al mes en adelante, cada entidad beneficiaria del impuesto sea obligatoria, cada entidad beneficiaria del impuesto sea obligatoriamente el monto de sus ingresos por este concepto. Asimismo cada entidad oportunamente comunicará al Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, su número de cuenta, para depositar estas sumas, cuyo destino y uso correcto será de acuerdo a normas fiscales.

ARTICULO 3º.- La percepción del impuesto al que se refiere el presente Decreto Ley, será realizada por un Control recíproco por parte del Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico y las Aduanas Agropecuarias de La Paz y Cochabamba, de modo que no sólo exista personal permanente de estas entidades en cada sub-Centro de Acopio y Puestos de Control sino también que el traslado de las hojas de coca hasta cada Centro de Acopio de Acopio Departamental este amparado por la respectiva Hoja de Tránsito visada necesariamente por los representantes de las dos instituciones. La compra a los productores de hojas de coca se hará otorgando el recibo numerado y sellado correspondiente, en el que se hará constar el nombre completo del vendedor, carnet de identidad o por lo menos carnet de productor, cantidad vendida en tambores, cestos o libras, precio de venta unitario y total.

Cada persona o institución llevará independientemente los registros de las operaciones de compra y venta de hojas de coca, como en los que figue pertinencias debiendo compatibilizarse los datos correspondientes en forma diaria y dejando constancia clara y firmada de las discrepancias que pudiesen existir, a objeto de que sean sometidas a revisión mensual por las autoridades superiores de cada institución.

ARTICULO 4º.- En las localidades en las que existen agencias bancarias, el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico hará el pago por concepto de compra a los productores de hojas de coca mediante cheques y aquellas en las que no se cuenta con ellas así como en los Puestos de Control, en efectivo. En ambos casos el pago se realizará el día y el ingreso deberá estar respaldado por la documentación respectiva, con las copias que fuesen necesarias. El representante de la Aduana Agropecuaria visará dicha documentación, a objeto de que en su caso puedan establecerse las responsabilidades legales que correspondan.

ARTICULO 5º.- Las hojas de coca gravadas en el artículo 1º del presente Decreto Ley quedan exentas de todo otro impuesto nacional, departamental o municipal. La Prefectura o Municipalidad que las gravase con otros adicionales, devolvirá su importe a través del Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, aplicándose lo establecido en los mismos fines establecidos en el artículo 1º y en iguales proporciones, según el departamento de sus orígenes estos ingresos.

ARTICULO 6º.- El rendimiento del impuesto al que se refiere el presente Decreto Ley será utilizado en las siguientes obras: construcción de infraestructura y desarrollo, obras viales, hospitales, postas sanitarias y farmaciales.

ARTICULO 7º.- A los efectos de la utilización racional del rendimiento del impuesto del 50% ad-valorem a la producción de las provincias productoras de la Paz y Cochabamba, el respectivo Prefecto del Departamento, funcionará un Directorio que se reunirá por lo menos una vez al mes y que estará integrado por los representantes de las siguientes instituciones:

- 1.- representantes de la Federación Especial Agraria del Chapare Tropical y/o la Federación Agraria de Nor y Sud Yungas.
- 2.- representantes de la Asociación de Productores del Trópico Cochabambiano y, en el caso de La Paz, de las asociaciones de productores de coca y café.
- 3.- representantes del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, uno de ellos acordado por la Dirección Nacional de Desarrollo de Comunidades y otro por el Proyecto de Desarrollo Chapare Yungas (PRODES).
- 4.- representante del Servicio Nacional de Caminos.
- 5.- representantes del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública:
- 1.- representantes del Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico.
- 1.- representante de la Contraloría.

ARTICULO 8º.- El Directorio mencionado en el artículo anterior, tendrá carácter deliberante, se reunirá por lo menos una vez al mes, formará quórum con por lo menos un representante por institución y sus decisiones se adoptarán por consenso.

Sus miembros no percibirán dieta alguna. Las obras serán ejecutadas oportunamente y previo acuerdo del Directorio, por las entidades integrantes de este, conforme a los planes y presupuestos aprobados por aquel.

ARTICULO 9º.- Quedan derogadas todas las disposiciones contrarias al presente Decreto Ley.

Los señores Ministros de Estado en sus respectivos Despachos, quedan encargados de la Ejecución y cumplimiento del presente Decreto Ley.

Edado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los veintiocho días del mes de abril de mil novecientos ochenta y dos años.

FDO. GRAL. DIV. CELSO TORRELIO VILLA
Fdo. Rómulo Mercado Garnica,
Fdo. Jorge Escobar Aguirre
Fdo. Natalio Morales Mosquera
Fdo. Lucio Paz Rivero
Fdo. Adolfo Linares Arayza
Fdo. Juan Vera Anzorza
Fdo. Gilido Angulo Cabrera

Fdo. Luis Palenque Cordero
Fdo. Guido Suarez Castellón
Fdo. Carlos Morales Núñez del Prado
Fdo. Carlos Villarreal Navia
Fdo. William Mackenny Velasco
Fdo. Raúl Oteiza Rodríguez
Min. Salud Pública a. i.
Fdo. Juan Carlos Durán Saucedo

Fdo. Edgar Millares Reyes
Fdo. Mario Marañón Zayas

Es copia fiel del original
Fdo. Fernando Silva Samániz
Director del Archivo General de la Presidencia de la República

(Sello): Palacio de Gobierno 28 ABR. 1982.- Dpto. de Archivo.

Hotel Plaza La Paz

Las cinco estrellas más altas del mundo.

PRIMER FESTIVAL GASTRONOMICO

DEL TROPICA

A REALIZARSE del 10 al 15 de MAYO de 1982 CON LA PARTICIPACION DE GRANDES EXPONENTES DE LA MUSICA Y DANZA DE NUESTRO PAIS.

FAVOR RESERVAR CON ANTICIPACION

37-8316

Restaurant El Arcón de Oro

GALARDONADO CON EL GRAN COLLAR GASTRONOMICO INTERNACIONAL

Estudiantes de UMSS inician un movimiento reivindicativo

COCHA BAMB A. 30 (PRESENCIA). Estudiantes de la Universidad de San Simón iniciaron las "Primeras Jornadas de Avindación Universitaria" a la suspensión de clases que decretó la facultad de arquitectura.

Este movimiento dijeron destinado a lograr la institucionalización de esta casa de estudios.

Los comités de bases de las facultades resolvieron resistir a las autoridades y cátedras sustituidos en julio de 1980.

Otro de los pronunciamientos de los universitarios es la "universidad autónoma" a San Simón y deja de lado las modificaciones ditas.

Finalmente los estudiantes de la facultad de arquitectura indican que, ante cualquier amenaza de cerrar la universidad, se declararán en huelga todos los universitarios, en forma escalonada.

SOIEDAD ANONIMA COMERCIAL INDUSTRIAL S. A. C. I.

De conformidad a lo dispuesto por los Estatutos de la Empresa, se convoca a los accionistas a Junta General Ordinaria, que se efectuará el día viernes 7 de mayo de 1982, a las 14.00 p.m. en las oficinas de la calle Inca N° 1028 de esta ciudad, con el objeto de acordar el siguiente orden del día:

- 1) Lectura y aprobación del acta; 2) Memoriales del Directorio por la gestión 1981; 3) Informe del Síndico y Auditores Externos; 4) Balance General y Cuentas de Pérdidas y Ganancias; 5) Destino de utilidades o tratamiento de pérdidas; 6) Elección de Directores, Síndicos y miembros de organismos de fiscalización; 7) Otros asuntos y 8) Designación de representantes para firma del acta.

La Paz, 27 de Abril de 1982

Seminario sobre transferencia tecnológica se cumple en Oruro

ORURO, 30 (PRESENCIA). Un seminario sobre "Transferencia de paquetes tecnológicos" se efectuó en esta ciudad con asistencia de representantes de entidades nacionales y extranjeras.

James Thomas, representante del consorcio internacional CID-Bolivia dijo que el propósito es compartir las experiencias e investigaciones que se efectuaron en Bolivia, durante los últimos siete años, con la participación activa de los técnicos nacionales, en el campo agropecuario.

El seminario es auspiciado por el Consorcio Internacional de Desarrollo, Ministerio de Asuntos Campesinos e Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria. Los asistentes coincidieron en señalar que el evento constituye uno de los acontecimientos más importantes para las entidades relacionadas con las actividades agropecuarias.

Los ingenieros José Cortés Gumucio, jefe nacional de extensión agropecuaria y representante del ejecutivo nacional del Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria; José Fernández Rodríguez, director distrital del Ministerio de Asuntos Campesinos, y Agropecuarios, afirmaron que el seminario tendrá también como derivación la reactualización de los conocimientos de los técnicos agropecuarios del país.

James Thomas hizo una rápida historización del contrato del Consorcio Internacional de Desarrollo y Bolivia, dijo: "Dos principales actividades de índole agrícola precedieron al contrato del CID-Bolivia: la

organización y actividades del Servicio Agrícola e Interamericano y las actividades desarrolladas bajo el contrato de la universidad estatal de Utah (Estados Unidos)".

Amas de casa suspendieron bloqueo de vía ferroviaria

ORURO, 30 (PRESENCIA). Amas de casa que bloqueaban la vía férrea de Catavi hacia Oruro, depusieron su actitud el pasado miércoles, luego de lograr el compromiso del gerente de la empresa minera, para la normalización en el suministro de artículos alimenticios a la pulpería de la empresa.

El bloqueo que se extendió por 15 días, perjudicó el transporte de minerales concentrados, resultando la más damnificada la Empresa Nacional de Fundiciones, cuyas plantas de Vinto no pudieron ser provistas de materia prima.

Según informaciones llegadas de Catavi, el gerente de la empresa, ingeniero Walter García, adquirió el compromiso de conseguir el abastecimiento paulatino de la pulpería.

Los trabajadores mineros, por otra parte, reclamaron a la gerencia la dotación oportuna y

suficiente de drogas, a los distritos sanitarios. El ingeniero García afirmó que la empresa Catavi, tiene proyectada la compra directa de medicamentos, para superar el problema.

ORURO, 30 (PRESENCIA). Organizadores de la marcha en homenaje al "Día del Trabajo", a realizarse mañana, señalan que se contará con la participación masiva de trabajadores de todos los sectores de producción de esta ciudad, que tienen el propósito de rea-

Docentes cristianos de Chuquisaca harán su primera jornada

SUCRE, 30 (PRESENCIA). El Movimiento de Educadores Cristianos (MEC) filial Sucre ha organizado la primera jornada de profesores cristianos de Chuquisaca, con objeto de iniciar un movimiento de evangelización en los establecimientos educativos.

Su portavoz oficial, el profesor Javier Poveda, manifestó que es necesario reunir a todos los profesores cristianos, para hacer un análisis de la realidad educativa en el país, con miras a la realización de un diagnóstico que permita hacer posteriores sugerencias, en busca de mejorar, sobre todo el trabajo del educador boliviano.

Reunión de FONPLATA en Sucre se iniciará el martes próximo

SUCRE, 30 (PRESENCIA). El Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata (FONPLATA) realizará la XXIII reunión de directorio ejecutivo, para considerar una amplia agenda, que comprende aspectos operativos de formalización de políticas y asuntos de proyección institucional.

En la sede de FONPLATA, se informó que la reunión se llevará a cabo del 1 al 7 de mayo en Santa Cruz de la Sierra, oportunidad en la que el directorio ejecutivo tratará la presentación de solicitudes de préstamo por parte de los países miembros y el estado de evolución de la cartera de préstamos.

En materia de políticas, será motivo de análisis la re-formulación de los principios básicos para la determinación de las tasas de interés que aplicará FONPLATA a los préstamos, con recursos propios, el ajuste de las normas generales de los contratos de préstamos, y la consideración de disposiciones legales de los países miembros, sobre servicios de consultoría.

Entre los temas de proyección institucional se destacan el examen del tema de captación de recursos con vista a dotar a FONPLATA de una mayor capacidad financiera, que será puesta al servicio de la realización de la subregión, y el análisis de un informe de consultoría sobre la proyección de una estructura de organización funcional que responda a los requerimientos de la capacidad operativa, para la realización de un programa ampliado de operaciones de préstamos.

Dentro de estos aspectos económicos, también será motivo de análisis, en un documento, el estado de los países miembros. Asimismo, se analizará la capacidad de endeudamiento que tiene FONPLATA y la posibilidad de realizar adelantos de capital. Podrá iniciarse una tentativa y averiguaciones con los países miembros, sobre la posibilidad de un aumento al capital, cuyo monto podría alcanzar a los dieciocho millones de dólares, considerando favorable este aumento, disponiendo de un capital de trescientos millones de dólares.

Finalmente, considerará asuntos varios y la determinación de la agenda e itinerario de la reunión extraordinaria de la asamblea de gobernadores.

Asistirán a la reunión: por la Argentina, Juan Pascual Martínez y Simón Vulliamy, directores ejecutivos; por Bolivia, Andrés Miranda y Antonio Cabrera, directores ejecutivos y asesor respectivamente; por Brasil, Antonio Luiz Marchesini Torres y Luis Maia Ferreira, director ejecutivo y asesor respectivamente.

Por Paraguay, Efraín Darío Centurión, director ejecutivo y asesor respectivamente; por Uruguay, René Carlos Delgado Vertiz y Ewen Estefanel, directores ejecutivos.

Dirigentes anuncian una masiva marcha de trabajadores en Oruro

ORURO, 30 (PRESENCIA). Organizadores de la marcha en homenaje al "Día del Trabajo", a realizarse mañana, señalan que se contará con la participación masiva de trabajadores de todos los sectores de producción de esta ciudad, que tienen el propósito de rea-

firmar su unidad y convicción sindicalistas.

La concentración previa al desfile será a las 9.30 horas, en el parque de la Unión Nacional, desde donde la caravana se dirigirá a la avenida Chivica, en la que se desarrollará un breve programa.

Los dirigentes Roberto Arenas, Luis Machicado, Víctor Bascopé, Mario Barrenechea, Modesto Castillo y Delfín Alarcón, emitieron una invitación convocando a todos los trabajadores, a la "marcha de unidad combativa del primero de mayo".

Criticar manejo de intereses de Pando

COBILJA, 9 (PRESENCIA). José Galindo Franco, Presidente de la Cámara de Comercio en esta ciudad y Homero García, productor de goma y castaña, manifestaron que hacen unos días se han dirigido, por medio de radiograma, al Presidente de la República, Cancellaría, Ministerio de Finanzas y Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, haciendo conocer la política desfavorable que desarrolla la primera autoridad del departamento. Tcnl. Néstor Ruiz Paz, indican que los fines egoístas y personales ha hecho el asno al Decreto Supremo que permite la exportación de la castaña, acarreado problemas para la magra economía de este departamento.

Galindo Franco explicó que la primera autoridad se ha inmiscuido en el rubro de la comercialización de la castaña, con el soporte económico de la Corporación Regional de Desarrollo de Pando. Se ha monopolizado la comercialización, instalado en toda la frontera guardias e instruyendo a la Aduana la no exportación de este producto hacia el Brasil; con un precio más bajo que el mercado brasileño.

Mucha gente ha tenido que esconder su almenara esperando se cumpla el Decreto Supremo mencionado, ya que son muchos los reclamos originados en la compra que hace CORDEPANDO.

Indica que la medida es exagerada, como también en la compra de castaña mojada.

Franco también reñó que esta compra que realiza CORDEPANDO, con injerencia directa del prefecto, ha perjudicado seriamente a la beneficiadora de Castaña del lugar, dependiente de la C.B.F., empresa que da trabajo a unas 500 personas en el desescarso y beneficiar la castaña y no así la compra que hace CORDEPANDO que vende directamente a una empresa brasileña en Manaus.

José Galindo Franco fue consultado sobre su decisión de no participar en las reuniones del Directorio de CORDEPANDO. Manifestó que había decidido no participar de esas reuniones, como lo hacía en representación de la Cámara de Comercio, porque la participación de los directores es nula, ya que la palabra autoritaria del Tcnl. Néstor Ruiz es la que da las decisiones en estas reuniones. Expresó que los pocos fondos destinados para obras prioritarias en el desarrollo de este departamento, son destinados a otras actividades, como la compra de un pontón, sin llamar a licitación pública o invitación directa, en Manaus en CINCO MILLONES DE CRUZETROS.

Indica que hace unos días, ha viajado una comisión a la Paz con el propósito de gestionar vigencia del Decreto Supremo 18867 y solicitar el cambio de la primera autoridad, "ya que es una persona con la que no se puede llegar al diálogo".

Dirigentes de CORDEOR niegan injerencias en entidad cívica

ORURO, 30 (PRESENCIA). Personeros de la Corporación de Desarrollo de Oruro, negaron que la entidad tuviese injerencia en el Comité Cívico Oruroño, especialmente en el sentido de las postergadas elecciones.

La semana pasada, el doctor Reynaldo Venegas Iporre, presidente del Centro de Acción Oureña y candidato a la presidencia del comité, en conferencia de prensa, denunció que "intrusión descarada" de CORDEOR, en el proceso de las fallidas elecciones.

Afirmó: "Los campesinos fueron traídos el jueves a Oruro, en camiones de CORDEOR.

La sindicación fue desmentada por el propio presidente de la Corporación de Desarrollo de Oruro, Tcnl. César Cardona, y respaldada por los ejecutivos de la entidad. Sostienen que CORDEOR está dedicada a sus específicas tareas, buscando el desarrollo del departamento.

Con este motivo, su jefatura de relaciones públicas emitió una aclaración que en su parte principal expresa:

"La Corporación no dispone de camiones y las 4 volquetas de su propiedad, como el pueblo en su totalidad, han estado en la terminal de buses. Por este motivo, nuestra institución no ha trasladado a un solo campesino del campo a la ciudad.

CORDEOR no ha derrochado ni derecho un solo centavo en planes y programas son aprobados por el gobierno, mediante el Ministerio de Planeamiento.

El aniversario pasado de CORDEOR, se realizó con un acto cívico llevado a cabo en el estadio de fútbol, donde se realizó una gran reunión de economía, en día domingo en la tarde y con asistencia de las principales autoridades del departamento. También se realizó el tradicional programa deportivo, sin afectar las labores cotidianas.

En este sentido, los miembros del Comité de Bases han instruido a sus afiliados a cumplir estrictamente con este paro de solidaridad por mejores condiciones de vida, para los docecientos del país.

Los establecimientos educativos de la E.M.H albergan más de cinco mil estudiantes en sus ciclos básico, intermedio y medio.

Por otra parte, los docentes fiscales del distrito, desde el inicio del conflicto docente, cumplieron disciplinadamente la huelga general indefinida y en este sentido los establecimientos educativos dependientes del Ministerio de Educación no trabajaron 15 días.

El personal docente de la Empresa Minera Huancuni que paralizó actividades es de alrededor de 200 maestros.

Buffet Gastronómico Peruano ameniza Ismelda Luján y Cesar Augusto

La Paz Sheraton Hotel Domingo 2 de Mayo

en todo tiempo y lugar... San Pedro

PHILIPS arrancadores para tubos fluorescentes

Unicos con filtro de RADIO - INTERFERENCIA

- NO MAS RUIDOS EN SU RADIO
- ARRANQUE INSTANTANEO
- ... además prolonga la vida de sus tubos fluorescentes

EXIJALO! EN TODAS LAS FERRETERIAS Y BAZARES

PHILIPS

INMETAL INDUSTRIA BOLIVIANA

PLANTA INDUSTRIAL: Km. 1.7 CARRETERA A ORURO - EL ALTO DE LA PAZ-LA PAZ, BOLIVIA - TELEFONOS 810209 - 810064

PARA FACILITAR A LOS TRANSPORTISTAS DE BOLIVIA, EN LA ADQUISICION DE SUS HERRAMIENTAS DE TRABAJO

¡REDUZA SUS PRECIOS!

MODELO 1982

Mínima cuota inicial Créditos a largo plazo

Los maestros de Huancuni realizan paro laboral

HUANCUNI, 30 (PRESENCIA). Docentes que prestan servicios en los establecimientos educativos de la Empresa Minera Huancuni, realizaron un paro de labores por 24 horas, en apoyo a la demanda de mejoras económicas planteadas por los comités de base del Magisterio Urbano y Rural del país.

En este sentido, los miembros del Comité de Bases han instruido a sus afiliados a cumplir estrictamente con este paro de solidaridad por mejores condiciones de vida, para los docecientos del país.

Los establecimientos educativos de la E.M.H albergan más de cinco mil estudiantes en sus ciclos básico, intermedio y medio.

Por otra parte, los docentes fiscales del distrito, desde el inicio del conflicto docente, cumplieron disciplinadamente la huelga general indefinida y en este sentido los establecimientos educativos dependientes del Ministerio de Educación no trabajaron 15 días.

El personal docente de la Empresa Minera Huancuni que paralizó actividades es de alrededor de 200 maestros.

- Carrocerías para Omnibuses todo tipo
- Maquinaria liviana para Minería
- Estructuras - Galpones - Tinglados
- Tolvas para Volquetas
- Cisternas acopladas
- Containers para todo uso
- Calderería
- Cámaras para Refrigeración Industrial
- Móvil y/o Estacionarias
- Silos - Plantas Clasificadoras - Ingenios
- Arroceros
- Montaje de Plantas Industriales

CARROCERIA PARA MICROBUS

ANTES: \$us. 14.500.--

AHORA: \$us. 13.000.--

Ministro de Trabajo: Sindicalismo constituye parte inseparable del sector laboral

El Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Cnl. Guido Suárez, en un mensaje emitido por el Día del Trabajo, afirma que "el sindicalismo constituye parte inseparable del sector laboral, llamado a convertirse en el motor organizado para impulsar el desarrollo social y económico del país".

"Esta es una ocasión para celebrar un nuevo aniversario de esta lucha, hago llegar mi cordial saludo a todos y cada uno de los trabajadores manuales e intelectuales de mi Patria, expresándoles que dentro del cuadro político y sindical que se ha impuesto el gobierno de las Fuerzas Armadas de la Nación, para restablecer las libertades ciudadanas consagradas por la Constitución Política del Estado, mi despacho considera que el sindicalismo constituye parte inseparable del sector laboral, que está llamado a convertirse en el motor organizado para impulsar el desarrollo social y económico del país".

Dice que luego de las medidas económicas, la clase trabajadora "debe cumplir una responsabilidad trascendente, aportando su esfuerzo y patriotismo a la institucionalización del país".

El Ministro de Trabajo, pide a los trabajadores compatibilizar la libertad de las organizaciones sindicales con los intereses nacionales.

Presidente de ALIFABOL La industria farmacéutica cubre el 40% de necesidades del mercado

MÉRITO INDUSTRIAL.- El gobierno distinguió con la Medalla al Mérito Industrial a la Asociación de Laboratorios Industriales Farmacéuticos de Bolivia (ALIFABOL), por su contribución al desarrollo industrial del país, en la producción de medicamentos.

La industria farmacéutica boliviana cubre el cuarenta por ciento de las necesidades del mercado interno, según afirmó el presidente de la Asociación de Laboratorios Industriales Farmacéuticos de Bolivia (ALIFABOL), Ernesto Schilling.

Anotó que ese sector, industrial, formado por Laboratorios Vita, Inti, Alfa, Minerva, Esfasa, Schering Boliviana, Efarfard, Sigma, Terbol, Bayer, Cotfar y Labofarma, ha experimentado notables progresos y sigue en desarrollo constante.

Dijo que, al presente, la situación, gracias al amparo de disposiciones de gobierno grandes empresas internacionales instalaron sus laboratorios en Bolivia, otras nacionalizaron sus fábricas a través de la elaboración bajo licencia, transfiriendo de esta manera su tecnología.

"Como resultado de este beneficio en la industria farmacéutica nacional, profesionales bolivianos como ser bioquímicos, farmacéuticos, médicos, economistas, abogados y científicos, obtienen la oportunidad de desempeñarse con sus conocimientos en la industria farmacéutica, obteniendo resultados satisfactorios de máxima calidad y garantía en las producciones y comercialización de productos farmacéuticos nacionales".

Señaló que la producción nacional, "hay por hoy, ya no tiene que envidiar a la manufactura extranjera de medicamentos, estando absolutamente al día con la tecnología mundial y las exigencias de las farmacopeas nacional e internacional".

Anotó, sin embargo, que anteriores gestiones gubernamentales frenaron el desarrollo del sector farmacéutico, imponiendo esquemas estatutarios de carácter nacional, hecho que habría ocasionado "desafíos económicos de magnitud, hecho que desparpilaría de algunas empresas del sector, en desmedro de la estabilidad socio-económica del país".

Atentado dinamitero en la ciudad de La Paz

Una fuerte explosión de dinamita sacudió la zona de San Francisco, en La Paz, alrededor de las 12. Una explosión de dinamita sacudió la zona de San Francisco, en La Paz, alrededor de las 12. Una explosión de dinamita sacudió la zona de San Francisco, en La Paz, alrededor de las 12.

AASANA repara la pista de Cobija

La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares, a la Navegación Aérea (AASANA) inició reparaciones en la pista de aterrizaje de la ciudad de Cobija.

Se informó que, debido a esos trabajos, el aeropuerto directo cerrará durante una semana. Las lluvias caídas últimamente deterioraron las cabezas de la pista.

AASANA hizo saber que el Batallón de Ingeniería Militar Rosillo efectúa los trabajos de reparación y mantenimiento, bajo la supervisión de técnicos de la entidad aeroportuaria.

Director Ejecutivo del INC: "Construcción del puente sobre el Río Grande acelerará proyecto San Julián"

"La construcción del puente sobre el Río Grande, en la zona noroeste de Santa Cruz, acelerará el desarrollo del proyecto San Julián, que ejecuta el Instituto Nacional de Colonización y Fomento Agrario (INCOF) y el Director Ejecutivo de esa entidad, Ing. Hernán Muñoz Durán.

Señaló que la meta de ese puente frena el desarrollo de la agricultura y de los asentamientos humanos dirigidos por el INC. Indicó que los estudios efectuados hasta el presente determinan que dicho puente requiere de una inversión aproximada de 30 millones de dólares. Agregó que para el efecto, se han gestionado ante el Banco Mundial para hacer posible el financiamiento de esta obra.

El proyecto San Julián está ubicado a 140 kms de Santa Cruz. En su primera fase, el asentamiento de recipientes humanos dirigidos por el INC, ha recibido un préstamo de 9.700 millones de dólares, de los cuales se ha desembolsado el 80 por ciento. El proyecto ha permitido el asentamiento de 4.700 familias. Los fondos hasta ahora invertidos han servido para la construcción de infraestructura básica: escuelas, viviendas, postas, etc. Además, se han iniciado los trabajos de agropecuarios y de comercialización de productos. Hasta el momento, el proyecto ha recibido una parte de la transferencia tecnológica requerida. En la segunda fase, debe realizarse la consolidación económica de la zona.

Este proyecto se inició en 1975 con un crédito otorgado por el Banco Mundial y el USAID/Bolivia, pero los primeros trabajos fueron realizados por el INC, a partir de 1980, que ejecutó los trabajos preliminares de infraestructura, con sus propios recursos.

Respecto a las actividades del INC, el Ing. Muñoz Durán manifestó que esa entidad ha desarrollado los recursos humanos en todo el país. Esta entidad ha recibido un préstamo de 9.700 millones de dólares, de los cuales se ha desembolsado el 80 por ciento. El proyecto ha permitido el asentamiento de 4.700 familias. Los fondos hasta ahora invertidos han servido para la construcción de infraestructura básica: escuelas, viviendas, postas, etc. Además, se han iniciado los trabajos de agropecuarios y de comercialización de productos. Hasta el momento, el proyecto ha recibido una parte de la transferencia tecnológica requerida. En la segunda fase, debe realizarse la consolidación económica de la zona.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
COTIZACIÓN DEL DOLAR EN EL MERCADO LIBRE

Promedio ponderado de la cotización del dólar en el Mercado Libre, tomando como base las operaciones del Sistema Bancario de la fecha.

PROMEDIO GENERAL DE COMPRA	\$b. 29,78
PROMEDIO GENERAL DE VENTA	\$b. 29,83
PROMEDIO MINIMO DE COMPRA	\$b. 29,73
PROMEDIO MAXIMO DE COMPRA	\$b. 29,83
PROMEDIO MINIMO DE VENTA	\$b. 29,82
PROMEDIO MAXIMO DE VENTA	\$b. 29,85

La Paz, 30 de abril de 1982

Abogados piden enjuiciamiento de responsables en el caso La Gaiba

Un análisis del Colegio de Abogados de Santa Cruz, del pronunciamiento de la Fiscalía General de la República sobre el caso de La Gaiba, llega a la conclusión de que el Comité Pro Santa Cruz debe reiterar ante el Fiscal General de la República el pedido de enjuiciamiento de todos los responsables de la ilícita explotación de riquezas de La Gaiba.

Señala que, establecido en el ordenamiento jurídico la procedencia de tal enjuiciamiento, "no cabe negativa alguna ni del Ministerio Público ni de los tribunales de justicia para pronunciarse sobre el fondo de la cuestión, por cuanto no puede excusarse de fallar en las causas sometidas a su juzgamiento bajo ningún pretexto". Invoca para ello, el artículo 1º del Código de Procedimiento Civil.

Señala que, dentro de estos alcances fijados por los procedimientos legales, el Ministerio Público no puede eludir, en el presente caso, su responsabilidad de denunciar el Estado, y de acusar público, por lo que está obligado a requerir concretamente el enjuiciamiento de los implicados en el asunto de La Gaiba. Incluye, agregan las conclusiones del análisis, poder proponer que, con carácter preventivo y de urgencia, se tomen medidas preventivas, como arraigo anotación de bienes, inspección de cuentas, etc., suspensión de trabajos y otras.

Añade que no puede ser de excusa la jurisprudencia sentada sobre la materia por cuanto los casos a que se refiere el Fiscal General en su requerimiento de 19 de marzo pasado fueron dictados durante un régimen constitucional y, en este caso, únicamente, no tiene aplicación el precepto procesal.

Manifiesta que elevado el expediente ante la Corte Suprema de Justicia, con el requerimiento solicitado, serán las partes afectadas las que asuman su defensa. Esta situación prevé también la legislación en forma

amplia, y de acuerdo a principios universales. Finalmente, señala que no cabe en este caso reservas actuadas hasta que se constituya el Congreso Nacional por cuanto semejante forma de eludir el problema señalado en la práctica, alienta la impunidad de hechos ilícitos. Afirma el análisis que, por los antecedentes, se revela "una postura sui géneris y contraproducente del Fiscal General de la Nación", puesto que, debiendo asumir la defensa de los intereses del Estado, elude ese deber "con el pretexto nada convincente de carecer de jurisdicción y competencia". El requerimiento, anota, adolece de contradicciones "que privan de llegar a niveles de seriedad y trascendencia jurídica".

Estaño: 5,84 dólares

La libra fina de estaño se cotizó ayer en 5,84 dólares, tres centavos de dólar más que su precio anterior, en la Bolsa de Metales de Londres. Las ventas a 90 días fueron fijadas en 5,97 dólares por libra fina de estaño.

La agencia de noticias AP informa que el oro en lingotes subió ayer 12 dólares la onza debido a las tensiones en torno a la política de cotizaciones de otros minerales.

El metal precioso cerró en Londres y Zurich a 361,50 dólares la onza.

En Londres, había cerrado anteriormente a 348,75 dólares y en Zurich a 349,58 dólares.

La plata subió del 6,92 dólares la onza a 7,15 dólares.

COTIZACION OFICIAL

El precio oficial del estaño proporcionado por el Ministerio de Minería y Metalurgia fue de 5,83 dólares por libra fina. Esta es la tabla oficial de cotizaciones de otros minerales de exportación de Bolivia, registrada ayer en Londres.

Plomo, 28 centavos de dólar la libra fina.
Zinc, 54 centavos de dólar la libra fina.
Cobre 70 centavos de dólar la libra fina.
Plata, 7,01 dólares la onza troy.
Oro, 354 dólares la onza troy.
Wolfram, 101 dólares la unidad métrica.
Antimonio, 2,340 dólares la tonelada métrica.
Bismuto, 1,52 dólares la libra fina.

Estudio sobre desarrollo del Norte de Potosí

La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí (CORDEPO), la consultora canadiense GROPEP y la consultora nacional CONNAL, elaboraron el estudio de factibilidad del Proyecto de Desarrollo Rural Integrado del Norte de Potosí, se anunció oficialmente.

El convenio en ese sentido fue suscrito ayer entre el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios y CORDEPO. Los documentos fueron firmados por el Cnl. Carlos Villarroya, secretario de Asuntos Campesinos y Navia, Ministro de Agricultura, y el Cnl. Víctor López, presidente de CORDEPO.

El estudio abarcará una extensión territorial de 100.000 hectáreas, 127 comunidades campesinas del norte potosino y 8.500 habitantes. Las sugerencias y recomendaciones del estudio servirán para llevar adelante el proyecto, en un futuro próximo.

Nuevamente aplazada negociación para fijar el salario mínimo vital

La negociación para fijar un salario mínimo vital con escala móvil, para los trabajadores fue nuevamente aplazada hasta el próximo lunes, debido a la huelga general de los profesionales de la COMIBOL.

Los delegados de los trabajadores mineros manifestaron ayer su protesta ante las continuas demoras en la iniciación de las negociaciones y ante la política dilatoria de las autoridades del gobierno".

El estudio sobre el salario mínimo vital, con escala móvil, es parte de un convenio firmado entre el gobierno y los trabajadores, con la presencia de la Iglesia, el pasado 22 de marzo.

Este convenio, instruye la formación de una comisión integrada por cuatro representantes del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, cuatro de la Corporación Minera de Bolivia y 25 de los trabajadores; uno por cada empresa.

Negociaciones para superar la huelga de hambre

Hasta después de medianoche, se negoció la solución de la huelga de hambre de trabajadores que exigen mejores condiciones de trabajo.

El delegado del gobierno convocaron a los representantes de los trabajadores mineros al Ministerio del Interior para dialogar sobre la solución de la huelga de hambre.

La delegación del gobierno, encabezada por los ministros de Interior y Trabajo, se reunió con los representantes de los trabajadores mineros en la sede del Ministerio del Interior, en la ciudad de La Paz.



Tro. de Mayo, Día Internacional del Trabajador

Los trabajadores de todo el mundo conmemoran hoy su día, que es símbolo del sacrificio y de la lucha cotidiana por alcanzar mejores niveles de vida y de oportunidades para sus descendientes.

Los trabajadores bolivianos participan en tan importante conmemoración con el convencimiento de que la experiencia alcanzada en incontables jornadas de dura lucha y re-

Liberación de impuestos para los productos agropecuarios

El decreto 18000 dice: CONSIDERANDO: Que mediante Decreto Supremo N° 1734 de 10 de diciembre de 1979, se dispuso la prohibición para que la Aduana Agropecuaria y las Aduanas en general cobren contribuciones de impuestos por importación a las ciudades y poblaciones de frutas (EXCEPTO CAFÉ), tubérculos, legumbres y verduras; ganado ovino y porcino; cerneles; aves de corral; huevos; leche y queso; de producción nacional, en razón de que no están sujetos de pago de gravámenes.

Que los retenes de tránsito han estado efectuando cobros siendo éstos efectuados por funcionarios de diversas reparticiones, como ser Alcaldías Municipales, Agencias Cantonales, etc., razón por la cual es necesario dictar las medidas del caso, tendientes a erradicar esta práctica, en defensa de los sectores productores del agro.

EN CONSEJO DE MINISTROS: DECRETA:

ARTICULO 1º.- Prohíbase a los retenes de tránsito el cobro de contribuciones de impuestos por internación a las ciudades y poblaciones de frutas (excepto café), tubérculos, legumbres y verduras; ganado ovino y porcino; cerneles; aves de corral; huevos; leche y queso; de producción nacional, en razón de que no están sujetos de pago de gravámenes.

ARTICULO 2º.- Los funcionarios que actuaron en cobros indebidos, según pasen por la destitución inmediata de sus cargos y pasados a acción de la justicia ordinaria.

ARTICULO 3º.- Quedan derogadas todas las disposiciones contrarias al presente Decreto Supremo.

Los señores Ministros del Estado en los Despachos del Interior, Migración Justicia, de Industria, Comercio y Turismo y de Ases Campesinos y Agropecuarios, quedan encargados de su cumplimiento de presente Decreto Supremo.

EN CONSEJO DE MINISTROS: DECRETA:

ARTICULO 1º.- Prohíbase a los retenes de tránsito el cobro de contribuciones de impuestos por internación a las ciudades y poblaciones de frutas (excepto café), tubérculos, legumbres y verduras; ganado ovino y porcino; cerneles; aves de corral; huevos; leche y queso; de producción nacional, en razón de que no están sujetos de pago de gravámenes.

Se incrementarán cultivos frutícolas en Cochabamba

El Instituto Boliviano de Tecnología Agraria (IBTA) anunció que los cultivos frutícolas en el departamento de Cochabamba serán incrementados mediante el "Programa Frutal" (FRUDECA), que se realiza desde hace cuatro años con apoyo técnico-económico, a los campesinos del valle.

El objetivo del programa es de elevar la producción de frutas de mesa y de piel, hasta 1985, la sustitución de las importaciones en algunas variedades.

Se pretende también, aumentar los índices de rendimiento de tal manera que pueda lograrse rentabilidad para el campesino con el consiguiente incremento de sus ingresos económicos.

En el proyecto se incluye, además la producción de frutas sana, apta para el consumo y para la exportación y diversificar la producción agrícola en el departamento, aprovechando en mejor forma la tierra y habilitando superficies que ahora no son utilizadas.

Otro de los propósitos del IBTA es el de continuar incrementando las superficies y la cantidad de participantes en un promedio anual de 32 hectáreas por año (20 de duración, 10 de mantenimiento) hasta 1985.

Para el efecto, se continuará el apoyo con créditos mediante un fondo rotativo que alcanza a más de 12 millones de pesos bolivianos y la asistencia técnica del IBTA. Además, se tiene el ofrecimiento de un acuerdo de cooperación suiza, con la que se reforzará la ayuda a las familias campesinas de Cochabamba que participan en este proyecto.

ANTECEDENTES

Este proyecto frutícola se inició en 1978 con la cooperación técnico-económica de la Misión

Solidaridad con la Argentina

La Asociación de Defensores de Familia y Abogados de la Argentina Boliviana emitió un pronunciamiento que expresa que "se adhieren plenamente al espíritu y al contenido de la declaración de la Asamblea de la Misión de la Cooperación Suiza, con la que se reforzará la ayuda a las familias campesinas de Cochabamba que participan en este proyecto."

Centro de Estudios Policiales

El Comandante de la Policía Boliviana Gral. Jorge Zamora Carvajal, posesionó al cuerpo directivo del Centro de Estudios de la Escuela Superior de Policías, para el período 1982-1983. Este Centro de Estudios lleva el nombre de "Nicolás Fernández Narango". Agrupa a los jefes alumnos de ese instituto policial.

El nuevo directorio está presidido por el Tcnl. Alfonso Renjel Torrico, y está integrado por los señores coronales, José Alos Vera, Aurelio Orellana M., como primer y segundo vicepresidentes; Tcnl. Jaime Feri Anelva, Carlos Carvallo y Víctor H. Canales, como secretarios y, como vocales, los tenientes Coronel Víctor Ugarte Alvarez y Tcnl. Carlos Aliaga y el Sr. Carlos Fernández Narro.

CURSOS DE PREUNIVERSITARIOS
CON PROFESORES DE LA UMSA
PREPARACION PARA EXAMENES DE INGRESO A LAS U
CIENCIAS Y VESPERTINAS-PLAZAS LIMITADAS

AV. MCA. SANTA CRUZ 1295

NOVO CURSO 4
MAYO

En Co. Cel. 21 364 629

Los Desafíos de la Apertura

"Problema político de Bolivia no es de forma sino de fondo"

El problema político boliviano es la realización de una reforma política que permita la participación de todos los sectores de la sociedad...

Derechos Humanos se solidariza con demandas de trabajadores

En un mensaje emitido con motivo del "Día Internacional del Trabajo, la Asamblea Permanente de Derechos Humanos reiteró su respaldo a las demandas salariales y democráticas de todos los sectores laborales...

Sarcasmos de organizaciones laborales en el aniversario internacional del Trabajo

Varias organizaciones laborales del país empujaron saludos a los trabajadores bolivianos por el Día Internacional del Trabajo...

Redes de Tránsito podrán realizar cobros no autorizados

Ningún Red de Tránsito podrá cobrar sumas adicionales a las que ya se pagan por el uso de los servicios...

Manifiesto de apoyo a la Argentina

Ayer, en la Plaza San Martín, de la ciudad de La Paz se realizó una concentración en apoyo a la Argentina y su lucha por recuperar las Islas Malvinas...

Cooperativas agropecuarias reclaman asistencia técnica

Las cooperativas agropecuarias representantes de las centrales de cooperativas, en el gobierno...

Banzer se reunirá con el comité político de la ADN

En La Paz, Banzer se reunirá con el comité político de la ADN, para discutir las elecciones para una constituyente...



Manifiesto de apoyo a la Argentina

Ayer, en la Plaza San Martín, de la ciudad de La Paz se realizó una concentración en apoyo a la Argentina...

Cooperativas agropecuarias reclaman asistencia técnica

Las cooperativas agropecuarias representantes de las centrales de cooperativas, en el gobierno...

Banzer se reunirá con el comité político de la ADN

En La Paz, Banzer se reunirá con el comité político de la ADN, para discutir las elecciones para una constituyente...

Homeneaje de trabajadores de Cochabamba al Iro. de Mayo

COCHABAMBA, 30 (PRENSA).- Una manifestación pacífica de trabajadores de este distrito...

Se propone industrializar noja de coca con fines alimenticios

La utilización de la noja de coca con fines medicinales y su industrialización para la obtención de alimentos...

Suspendida huelga de los profesionales de la COMBOL

Fue suspendida la huelga general indefinida que mantenían los profesionales e técnicos de la Corporación Minera de Bolivia...

Voluntarios bolivianos se alistan para la guerra

(ANF).- Hasta el momento, 280 ciudadanos bolivianos se han presentado como voluntarios para alistarse en caso de que se produzca un enfrentamiento bélico...

Elecciones en sindicato de la prensa de La Paz

La convocatoria respaldada por la prensa de La Paz informo que la elección de los miembros del Sindicato y el delegado ante la Federación de Trabajadores...

Elecciones en sindicato de la prensa de La Paz

Los candidatos deberán inscribirse hasta horas 13 del día 22 de mayo, en la secretaría permanente del sindicato...

Advertisement for 'CORPORACION NACIONAL COBRE DE CHILE' featuring various products like 'VENTA DE EQUIPO FERROVIARIO' and 'CONDICIONES GENERALES'.

Advertisement for 'ASOCIACION DE INDUSTRIALES MOLINEROS' including details about a general assembly and membership information.

Advertisement for 'ASOCIACION DE INDUSTRIALES MOLINEROS' detailing the agenda for a general assembly on July 16 and 17, 1982.

"Que no sean los pobres los que..."

(Viene de la página 1)

que no busquen la solución de los problemas, sino que se aprovechen de éstos para alcanzar sus objetivos encaminados al deterioro de la situación o al medio personal y no al servicio del pueblo que instrumentalizan sobre su sacrificio.

Por último, si bien es cierto que todos deben esforzarse vigorosamente en la superación de las dificultades internas de la economía, señalamos que la condición subalterna que caracteriza a nuestra sociedad agravada por las presentes circunstancias no podrá ser superada si, al esfuerzo laborioso de los bolivianos, no se suma la ayuda de países amigos y de entidades internacionales públicas y privadas.

Podemos a la Divina Providencia que auspice un renovado sentido de solidaridad con el pueblo boliviano y agradezco las ayudas que hasta ahora nuestro país ha recibido. Nuestro pueblo se ha caracterizado siempre por su frugalidad y austeridad, así como por su sentido de fraternidad con los hermanos que sufren. Es pues ésta la hora de reactivar estas tradicionales virtudes y exhortar a todos a poner su mayor esfuerzo en allanar las dificultades económicas de los bolivianos.

Tenemos la certeza de que en esta crisis, los cristianos darán testimonio de su generosidad y desprendimiento, que el Señor les ha de premiar. Con este esfuerzo colectivo, podremos salir de las actuales dificultades, con nuevas energías para construir una sociedad más próspera y fraternal.

III CRISIS POLITICA

Nuestro país viene sufriendo, desde mucho tiempo atrás, los efectos de una evolución que caracteriza a una sociedad joven que recorre su camino hacia un mayor madurez, con vaivenes y dificultades.

Hemos visto con profundo dolor que, pese a las tentativas de la Iglesia, e incluso a sus intervenciones para pacificar los ánimos, muchas veces se ha llegado a enfrentamientos que han ocasionado muertes y llanto. No queremos que esto pueda repetirse.

Pero, para que no se reediten las luctuosas confrontaciones que están en el recuerdo de todos, es preciso que se pojan las condiciones para la solución pacífica de los conflictos que inevitablemente sobrevienen en toda sociedad. Entre estas condiciones

que no pueden retornar al país, y de otros que son enviados al exterior por sus ideas y actitudes políticas, concluyendo así los derechos constitucionales de libre residencia y circulación.

Todavía se registran detenciones ilegales por motivos políticos, sin que las víctimas de esta privación injusta de libertad puedan apelar al juez de defensa legal a las que tiene derecho.

La prohibición del pleno ejercicio político y sindical, en sus legítimos fundamentos, así como la permanencia del toque de queda, constituyen también limitaciones a las libertades y garantías ciudadanas, consagradas por el Derecho Natural y la Constitución Política del Estado.

La existencia de grupos de irregulares armados sigue ocasionando situaciones de zozobra y violencia. Reconocemos el anhelo popular para que aquellos grupos sean desarmados y desmantelados, así como oportunamente enjuiciados, en aquellos casos en que hubieran delinquido.

Esperamos que las medidas que el Gobierno está dispuesta a adoptar en materia de liberación del sistema político, se concreten pronto en la restitución de los derechos ciudadanos. Así como deseamos que los grupos políticos y sindicales sepan utilizar esta libertad en el marco de la búsqueda del bien común.

2) El narcotráfico
Un grave mal público, frente al cual la Iglesia no puede permanecer indiferente, es el del narcotráfico, cuya propagación en los últimos tiempos ha alcanzado niveles de alarma. Este delito, que se ha convertido en un negocio lucrativo, ocasiona graves secuelas de inmoralidad, tanto en el ámbito nacional como en el internacional.

La perversidad de esa actividad delictiva y sus consecuencias debe determinar las sanciones de la ley penal. Pero de hecho, y sobre todo, acarrea la ira de Dios, primordialmente sobre aquellos que con sus responsabilidades directas de la producción, comercialización o consumo de las drogas perjudican. Pero también sobre aquellos otros que, de una manera indirecta pero con suficiente advertencia, por su omisión, permiten que se continúe con este tráfico.

Asimismo, conviene que nos reforcemos con particular énfasis a los silencios, tolerancias, discriminaciones y complicidades que algunos funcionarios encargados de prevenir, reprimir y juzgar aquellas actividades delictivas.

Dichos funcionarios, por

que las faltas contra la justicia obligan a la restitución.

Esta restitución de los bienes licitamente apropiados obliga en conciencia y debe satisfacerse en la proporción del mal inferido y en favor de las personas injustamente despojadas de la sociedad a la que se ha privado de unos bienes que le correspondían.

Si bien hemos fijado nuestra atención en el coraje de la inmoralidad que afecta al sector público, no sería legítimo pensar que ese tipo de corrupción domina tan sólo en esta área de la actividad económica-administrativa.

Es preciso también condenar aquellos abusos e injusticias que se cometen en el campo privado de la economía, aunque en la presente carta no profundizaremos en este otro aspecto de la cuestión.

Nuestro pueblo posee una conciencia moral que nos permite decir que debemos conservar y desarrollar.

Por esto exhortamos a la práctica de las virtudes cristianas y a la oración para hacer realidad una Bolivia en la que la paz y la justicia se difunda el bien.

Y LA ADMINISTRACION DE LA JUSTICIA
Por lo dicho hasta aquí se deduce que urge recuperar una conciencia moral pública si no queremos ver a nuestra Patria en una declaración de sus mejores valores morales y espirituales.

Para esto será preciso que volvamos nuestra mirada a la práctica de las virtudes cristianas y a la oración para hacer realidad una Bolivia en la que la paz y la justicia se difunda el bien.

Por lo dicho hasta aquí se deduce que urge recuperar una conciencia moral pública si no queremos ver a nuestra Patria en una declaración de sus mejores valores morales y espirituales.

bañar eficazmente el narcotráfico y se alcanzará a detener o, al menos a disminuir, las proporciones de la corrupción económico-administrativa.

Para que nuestra Administración de la Justicia cumpla con estos y otros objetivos que le son propios, es necesario que los demás poderes del Estado contribuyan a reforzar en el Poder Judicial los atributos de la respetabilidad y la independencia, bajo el ímpetu sostenido de la Ley Divina y las Leyes justas del Estado.

Si bien hemos fijado nuestra atención en el coraje de la inmoralidad que afecta al sector público, no sería legítimo pensar que ese tipo de corrupción domina tan sólo en esta área de la actividad económica-administrativa.

Es preciso también condenar aquellos abusos e injusticias que se cometen en el campo privado de la economía, aunque en la presente carta no profundizaremos en este otro aspecto de la cuestión.

Nuestro pueblo posee una conciencia moral que nos permite decir que debemos conservar y desarrollar.

Por esto exhortamos a la práctica de las virtudes cristianas y a la oración para hacer realidad una Bolivia en la que la paz y la justicia se difunda el bien.

Y LA ADMINISTRACION DE LA JUSTICIA
Por lo dicho hasta aquí se deduce que urge recuperar una conciencia moral pública si no queremos ver a nuestra Patria en una declaración de sus mejores valores morales y espirituales.

Para esto será preciso que volvamos nuestra mirada a la práctica de las virtudes cristianas y a la oración para hacer realidad una Bolivia en la que la paz y la justicia se difunda el bien.

Por lo dicho hasta aquí se deduce que urge recuperar una conciencia moral pública si no queremos ver a nuestra Patria en una declaración de sus mejores valores morales y espirituales.

Julio Terrazas
Obispo de Oruro

Tomás Manning
Obispo Paredón

Jacinto Echeverría
Obispo Paredón

Jesús A. López de
Obispo Paredón

Carlos Anasagasti
Vicario Apostólico

Bonifacio Madariaga
Vicario Apostólico

Eduardo Bossi
Vicario Apostólico

Chávez
Vicario Apostólico

Juan Pellegrini
Vicario Apostólico

Roger Aubry
Vicario Apostólico

Carlos A. Brown
Obispo Auxiliar de

Adhemar Equivel
Obispo Auxiliar de

Tomás Mc. Bride
Administrador Apst.

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

Manuel Equigüera
Obispo Auxiliar de

Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de

Secretario General

CUMPLIAÑOS

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

El día 25 de abril cumplían un año de vida el GASTON MULLER OVALLE con su esposa Murtillo S. y su hija Murtillo S.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

A LOS TRABAJADORES

La H. Alcaldía Municipal y la Cámara de Emesarios Cinematográficos lamentan comunicar que, debido al anuncio dado conocer en las últimas horas, por trabajadores cinematográficos, en sentido que concurrirán a actos programados por sus sindicatos, las funciones matutinas, que debían llevarse a cabo esta mañana, han sido suspendidas.

Reiteran su sincero homenaje a los hombres y mujeres, que desde su fuente de trabajo, contribuyen patrióticamente al progreso del país, forjando un mejor porvenir para sus hijos.

La Paz, 1º de mayo de 1982

SOLICITADA

A LOS TRABAJADORES DEL PAIS

El Comité Nacional de Bases del Magisterio Rural de Bolivia, al formar parte del movimiento sindical boliviano, saludó con fervor solidario a todos los trabajadores del mundo; que pese a las circunstancias adversas en las que se desenvuelve la Nación, así como las organizaciones laborales del país, el primero de mayo nos encuentra en una situación de lograr la necesidad de la unidad de la clase trabajadora, en torno a los objetivos fundamentales de libertad, trabajo y desarrollo.

El 1º de Mayo, DIA INTERNACIONAL DE LOS TRABAJADORES, es el símbolo de la lucha heroica de los obreros en todo el mundo capitalista por alcanzar sus objetivos y ejercer sus derechos.

Este día que se recuerda a los mártires de Chicago que con su lucha iniciaron las grandes jornadas del proletariado en contra del poder político de sus explotadores, en los países capitalistas como el nuestro, no es un día de fiesta, sino de protesta ante el mundo por la opresión y explotación de que es objeto la clase obrera y todos los Trabajadores de la ciudad y el campo.

Finalmente, el Comité Nacional de Bases del Magisterio Rural de Bolivia, consecuente con las reivindicaciones económicas, sociales y culturales del trabajador boliviano, propugna la unidad del docente Nacional.

La Paz, mayo de 1982

"POR EL COMITE CENTRAL EJECUTIVO DEL MAGISTERIO RURAL"

Prof. Alex Tellieria PÉREZ
EJECUTIVO GERAL

Prof. Juan Carlos Mariaca A.
SIRIO HACIENDA

Prof. Lucio F. Mendoza A.
EJECUTIVO NAL.

Prof. Mario Lavayen G.
SIRIO. PERMANENTE</

Yo soy la resurrección y la vida;
el que cree en mí, aunque esté muerto vivirá
y todo aquel que vive y cree en mí
no morirá eternamente (San Juan 11:25-26)

FLORA CASO DE CABEZAS (Q.E.P.D.)

Victor Cabezas, esposo; Gladys de Alcoba, hija; Jaime Alcoba, hijo político; Fermín, Alicia y Esther, hermanos; los primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades, personas piadosas y en forma especial a los Hermanos de EKKLESIA Misión Boliviana se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy sábado primero de Mayo a horas 16 a.p.m.)
El cortejo fúnebre partirá de la Calle Chuquisaca esq. Unión (Local Obreros del Porvenir).
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
HONRAS FUNEBRES: CASA "GUTIERREZ" OF. FIGUEROA 728 TELFS. 343010-366012.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa y abnegada madre:

Sra. SOLEDAD ASEFF de TORO (Q.E.P.D.)

My. Ing. Walter Toro, esposo; Sandra, Miguel Angel, Ximena, hijos; Abdón Aseff, padre; Carmela de Dipp, Francisco Aseff, Berta de Antonio, Jorge Aseff, Yola de Nallar, María A. de Nemtala, hermanos; José Dipp, Emilio Antonio, Rosario Estrugo, Jalid Nallar, Luis Nemtala, hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial a la Colonia Arabe, F.F. A.A., se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hrs. 15 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy sábado 1º de mayo, a hrs. 16.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Gral. Cornelio Saavedra, Av. 2 casa Nº. 188 (Zona Bosque de Bolognia).
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

Elevad una oración por el eterno descanso del que en vida fue bondadoso y abnegado hijo y Tío:

Joven HUMBERTO R. TORRICO CALDERON (Pollito) (Q.E.P.D.)



Humberto Torrico M. padre; Concepción de Torrico, madre; Lily de Uriarte, Rosario de Valdivia, M. Luisa de Tolava, Freddy, Alcira de Salas, Herdn, Jonny Oscar, hermanos; Amador Uriarte, Gonzalo Valdivia, Waldo Tolava, Bárbara de Torrico, hermanos políticos; los sobrinos, primos, tíos, y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial al Grupo Araganés, Club Vidima, Colegio Villamil, Kennedy, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente, a Hs. 14 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a Hs. 15 p.m. del día de hoy Sábado 1º de Mayo.
El cortejo fúnebre partirá de su domicilio, Villa 18 de Mayo Nº. 71.
Será favor que agradecerá la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA 766 (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630-372015.

Elevad una oración por el eterno descanso del alma del que en vida fue abnegado esposo y ejemplar padre, MAYOR DE SANIDAD

Don JULIO GORENA VALDA (Q.E.P.D.)

Felicja Medina de Gorena, esposa; Clotilde, Carmen, Margarita y Marcelino, hermanos; Rosario, Martha María Luisa, Jhonny, Elizabeth y Milton, hijos; Isaac, Gustavo y Laura, hijos políticos; nietos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades, en forma especial a los Beneméritos de la Guerra del Chaco, Personal del Hospital Militar y Residentes Chuquisaqueños, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy sábado 2 de mayo a hrs. 16 pm.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. 31 de Octubre, primer callejón Nº. 100 - Villa San Antonio.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá a la eterna gratitud de la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue:

Prof. EMMA ARRATIA LOZA (Q.E.P.D.)

Blanca, Edna y Jorge Arratia Loza, hermanos; Luis, Fidelia, María, Pascual y Narciso, hermanos políticos; y demás familia invitan a sus parientes y amigos en forma especial a los Maestros y alumnos de la Escuela Rogelio Ayala, Magisterio Paceño, Residentes de la Prov. Bustillo, Comibol, Hospital de Clínicas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente que se celebrará a hs. 10 a.m., y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General del día de hoy sábado 1º de Mayo a hrs. 11 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. Busch esq. Puerto Rico Nº. 608.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA 766 (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) (Tels: 353630-372015.

SOLICITADA

A ONCE AÑOS DEL COMPROMISO



El 1º de Mayo de 1971, Marcelo Quiroga Santa Cruz junto con varios militantes revolucionarios se comprometió en un acto público y combativo a luchar revolucionariamente por los intereses obreros y populares. El Partido Socialista fue la cristalización orgánica de ese compromiso.
La ofensiva reaccionaria del banzerismo, en Agosto de ese mismo año, impidió el desarrollo de ese nuevo instrumento de lucha.
Partiendo de ese origen, desde 1978 se constituyó el PS-1 que conducido por Marcelo Quiroga Santa Cruz probó ser el partido leal de los intereses de los trabajadores, el principal luchador de la unidad política que los conduca a la victoria y el que jamás pactó con los enemigos del pueblo boliviano.

MARCELO VIVE LA LUCHA SIGUE
JOSE MARIA PALACIOS LOPEZ
C.I. Nº. 185483
PASTOR GOMEZ FLORES

En la recordación de este nuevo aniversario de nuestro compromiso de lucha, que coincide con el Día de los Trabajadores, el PS-1 se encuentra recuperado de las durísimas bajas que sufrió durante la Resistencia, reorganizado y trabajando activamente en el seno de las masas trabajadoras a las que se debe.

EL PARTIDO SOCIALISTA - I advierte que en el horizonte político del país se perfila un grande y general enfrentamiento entre los intereses de la reacción y el imperialismo con los del pueblo trabajador; nos encontramos empeñados en que el resultado sea estratégicamente favorable a los trabajadores.

El estado de guerra interno que se mantiene, con breves interrupciones desde hace 17 años, cómo método de gobierno y control estratégico del poder, busca actualmente su recomposición por la vía de un repliegue táctico que permita desencadenar más adelante una gran ofensiva estratégica de la burguesía intermedia.

Para este repliegue, la derecha está implementando el Gran Acuerdo Nacional, o el reclutamiento en carácter dependiente de la izquierda para preparar una nueva emboscada al movimiento obrero y popular. El Partido Socialista - I rechaza plenamente este "Gran Acuerdo Nacional".

Enfrentar victoriosamente ese combate que se viene gestando en las entrañas de la sociedad boliviana es la principal tarea que tienen los revolucionarios y aquellas que los socialistas hemos asumido.

Sabemos que la concentración de todas las fuerzas populares y revolucionarias es indispensable para tener posibilidades reales de conducir el triunfo popular.

De cara a las masas ratificamos esta voluntad de lucha.

PRESENCIA

AGRADECIMIENTO E INVITACION

MARY EDITH, EDWIN, JORGE RODRIGUEZ AGUIRRE Y FAMILIA, agradecen a sus amistades las expresiones de condolencia y las ofrendas florales que hicieron llegar, con motivo del fallecimiento de su señor padre, el que en vida fue

Don BERNABE RODRIGUEZ CLAURE

(Benemérito de la Patria)

(Q.E.P.D.)

y les invita a la misa que recordando los nueve días mandarán a oficiar el día de mañana Domingo 2 de mayo del presente año, a horas 10 de la mañana, en la Parroquia "VIRGEN DE REMEDIOS", (Miraflores), Av. Saavedra).
El duelo se despidió en la puerta del templo.
La Paz, 1º de mayo de 1982

La Corporación del Seguro Social Militar se adhiere al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue

Sra. SOLEDAD ASEFF de TORO (Q.E.P.D.)

esposa del señor My. Walter Toro, funcionario de esta Institución e invita a sus amistades a asistir a la Misa de cuerpo presente y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, hoy sábado a horas 16. El cortejo fúnebre partirá de la calle Gral. Cornelio Saavedra, Av. 2 casa Nº. 188 (Zona Bosque de Bolognia).

La familia del que en vida fue Benemérito de la Patria

Sr. ERNESTO CARRERAS RAMIREZ (Q.E.P.D.)

agradece a las instituciones y personas que hicieron llegar sus sentimientos de pesar por tan irreparable pérdida e invita a la misa que recordando los 9 días de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy sábado a horas 19.00 en la capilla Jesús Nazareno de la ciudad de Santa Cruz.

Santa Cruz, mayo de 1982

Luis Sáenz Jemio, esposo; María Victoria, Wilma Teresa y Luis Sáenz Montalvo, hijos; Rudolf Faschingbauer y Cinda Ovando, hijos políticos; Virnita, Emerson y Jurgen, nietos, de la que en vida fue

Sra. HORTENSIA MONTALVO de SAENZ (Q.E.P.D.)

invitan a sus familiares, amigos y personas piadosas, a asistir a la misa que recordando los seis meses de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy sábado 1º de mayo a horas 18.-- (Hs. 6 p.m.) en la Parroquia de La Merced (Plaza Obispo Bosque calle Comercio esq. Colón).

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia.

La familia Sainz Mallea, de la que en vida fue meritoria maestra, cariñosa e inolvidable hermana:



Srta. ANNA ROSA SAINZ MALLEA (Q.E.P.D.)

invitan a sus parientes, amistades, especialmente al Magisterio Nacional y Departamental, Cuerpo Docente y alumnado del Liceo de Señoritas Venezuela, Ateneo Femenino, Instituto de Cultura Hispánica, Acción Católica Siervas de María, Congregación de la Virgen del Perpetuo Socorro, Congregación de la Virgen del Rosario y demás instituciones a las que en vida perteneció, se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su llorado fallecimiento mandará a oficiar el día de mañana domingo 2 de mayo a Hs. 11 a.m. en el templo de San Agustín (lado Alcaldía).

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

AVISO NECROLÓGICO

EL COMANDO GENERAL DEL EJERCITO, INVITA A LOS CAMARADAS DE LA INSTITUCION A LA MISA EN SUFRAGIO DEL QUE EN VIDA FUE

Sgto. Arm. HERNAN RICARDI ORELLANA (Q.E.P.D.)

QUE SE OFICIARA EL DIA DOMINGO 2 DE MAYO A HORAS 19.00 EN LA IGLESIA DE SAN PEDRO (PLAZA SAN PEDRO) EL DUELO SE DESPIDE EN LA PUERTA DEL TEMPLO

LA PAZ, MAYO 2 DE 1982

AGRADECIMIENTO A LOS DOCTORES
JORGE TORRES NAVARRO Y CARLOS MORALES
 Por haber realizado una brillante intervención quirúrgica en mi persona, también bajo extremo agradecimiento al cuerpo de enfermeras y personal de la Clínica Británica que en todo momento me prestaron su colaboración.
 Lidia Villarreal

SATISFACCION PUBLICA
 Doy plena satisfacción pública al Dr. Oscar Ledezma Galvez por haberlo injuriado en un momento de ofuscación. Abonando sobre la intachable conducta profesional y honorabilidad demostrada en todos sus actos.
 Dionicio Fernández Mamani
 C.I. N.º 234934

A LA OPINION PUBLICA
 Se hace conocer que la casa N.º 29 que está ubicada en la calle General González, a lado de la casa N.º 32. No está en venta, cualquier arreglo que hicieran con segundas personas será nula, por adolecer de sus documentos oficiales. Los papeles originales se encuentran en el poder de la propietaria Sra. Elena Sánchez.
 La Paz, 30 de abril de 1982

LIQUIDACION
 Collares, Pulseras,
 Anillos Dijes todo en
 plata - Descuentos fuertes - También en oro.
 JOYEROS INTER-
 NACIONALES LTD.
 Hotel Sheraton.

CITACION
 Se cita a las madres de familia de la Promoción 1982. De los cadetes del Liceo Militar de Sucre.
 A la reunión que se llevará a cabo el día domingo de mayo a Hrs. 14 p.m. en el domicilio de la señora Mary Alvarado (Calle Guerrilleros Lanza N.º entre Halli).
 Pedir informes al teléfono 811212.
 La Directiva



LOTERIA NACIONAL REITERA

Con motivo de la celebración del Día del Trabajo, el Sorteo Serie "A" 1255, señalado para HOY SABADO, se realizará MAÑANA DOMINGO 2 DE MAYO en el horario de costumbre de las 17.00 horas en punto.

La Paz, mayo 1 de 1982.

LA DIRECCION EJECUTIVA.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
DIRECCION GENERAL DE EDUCACION URBANA
DIRECCION DEPARTAMENTAL DE EDUCACION URBANA
COMUNICADO

La Dirección Departamental de Educación Urbana, comunica a los señores Directores de los establecimientos de Educación Media que el curso de Actualización Profesional para el Sector, se inaugurará el día lunes 3 de mayo a horas 14.30 en el local del Instituto Americano.

La Paz, 30 de abril de 1982

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

SOLICITADA

FABRILES RINDEN HOMENAJE A LOS MARTIRES PROLETARIOS

Los trabajadores fabriles, como uno de los sectores más importantes que generan la riqueza nacional, rinden su homenaje a los caídos en Chicago y a los mártires del proletariado mundial inmolados en las distintas luchas frente a la explotación capitalista; a los compañeros muertos por las balas asesinas de la dictadura narcofascista de García Meza-Arce Gómez, tanto en el asalto armado por los paramilitares el 17 de julio de 1980 a la Sede de la COB como los asesinados posteriormente por ese régimen. Honor y gloria a nuestros compañeros RENE SANCHEZ CHALCO, trabajador, Secretario General del Sindicato "AL-SLOPLAST" y dirigente de la Federación de Trabajadores Fabriles de La Paz, quien fue cruelmente torturado y asesinado por las hordas fascistas el 23 de julio de 1980. Rendimos también nuestro homenaje a los dirigentes mineros asesinados como Artemio Camargo, Gualberto Vega y otros valerosos combatientes como los fabriles asesinados en Cochabamba el 26 de marzo último por el único delito de reclamar pan y libertad.

Este Primero de Mayo, no significa para los fabriles un día de fiesta, más al contrario, es un día de homenaje a los mártires proletarios, es un día de protesta por las injusticias de que somos objeto por parte de los regímenes dictatoriales, es un día de lucha por nuestras reivindicaciones económicas, sociales y políticas.

Ante el desconocimiento de los derechos y libertades del pueblo, exigimos la vigencia plena de nuestras organizaciones sindicales legítimas y democráticamente elegidas. Es hora de decir basta al manipuleo y la distorsión oficial a través de organismos paralelos, con los que pretendemos sustituir a auténticos directores y liquidar al sindicalismo revolucionario expresada en nuestra gloriosa Central Obrera Boliviana.

Exigimos, una amnistía general irrestricta, derogatoria de todas las

medidas de restricción impuestas por la dictadura fascista tanto políticas y sindicales; restitución a sus fuentes de trabajo y con todo sus derechos a los despedidos por causas político-sindicales. El anuncio presidencial de convocar a una Constituyente, significa para nosotros los fabriles, nada más que una maniobra para prolongar un régimen continuista impuesto el 17 de julio de 1980, por eso consideramos necesario un Gobierno de transición de consenso nacional que permita la expresión soberana del pueblo a través de elecciones generales, esta deberá ser el imperativo del momento para superar la grave crisis en todos los campos en que se debate el pueblo boliviano con un Gobierno que tenga el respaldo de las masas.

En el campo económico, los trabajadores no podemos seguir siendo los paganos de desgobiernos dictatoriales que hipotecan nuestro país a consorcios internacionales, mediante préstamos onerosos que solamente benefician a los grupos dominantes, que amasan inmensas fortunas a costa del hambre del pueblo. Hoy nuevamente se imponen medidas económicas y resulta que es el pueblo el que debe soportar otra vez los efectos de esta política antigopista que favorece íntegramente a los sectores de la burguesía promperialista como la banca privada y el comercio importador y ni que decir del narcotráfico que ahora blanquea sus dólares con la floración, dejando a la incipiente industria nacional en completo abandono y riesgo de aniquilación. Si tomamos en cuenta que nuestra industria en más del 70% trabaja con materia prima que es importada, lo anterior significa dejar el mercado interno a la voracidad del contrabando y el comercio importador y así, las consecuencias de esta política, serán el cierre de nuestras fuentes de trabajo y consiguientemente se engrasará el ejercicio de desocupados, esta es la política de "readjustamiento económico" que se está imponiendo al pueblo, los fabriles, así como nos pronunciamos en defensa de la

industria nacional, llamamos también a la movilización para exigir el pago compensatorio con referencia a las medidas del 5 de Febrero que la mayoría de las empresas se niegan a cancelar. Igualmente convocamos a la lucha por el salario mínimo vital con escala móvil que nos permita enfrentar las necesidades de llenar la canasta familiar, frente al creciente encarecimiento de la vida.

Compañeros trabajadores:

Los Fabriles estamos conscientes que la grave crisis que afecta al país y de la cual son responsables las dictaduras de turno al servicio de los grandes monopolios y el F.M.I., no puede persistir. Por eso, llamamos a todos los trabajadores y las fuerzas democráticas para fortalecer la lucha unida que derrote al continuismo y permita la elección de un gobierno donde el pueblo esté representado y con el cual, a través de una política patriótica y popular, se encare la solución de los problemas que soporta el país.

La Paz, 1 de Mayo de 1982

º FEDERACION DEPARTAMENTAL DE FABRILES DE LA PAZ

Felipe Tapia O.
 SECRETARIO GENERAL
 CI 388332 L.P.
 Walter Quintana L.
 STRIO. DE HACIENDA
 Marcelino Zúñiga
 STRIO. DE CONFLICTOS

Daniel Santalla
 STRIO. DE RELACIONES
 Teodosio Valenzuela
 STRIO. DE CONFLICTOS
 Anselmo Condori
 STRIO. DE CULTURA

BANCO DE CREDITO OROURO

ACLARACION SOBRE UNA DISTORSIONADA PUBLICACION DE LA

COMPANIA MINERA ORLANDINI

La publicación de documentos cursados entre la Compañía Minera Orlandini y el Banco de Crédito Orouro no hace otra cosa que demostrar fehacientemente ante la opinión pública, que esta Empresa es deudor moroso del Banco de Crédito Orouro, desde hace muchos años, y es la obsecación puesta de manifiesto por sus ejecutivos la que dificulta la cancelación de todo lo adeudado.

El resumen de obligaciones de la Compañía Minera Orlandini con el Banco de Crédito Orouro efectuado por la Consultora Marcó y Ruiz Ballivián lo consideramos serio y responsable, precisamente por esto dicho trabajo ha señalado que se trata de un informe de conciliación, ya que en ningún caso da el dictamen de auditoría, limitándose a exponer (como es lógico) las diferencias entre el Banco de Crédito Orouro y la Compañía Minera Orlandini; el informe en cada una de las observaciones (diferencia de registros) deja establecido que la Compañía Minera Orlandini está dispuesta a "dialogar con el Banco para llegar a un acuerdo".

Referente a la deuda pendiente de pago de FF.SS. 1.000.000, el Banco de Crédito Orouro cuenta con toda la documentación necesaria y probatoria del uso de dicho importe, inclusive con documentación remitida a este Banco por la propia Compañía Minera Orlandini en su nota N.º 182/80 del 20/5/80 en cuyos anexos reconocen y proponen la forma de pago del millón de Francos Suizos.

En cuanto al caso Reico Ltda. que es una importación de vehículos

con Cartas de Crédito abiertas y canceladas por el Banco de Crédito Orouro, la Compañía Minera Orlandini pretende aparecer como acreedor de esta Institución con la entrega en cobranza de Letras de Cambio aceptadas por los deudores que se adjudicaron dichas movilidades, la cobranza de estos documentos está sujeta al pago o no del adjudicatario y en el caso presente, las letras se encuentran impagas, lo que supone que el Banco de Crédito Orouro no puede hacerse pago con documentos en mora.

Es importante aclarar que la intervención Judicial dispuesta por el Juez 4to. de Partido en lo Civil de La Paz, constituye una medida preventiva que precautela, entre otros, los propios intereses de los trabajadores de dicha empresa, ya que de esta forma se garantizará el manejo racional e idóneo de la empresa, asegurando la fuente de trabajo de los mineros y sus familias.

Finalmente, el Banco de Crédito Orouro hace notar que se ha visto obligado a responder a la solicitada aparecida en la prensa local de ayer por el respeto que la opinión pública le merece y a fin de aclarar definitivamente su posición. El Banco de Crédito Orouro no volverá a responder a esta campaña insidiosa mediante futuras publicaciones, limitándose a continuar con los juicios que se tramitan ante los estrados judiciales hasta sus últimas consecuencias, con objeto de obtener el pago total de las obligaciones de la Compañía Minera Orlandini.

La Paz, 30 de abril de 1982

BANCO DE CREDITO OROURO

¡SIGUE EL EXITO!

HOY CINE UNIVERSO

En un mundo de asesinos profesionales no hay lugar para un aprendiz...

PERO, CUANDO LOS TERRORISTAS MATAN A LA MUJER MAS IMPORTANTE DE SU VIDA EL SE CONVIERTE EN UN ASESINO

OPERACION VENGANZA

Los primeros 11 minutos lo aterrorizaran los últimos 11 minutos lo dejaran aferrado a su asiento

MARIO KASSAB and ANDREW VAJNA Present A JOEL B. MICHAELS, GARTH H. DRABINSKY Production A CHARLES ARBETT FILM JOHN SAVAGE CHRISTOPHER PLUMMER MARTINE KELLER

"THE AMATEUR" ARTHUR HILL, NICHOLAS CAMPBELL, GEORGE COE, JOHN MARLEY and ED LASTER Director of Photography JOHN COODLON, B.S. Production Designed by TREVOR WILLIAMS. Screenplay by ROBERT LITTEL and SHANN WADSWORTH. Based on the Novel "The Amateur" by ROBERT LITTEL. Directed by ROBERT LITTEL. Executive Producers MARIO KASSAB and ANDREW VAJNA. Produced by JOEL B. MICHAELS and GARTH H. DRABINSKY. Directed by CHARLES ARBETT. Music by KEVIN WANNERBERG.

MAYORES DE 16 AÑOS

CRUZ ROJA BOLIVIANA Y HOSPITAL METODISTA

COMUNICAN

A las personas interesadas en los cursos de auxiliares de enfermería, deberán recabar información sobre los requisitos en Cruz Roja Boliviana 1515 en horas de oficina.

Los expedientes de los interesados serán recibidos hasta el día lunes 10 de mayo a Hrs. 18.

La Paz, 30 de abril de 1.982

MAQUINARIA EN VENTA

- GRUPO GENERADOR "CATERPILLAR" D - 388 400 KW
- GRUPOS GENERADORES "CATERPILLAR" D - 353 200 KW
- COMPRESORAS TACIONARIAS "HOLMAN"
- CHANCADORA KUE KEN DE 18"
- COMPRESOR PORTATIL "INGERSOLL-RAND"
- GRUPOS GENERADORES "ALLIS CHALMERS"
- GENERADOR PARA CORRIENTE 10 KVA. "SIEMENS"
- COMPRESOR PORTATIL "GARDNER DENVER"

DIRIGIRSE A TELF. 358700 Hrs. de oficina

COLEGIO MEDICO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ

ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

El Consejo Departamental de La Paz convoca a todos los colegas afiliados a la Asamblea General Extraordinaria que tendrá lugar el día martes 4 de los corrientes, a Hs. 19.30, en la sede del Colegio Médico de Bolivia.

ORDEN DEL DIA

- Informe de Conclusiones del Congreso Nacional Ordinario (Santa Cruz, abril de 1982)
- Asuntos Varios.

Por el carácter extraordinario y la importancia de brindar la información referida, la Asamblea se realizará en forma imponente y con el número de asistentes.

La Paz, mayo de 1982

Dr. Eduardo Aranda T. PRESIDENTE

Dr. Luis Tamayo M. SRIO. GENERAL

AVISO DE REMATE

El Dr. Eulogio Cuello Lafuente Juez 4to. de Paz de Familia de la Capital, etc.

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL por decreto de fs. 505 vta. de fecha 13 de Abril de 1982 se ha ordenado el remate en pública subasta de mueble (casa) situada en el Parque Niño Jesús (Final Los Andes) de esta ciudad por tenerse asu puesto dentro del Juicio de divorcio absoluto sus por CELESTINO CHURRA con ELOYSA TICCO señalándose para el verificativo de dicho remate a las 6 del presente mes de Mayo a Hs. 10 de la mañana siguiente por la base de 700.000 Pesos Bolivianos bajada que ha sido la segunda décima de su pericial previas las formalidades de Ley.

Los interesados para dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remate del Palacio de Justicia previo el empuce del 5% de en la Secretaría del Juzgado donde pueden tomar mayores datos.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los diecinueve días del mes de Abril de mil novecientos ochenta y dos años.

P. O del Sr. J. de P. de Fa. Carlos Conde Calle Secretario del Juzgado 4to. de Familia La Paz-Bolivia

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE BOLIVIA

COLEGIO DEPARTAMENTAL DE ARQUITECTOS DE LA PAZ

COMUNICADO A LA OPINION PUBLICA Y A LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA

"LA PROBLEMÁTICA UNIVERSITARIA ACTUAL"

La educación es un hecho social, y como tal forma parte de un complejo proceso de interacción de los grupos humanos componentes de nuestra sociedad. Dentro de este proceso social, la educación, y más propiamente la cultura tiene una dinámica relativamente autónoma, sin embargo, en última instancia está condicionada por las leyes que derivan del proceso económico, base de la estructura social. La forma en que los grupos humanos participan en el proceso de producción origina desigualdades sociales y por lo tanto intereses opuestos. La cultura dominante cumple un papel importante en la conservación y reproducción de esas condiciones sociales.

Si observamos el fenómeno social globalmente, vemos que como efecto de las contradicciones sociales señaladas, la cultura asume un doble carácter: es alienante o es liberadora. En su carácter alienante, la educación superior universitaria está programada para la formación de técnicos y profesionales capaces de integrarse y servir en las múltiples formas que asume la penetración neocolonialista. Dispuestos a desempeñar un rol supuestamente aseptico de cualquier "germen" político y social, rechazan el menor asomo de un espíritu crítico necesario para presuntarse por el verdadero papel que desempeñan en el proceso social o en el destino del mismo.

En el segundo caso, por el contrario y al mismo tiempo existe otra corriente de pensamiento que identifica a la educación y a la cultura con un concepto liberador, opuesto a la enajenación del individuo, orientada por la razón crítica.

En este caso la Universidad estará orientada a la formación de individuos capaces de cuestionarse a sí mismos y a su medio social, capaces de plantear alternativas de intervención en la transformación de su mundo a partir de la consideración de lo más elevado de la cultura universal pero aplicada con un espíritu crítico y selectivo a lo que constituye nuestra propia realidad como nación. Este enfoque exige que la Universidad sea autónoma y democrática, científica y comprometida.

En sus mejores circunstancias, el carácter científico que asume la enseñanza y el aprendizaje en la Universidad tiende a establecer objetivamente las condiciones que definen la realidad nacional. El resultado de esta actitud ha hecho que la Universidad se comprometa y defienda los intereses nacionales y populares. Es así que a través de esta toma de conciencia y posición, en la Universidad se manifiesta claramente la existencia de un elemento fundamental en la definición de su rol frente a la problemática nacional: la confrontación ideológica. Por lo tanto la Universidad está determinada a través de su propia actividad por las contradicciones que se dan en el nivel económico y social, reflejando en sus contenidos y en sus fines los intereses de los grupos dominantes, pero al mismo tiempo los anhelos de liberación de las condiciones de opresión y de justicia social.

En los últimos años, ya en Agosto de 1971, se trató de negar esta situación, dándose períodos de intervención y conculcación de la Autonomía, imposición de autoridades universitarias, programas de estudio improvisados y ajenos a nuestra realidad, todo por medio de un régimen en el que hasta intervienen elementos ajenos a la comunidad universitaria. En las actuales circunstancias la Universidad pasa por una crisis que puede desembocar en un retorno al régimen de la Autonomía, reconocida hace tantos decenios por nuestra Constitución Política, o por el contrario y como lo han manifestado algunas autoridades, en su clausura. Esta amenaza debe llevarnos a todos a una seria reflexión.

porque pone en duda la capacidad de las autoridades y de todo el sistema universitario actual para manejar la crisis, y entonces la medida de clausura es simplemente un recurso, desesperado y por lo tanto muy elocuente.

y porque en los hechos se estaría demostrando que las instituciones de formación e investigación científica y producción cultural, como es la Universidad, son incompatibles con formas de gobierno como las que la han intervenido.

Después de estudiar detenidamente la problemática universitaria, como profesionales formados en las aulas universitarias, respetuosos de la Constitución Política y de nuestros propios principios normativos como gremio profesional, pensamos que la única solución verdadera es que el Sistema Universitario nacional entre en un proceso democrático amplio y verdadero dentro del régimen de la Autonomía y el Co-Gobierno.

C.E.N.A. - C.A.B. DIRECTORIO C.D.A.L.P.

EL MAXIMO ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

CUERPOS ARDIENTE

Ella le enseñó todo - sobre la pasión y el asesinato.

Totalmente Diferente

Martes **Espectacular** **ESTRENO** **CINE LA PAZ**

SOLICITADA

EL SINDICATO DE EMPLEADOS DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

SALUDA AL 1º DE MAYO

El 1º de Mayo, se recuerda el aniversario de la Masacre de Chicago, la inmolación de la clase trabajadora en su lucha por conquistar reivindicaciones sociales, que hagan del trabajo un vector de la justicia social, y no un instrumento al servicio de la explotación.

La clase trabajadora en Bolivia recupera la palabra una vez más, después del período oscurantista inaugurado el 17 de julio de 1980, por las fuerzas reaccionarias del fascismo, encaramado en el seno de las FF.AA.

Asistimos ahora a la implementación de los planes desnazionalizadores y antipopulares que la derecha ideó y planificó el 21 de agosto de 1971, cuando se trazaron los objetivos de la destrucción de la vanguardia obrera y popular; la dictación de los decretos privatizadores de la economía ahora denominados "Flotación" y la conscripción de la clase trabajadora en el molde amarillo de pactos militares campesinos. Fracasaron los planes del septenio banzerista. Fracasarán también ahora.

La Central Obrera Boliviana emerge desde la clandestinidad con más fuerza que nunca y con mayor vigencia que antes: PRIMERO. - Por la autoridad moral que le asiste, por ser la única organización representativa de los intereses de la clase trabajadora y haber demostrado consecuencia de lucha en todo momento. SEGUNDO. - Porque a pesar de la proscripción que hace la derecha fascista de su organización, el pueblo dice no a tal medida y le otorga su respaldo pleno, acudiendo a los llamados de su organización vanguardia. TERCERO. - Definitivamente debe quedar señalado para la historia que no será el derrumbe de cuatro paredes de adobe, lo que ocasione la desaparición de la COB, porque este movimiento responde a la esencia misma de las relaciones de producción inadecuadas históricamente y a la necesidad sentida en el pueblo de encontrar la liberación económica, social y política, en la estrategia del proletariado.

Los trabajadores del Banco Central de Bolivia, reafirmamos en esta ocasión nuestra vocación de lucha y dedicación absoluta por lograr ese objetivo histórico.

También reafirmamos nuestro propósito de defensa institucional contra los ataques de quienes no tienen más argumentos, que la invidia o la envidia para disfrazar sus actos dolosos y de desobediencia en favor de minorías antinacionales. Dijimos nuestra verdad en su momento, la repetiremos en su ocasión y al final el pueblo conocerá la verdad.

POR UNA VICTORIA OBRERA Y POPULAR VIVA EL 1º DE MAYO VIVA LA COB.

CAROLA MUÑOZ VERA C.I. 2231775	EDGAR ESPADA R. C.I. 468359
JORGE ARISPE C. C.I. 2056483	JAVIER HINOJOSA C.I.
HERMAN AYOROA C.I. 0841201	ZEMLYA DE AVILA C.I. 1770081
FRANZ GONZALES C.I. 124991	

MENSAJE DEL MINISTRO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL CNL. DAEN GUIDO SUAREZ CASTELLON, EN EL DIA DEL TRABAJO

A LOS TRABAJADORES DE MI PATRIA

No pocas veces en nuestro país se ha intentado desvirtuar la conmemoración del primero de mayo de su verdadera esencia. Sin embargo, las justas reivindicaciones de los trabajadores del mundo entero vuelcan su mirada a esa inmolación del año 1887 como un acontecimiento histórico que registra el nacimiento del concepto de un mundo más justo.

En esta ocasión de celebrarse un nuevo aniversario de esta lucha, hago llegar mi cordial saludo a todos y cada uno de los trabajadores manuales e intelectuales de mi patria, expresándoles que dentro del cuadro político y sindical que se ha impuesto el gobierno de las Fuerzas Armadas de la Nación, para restablecer las libertades ciudadanas consagradas por la Constitución Política del Estado, mi despacho considera que el sindicalismo constituye parte inseparable del sector laboral, que está llamado a convertirse en el motor organizado para impulsar el desarrollo social y económico del país.

En el momento actual en que el gobierno de las Fuerzas Armadas adoptó medidas de reordenamiento económico, sin temor a la impopularidad, la clase trabajadora de Bolivia, como nunca, tiene que cumplir una trascendental responsabilidad aportando su esfuerzo y patriotismo a la institucionalización del país en la que nos encontramos empeñados gobernantes y gobernados.

Este esfuerzo se expresa en el sacrificio que taladra la roca en los socavones mineros, en el sudor que labra la tierra, en la mano fuerte del fabril y en la herramienta de todo aquel que construye un futuro; el mismo está latente en el mútuo afán de gobernantes y gobernados de buscar la fuente de inspiración fecunda que permita a Bolivia enfrentar con dignidad los días difíciles de adversidad.

Por ello, en mi condición de Ministro de Trabajo y en representación del gobierno de las Fuerzas Armadas, este mensaje directo en homenaje a los trabajadores, lo dirijo ante todo como una exhortación a la solidaridad y a la toma de conciencia para que los guíe en el inalienable derecho de construir un mañana mejor.

Consciente de la responsabilidad que he asumido en esta hora histórica, pido a los trabajadores bolivianos compatibilicen la libertad de las organizaciones sindicales con los sagrados intereses nacionales.

La Paz, 1º de mayo de 1982.

GRATIS

INTERESANTE CATALOGO DE HEMPHILL SCHOOLS



CONDICIONADO, REFRIGERACION • RADIO ELECTRONICA Y TELEVISION • MECANICA AUTOMOTRIZ
 TRONCAL • INGLÉS • CONTABILIDAD • MOTORES DIESEL
 GUITARRA

Autorizado por R.M. No. 395

ENVIE ESTE CUPON HOY Y RECIBIRA CATALOGO GRATIS
QUE LE ENSEÑARA UNA NUEVA FORMA DE GANAR DINERO FACILMENTE

Favor de enviar \$B 15.00 en estampillas para gastos de envío

Nombre y apellido: _____

Calle: _____

Ciudad: _____

País: _____

Edad: _____

Sexo: Masculino Femenino

Profesión: _____

Intereses: MECANICA AUTOMOTRIZ CONTABILIDAD INGLÉS GUITARRA MOTORES DIESEL TV COLOR

Cines ★ TV ★ Cines ★ TV ★ Cine

MONJE CAMPERO Tel. 323333
 Matinée Hs. 15.30 LA GRAN PELEA, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY y ESPEJO DE ALEMANIA (21 años).

16 DE JULIO Tel. 377099
 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 SOLO CUANDO ME RIO (14 años).

6 DE AGOSTO Tel. 323829
 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 ASALTO EN AGATHON (14 años).

TESLA Tel. 353803
 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.30 MASACRE BAJO EL SOL Y EL ESPEJO DE ALEMANIA.

UNIVERSO Tel. 342660
 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 OPERACION VENGANZA (16 años) y EL MUNDO AL INSTANTE.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 323446
 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 EL IMPERIO CONTRAATACA y ESPEJO DE ALEMANIA.

BOLIVAR STel. 325051
 Matinée VISTAZO AL MIEDO, Tanda y Noche NUDA PROHIBIDA (21 años).

PARIS Tel. 329704
 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00 JUNTOS SON DINAMITA y EL MUNDO AL INSTANTE.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135
 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 20.30 CONTACTO EN CHINA (14 años) y EL MUNDO AL INSTANTE.

MEXICO Tel. 351205
 Matinée Hs. 14.30 MILAGRO EN EL CIRCO y ESPEJISMO DE LA CIUDAD, Tanda Hs. 18.30 ESPEJISMO DE LA CIUDAD y FERRO CALLEJERO (21 años).

ESMERALDA Tel. 325454
 Matinée y Tanda EL REGRESO DEL RENEGADO VENGADOR y BRUCE LEE.

ROXY
 Matinée y Tanda CRIATURAS OLVIDADAS DEL MUNDO y GLORIA.

SCALA Tel. 323535
 Matinée Hs. 3.30 LOS INCORREGIBLES, Tanda Hs. 7.00 y Noche Hs. 9.30 DOÑA FLOR Y SUS DOS MARIDOS (21 años).

MURILLO Tel. 352647
 Matinée y Tanda EL INCREIBLE SUPERPERRO y JUGUETOS CON LOS HIPOPOTAMOS.

AVENIDA Tel. 325409
 Matinée Hs. 3.30, Tanda Hs. 6.45 y Noche Hs. 9.00 EL EXTRA.

PRINCESA Tel. 353825
 Matinée Hs. 15.30 LA CUENTA

LA PAZ Tel. 325533
 Matinée Hs. 15.30 LA HEROICA BATALLA DEL PUENTE, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.30 EL MATRIMONIO PERFECTO (21 años) y ESPEJO DE ALEMANIA.

MIRAFLORES Tel. 353842
 Matinée Hs. 14.45 LA PRESIDENTA MUNICIPAL y POBRE PERO HONRADA, Tanda Hs. 18.30 POBRE PERO HONRADA y LAS DELICIAS DE LOS AÑOS VERDES (18 años).

CENTER Tel. 322026
 Matinée Hs. 14.45 UN CAPITAN DE 15 AÑOS y EL HOMBRE QUE SERIA REY, Tanda Hs. 18.30 EL HOMBRE QUE SERIA REY y EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL.

BUSCH
 Matinée y Tanda RESCATE y ME LLAMAN BIC ZAPPER, Noche ADIOS SENORITA (21 años).

PACAJES Tel. 810499
 Matinée y Tanda CHAO LIN

REY DRAGON y EL MENSAJE DE LOS DIOS.

VARIEDADES

Matinée EXTASIS DE JUVENTUD y ESCUELA DE ASESINOS, Tanda ESCUELA DE ASESINOS y EL PAIS DEL SEXO SALVAJE (21 años), Noche EL PAIS DEL SEXO SALVAJE (21 años).

MADRID
 Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.30 LA BANDA DEL POLVO MALDITO y EL CHANFLE.

SANTA CRUZ

CASA DE LA CULTURA
 Vermouth Hs. 16.30 y Noche Hs. 21.00 NUESTRO PRIMER ETERNO AMOR.

CAMBAO
 Vermouth Hs. 16.00 y Noche Hs. 20.00 DOS MISIONEROS REBELDES y PARES Y NONES.

FLORIDA
 Continuado Hs. 15.00 y 17.00 ASALTO A LA PRISION Nº 13, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.00 ARDOR DE JUVENTUD.

EL ARENAL
 Vermouth Hs. 16.30, Tanda Hs. 19.30 y Noche Hs. 21.30 EL IMPERIO DE LAS HORMIGAS.

Instituto Internacional de Integración
 Del Convenio "ANDRES BELLO"
 Presigla: "HOLA AMERICA ANDINA"
 Por RADIO CRISTAL
 Hs. 12.00

2-V-82
ECUADOR - COLOMBIA - VENEZUELA

GIMNASIO YORK
 AMBOS SEXOS SALAS SEPARADAS
 Profesiones, Modelación corporal, Atenciones posturales y respiratorias, adelgazamiento, dietas, Desarrollo muscular, rehabilitación.
 MASAJES y KARATE
 Comercio 1787 - Tel. 314277 - La Paz

ORGANIZACION - INTERNACIONAL
 Necesita en Cochabamba casas en alquiler con 3 y 4 dormitorios más dependencias. Favor enviar ofertas a Alberto Bleichner, Hotel Cochabamba.

Walt Disney PRESENTA

RINOCERO

UNA HISTORIA DE AMOR Y FANTASIA

TECHNICOLOR

PRONTO Cine UNIVERSO

Coca-Cola

Auspicia:

SLALOM PARALELO

Chacaltaya

MOTOCICLISMO

La Paz - Chacaltaya

Informaciones y venta de pasajes en:
CLUB ANDINO BOLIVIANO
 Calle Méjico No. 1638.

Las movildades parten de la misma dirección el Domingo 2 a las 8.00 A.M.
 El camino se cerrará a las 10 A.M.

SALVAJE...

¡Una Criatura Monstruosa!

ORCA

LA BALLENA ASESINA

Una aventura espectacular de las profundidades del mar a la cumbre del mundo.

* Otra millonaria super-producción de DINO DE LAURENTIIS *

COPIA NUEVA

STARRING **RICHARD HARRIS** AND **CHARLOTTE RAMPLING**

WILL SAMPSON BO DEREK ORIGINAL STORY AND SCREENPLAY BY LUCIANO VINCENZONI AND SERGIO DONATI PRODUCED BY LUCIANO VINCENZONI DIRECTED BY MICHAEL ANDERSON

Próximo Gran Suceso
CINE MONUMENTAL ROBY

UNA VISION DEL FUTURO? ...LO QUE TRAERAN CONSIGO LA VIOLENCIA Y EL HAMBRE EN LAS GRANDES URBES.

JOHN SAXON

CANIBALISMO SIGLO XX

MARTES Estreno cine 6 de Agosto

ELIZABETH TURNER Director: ANTHONY M. DAWSON
 Technicolor Mayores de 18 años

NO PIERDA ES

EUROPA

UN INOLVIDABLE TOURS POR:
 Madrid-Burdeos-Londres-Paris
 Barcelona - Venecia-Roma-
 Florencia-Niza Cordoba-Mad

Reservaciones en **Flamingo TOURS**
 Edificio Meál, de Ayac Calle Loayza esq. Av. Mezzanine Local 6. Teléfonos 370232 - 3 La Paz - Bolivia.

PRESENCIA

Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones: COCHABAMBA - Calle Ecuador E-387, Teléf. 26914.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día.

Revistas Libros

CONSCRIPTOS 1982 Instrucción teórica general, orden abierto, 44 págs. Armas Gimnasiano.

Profesores Academias

INDUSTRIAS DE DULCES Codigo dicta curso de dulces, mermeladas, confituras, mermeladas, etc.

TIENDAS Kioscos

TIENDA Ofrezco anticretico Armentia 561 (30-3/156371).

Departamentos Habilitaciones

PERMUTO HERMOSO departamento en Santiago de Chile en Providencia, en propiedad horizontal.

Casas

VENDO CASA Villa Armonia, teléfono 309198. (23-2/Mayo/156969).

Tropiedades Terrenos

OCASION VENDO terrenos 5 1/2 Mt2. 2 Chaquampas; 700 Mt2, Alto Lima, avenida Pucará, etc.

Varios

MASAJES 37521 (1-11/156576).

Privilegio Industrial

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta-explotación invento "PREPARACIONES DE INSULINA INEC-TABLETS PARA USO CLINICO".

Neocios

DIEZ MIL dólares precio, primera hipoteca, teléfono 79297 (30-1/156366).

ECONOMICOS-ECONOMICOS-ECONOMICOS-EC

Instrumentos Musicales

GUITARRA enseño 36178 (1-4/156377).

Tecnicos

FACHADAS refacciones, pintura, teléfono 32600 (30-7/156372).

OFICINAS

"ATELIER RUSSELL" Estilista Internacional, comunica a todos sus distinguidos clientes.

Invitacion

EL INSTITUTO NORMAL SUPERIOR DE EDUCACION FISICA Y CLUB "GIMNASIA Y ES-GRIMA", invitan a los hijos de los profesores.

TRAMITES

REPRESENTAMOS Y atendemos a clientes del interior de la Republica en Cochabamba, Ventas, etc.

EXTRAVIO DE CHEQUES

Los cheques números 646922, 646923, 646924, 646925, 646926, 646927, 646928, 646929, 646930, 646931, 646932, 646933, 646934, 646935, 646936, 646937, 646938, 646939, 646940, 646941, 646942, 646943, 646944, 646945, 646946, 646947, 646948, 646949, 646950, 646951, 646952, 646953, 646954, 646955, 646956, 646957, 646958, 646959, 646960, 646961, 646962, 646963, 646964, 646965, 646966, 646967, 646968, 646969, 646970, 646971, 646972, 646973, 646974, 646975, 646976, 646977, 646978, 646979, 646980, 646981, 646982, 646983, 646984, 646985, 646986, 646987, 646988, 646989, 646990, 646991, 646992, 646993, 646994, 646995, 646996, 646997, 646998, 646999, 647000, 647001, 647002, 647003, 647004, 647005, 647006, 647007, 647008, 647009, 647010, 647011, 647012, 647013, 647014, 647015, 647016, 647017, 647018, 647019, 647020, 647021, 647022, 647023, 647024, 647025, 647026, 647027, 647028, 647029, 647030, 647031, 647032, 647033, 647034, 647035, 647036, 647037, 647038, 647039, 647040, 647041, 647042, 647043, 647044, 647045, 647046, 647047, 647048, 647049, 647050, 647051, 647052, 647053, 647054, 647055, 647056, 647057, 647058, 647059, 647060, 647061, 647062, 647063, 647064, 647065, 647066, 647067, 647068, 647069, 647070, 647071, 647072, 647073, 647074, 647075, 647076, 647077, 647078, 647079, 647080, 647081, 647082, 647083, 647084, 647085, 647086, 647087, 647088, 647089, 647090, 647091, 647092, 647093, 647094, 647095, 647096, 647097, 647098, 647099, 647100, 647101, 647102, 647103, 647104, 647105, 647106, 647107, 647108, 647109, 647110, 647111, 647112, 647113, 647114, 647115, 647116, 647117, 647118, 647119, 647120, 647121, 647122, 647123, 647124, 647125, 647126, 647127, 647128, 647129, 647130, 647131, 647132, 647133, 647134, 647135, 647136, 647137, 647138, 647139, 647140, 647141, 647142, 647143, 647144, 647145, 647146, 647147, 647148, 647149, 647150, 647151, 647152, 647153, 647154, 647155, 647156, 647157, 647158, 647159, 647160, 647161, 647162, 647163, 647164, 647165, 647166, 647167, 647168, 647169, 647170, 647171, 647172, 647173, 647174, 647175, 647176, 647177, 647178, 647179, 647180, 647181, 647182, 647183, 647184, 647185, 647186, 647187, 647188, 647189, 647190, 647191, 647192, 647193, 647194, 647195, 647196, 647197, 647198, 647199, 647200, 647201, 647202, 647203, 647204, 647205, 647206, 647207, 647208, 647209, 647210, 647211, 647212, 647213, 647214, 647215, 647216, 647217, 647218, 647219, 647220, 647221, 647222, 647223, 647224, 647225, 647226, 647227, 647228, 647229, 647230, 647231, 647232, 647233, 647234, 647235, 647236, 647237, 647238, 647239, 647240, 647241, 647242, 647243, 647244, 647245, 647246, 647247, 647248, 647249, 647250, 647251, 647252, 647253, 647254, 647255, 647256, 647257, 647258, 647259, 647260, 647261, 647262, 647263, 647264, 647265, 647266, 647267, 647268, 647269, 647270, 647271, 647272, 647273, 647274, 647275, 647276, 647277, 647278, 647279, 647280, 647281, 647282, 647283, 647284, 647285, 647286, 647287, 647288, 647289, 647290, 647291, 647292, 647293, 647294, 647295, 647296, 647297, 647298, 647299, 647300, 647301, 647302, 647303, 647304, 647305, 647306, 647307, 647308, 647309, 647310, 647311, 647312, 647313, 647314, 647315, 647316, 647317, 647318, 647319, 647320, 647321, 647322, 647323, 647324, 647325, 647326, 647327, 647328, 647329, 647330, 647331, 647332, 647333, 647334, 647335, 647336, 647337, 647338, 647339, 647340, 647341, 647342, 647343, 647344, 647345, 647346, 647347, 647348, 647349, 647350, 647351, 647352, 647353, 647354, 647355, 647356, 647357, 647358, 647359, 647360, 647361, 647362, 647363, 647364, 647365, 647366, 647367, 647368, 647369, 647370, 647371, 647372, 647373, 647374, 647375, 647376, 647377, 647378, 647379, 647380, 647381, 647382, 647383, 647384, 647385, 647386, 647387, 647388, 647389, 647390, 647391, 647392, 647393, 647394, 647395, 647396, 647397, 647398, 647399, 647400, 647401, 647402, 647403, 647404, 647405, 647406, 647407, 647408, 647409, 647410, 647411, 647412, 647413, 647414, 647415, 647416, 647417, 647418, 647419, 647420, 647421, 647422, 647423, 647424, 647425, 647426, 647427, 647428, 647429, 647430, 647431, 647432, 647433, 647434, 647435, 647436, 647437, 647438, 647439, 647440, 647441, 647442, 647443, 647444, 647445, 647446, 647447, 647448, 647449, 647450, 647451, 647452, 647453, 647454, 647455, 647456, 647457, 647458, 647459, 647460, 647461, 647462, 647463, 647464, 647465, 647466, 647467, 647468, 647469, 647470, 647471, 647472, 647473, 647474, 647475, 647476, 647477, 647478, 647479, 647480, 647481, 647482, 647483, 647484, 647485, 647486, 647487, 647488, 647489, 647490, 647491, 647492, 647493, 647494, 647495, 647496, 647497, 647498, 647499, 647500, 647501, 647502, 647503, 647504, 647505, 647506, 647507, 647508, 647509, 647510, 647511, 647512, 647513, 647514, 647515, 647516, 647517, 647518, 647519, 647520, 647521, 647522, 647523, 647524, 647525, 647526, 647527, 647528, 647529, 647530, 647531, 647532, 647533, 647534, 647535, 647536, 647537, 647538, 647539, 647540, 647541, 647542, 647543, 647544, 647545, 647546, 647547, 647548, 647549, 647550, 647551, 647552, 647553, 647554, 647555, 647556, 647557, 647558, 647559, 647560, 647561, 647562, 647563, 647564, 647565, 647566, 647567, 647568, 647569, 647570, 647571, 647572, 647573, 647574, 647575, 647576, 647577, 647578, 647579, 647580, 647581, 647582, 647583, 647584, 647585, 647586, 647587, 647588, 647589, 647590, 647591, 647592, 647593, 647594, 647595, 647596, 647597, 647598, 647599, 647600, 647601, 647602, 647603, 647604, 647605, 647606, 647607, 647608, 647609, 647610, 647611, 647612, 647613, 647614, 647615, 647616, 647617, 647618, 647619, 647620, 647621, 647622, 647623, 647624, 647625, 647626, 647627, 647628, 647629, 647630, 647631, 647632, 647633, 647634, 647635, 647636, 647637, 647638, 647639, 647640, 647641, 647642, 647643, 647644, 647645, 647646, 647647, 647648, 647649, 647650, 647651, 647652, 647653, 647654, 647655, 647656, 647657, 647658, 647659, 647660, 647661, 647662, 647663, 647664, 647665, 647666, 647667, 647668, 647669, 647670, 647671, 647672, 647673, 647674, 647675, 647676, 647677, 647678, 647679, 647680, 647681, 647682, 647683, 647684, 647685, 647686, 647687, 647688, 647689, 647690, 647691, 647692, 647693, 647694, 647695, 647696, 647697, 647698, 647699, 647700, 647701, 647702, 647703, 647704, 647705, 647706, 647707, 647708, 647709, 647710, 647711, 647712, 647713, 647714, 647715, 647716, 647717, 647718, 647719, 647720, 647721, 647722, 647723, 647724, 647725, 647726, 647727, 647728, 647729, 647730, 647731, 647732, 647733, 647734, 647735, 647736, 647737, 647738, 647739, 647740, 647741, 647742, 647743, 647744, 647745, 647746, 647747, 647748, 647749, 647750, 647751, 647752, 647753, 647754, 647755, 647756, 647757, 647758, 647759, 647760, 647761, 647762, 647763, 647764, 647765, 647766, 647767, 647768, 647769, 647770, 647771, 647772, 647773, 647774, 647775, 647776, 647777, 647778, 647779, 647780, 647781, 647782, 647783, 647784, 647785, 647786, 647787, 647788, 647789, 647790, 647791, 647792, 647793, 647794, 647795, 647796, 647797, 647798, 647799, 647800, 647801, 647802, 647803, 647804, 647805, 647806, 647807, 647808, 647809, 647810, 647811, 647812, 647813, 647814, 647815, 647816, 647817, 647818, 647819, 647820, 647821, 647822, 647823, 647824, 647825, 647826, 647827, 647828, 647829, 647830, 647831, 647832, 647833, 647834, 647835, 647836, 647837, 647838, 647839, 647840, 647841, 647842, 647843, 647844, 647845, 647846, 647847, 647848, 647849, 647850, 647851, 647852, 647853, 647854, 647855, 647856, 647857, 647858, 647859, 647860, 647861, 647862, 647863, 647864, 647865, 647866, 647867, 647868, 647869, 647870, 647871, 647872, 647873, 647874, 647875, 647876, 647877, 647878, 647879, 647880, 647881, 647882, 647883, 647884, 647885, 647886, 647887, 647888, 647889, 647890, 647891, 647892, 647893, 647894, 647895, 647896, 647897, 647898, 647899, 647900, 647901, 647902, 647903, 647904, 647905, 647906, 647907, 647908, 647909, 647910, 647911, 647912, 647913, 647914, 647915, 647916, 647917, 647918, 647919, 647920, 647921, 647922, 647923, 647924, 647925, 647926, 647927, 647928, 647929, 647930, 647931, 647932, 647933, 647934, 647935, 647936, 647937, 647938, 647939, 647940, 647941, 647942, 647943, 647944, 647945, 647946, 647947, 647948, 647949, 647950, 647951, 647952, 647953, 647954, 647955, 647956, 647957, 647958, 647959, 647960, 647961, 647962, 647963, 647964, 647965, 647966, 647967, 647968, 647969, 647970, 647971, 647972, 647973, 647974, 647975, 647976, 647977, 647978, 647979, 647980, 647981, 647982, 647983, 647984, 647985, 647986, 647987, 647988, 647989, 647990, 647991, 647992, 647993, 647994, 647995, 647996, 647997, 647998, 647999, 648000, 648001, 648002, 648003, 648004, 648005, 648006, 648007, 648008, 648009, 648010, 648011, 648012, 648013, 648014, 648015, 648016, 648017, 648018, 648019, 648020, 648021, 648022, 648023, 648024, 648025, 648026, 648027, 648028, 648029, 648030, 648031, 648032, 648033, 648034, 648035, 648036, 648037, 648038, 648039, 648040, 648041, 648042, 648043, 648044, 648045, 648046, 648047, 648048, 648049, 648050, 648051, 648052, 648053, 648054, 648055, 648056, 648057, 648058, 648059, 648060, 648061, 648062, 648063, 648064, 648065, 648066, 648067, 648068, 648069, 648070, 648071, 648072, 648073, 648074, 648075, 648076, 648077, 648078, 648079, 648080, 648081, 648082, 648083, 648084, 648085, 648086, 648087, 648088, 648089, 648090, 648091, 648092, 648093, 648094, 648095, 648096, 648097, 648098, 648099, 648100, 648101, 648102, 648103, 648104, 648105, 648106, 648107, 648108, 648109, 648110, 648111, 648112, 648113, 648114, 648115, 648116, 648117, 648118, 648119, 648120, 648121, 648122, 648123, 648124, 648125, 648126, 648127, 648128, 648129, 648130, 648131, 648132, 648133, 648134, 648135, 648136, 648137, 648138, 648139, 648140, 648141, 648142, 648143, 648144, 648145, 648146, 648147, 648148, 648149, 648150, 648151, 648152, 648153, 648154, 648155, 648156, 648157, 648158, 648159, 648160, 648161, 648162, 648163, 648164, 648165, 648166, 648167, 648168, 648169, 648170, 648171, 648172, 648173, 648174, 648175, 648176, 648177, 648178, 648179, 648180, 648181, 648182, 648183, 648184, 648185, 648186, 648187, 648188, 648189, 648190, 648191, 648192, 648193, 648194, 648195, 648196, 648197, 648198, 648199, 648200, 648201, 648202, 648203, 648204, 648205, 648206, 648207, 648208, 648209, 648210, 648211, 648212, 648213, 648214, 648215, 648216, 648217, 648218, 648219, 648220, 648221, 648222, 648223, 648224, 648225, 648226, 648227, 648228, 648229, 648230, 648231, 648232, 648233, 648234, 648235, 648236, 648237, 648238, 6

VIVA EL 1º DE MAYO
LA FEDERACION ESPECIAL SINDICAL DE
TRABAJADORES CAMPESINOS DEL RADIO URBANO
Y SU URBANO DE LA PAZ

En momentos en que la Patria y los hogares de los campesinos se hallan en una grave crisis económica, política y social, conmemoramos un aniversario más del día del trabajador, las fuerzas renovadas para luchar por mejores condiciones de vida y bienestar nacional.

La Reforma Agraria, dictada el 1 de agosto de 1953, se constituye en un fuerte pilar de sustento del pueblo boliviano y ha sido y será la base amplia para el desarrollo del campo campesino boliviano.

Los campesinos exigen la amnistía estricta, y el restablecimiento de la derogatoria de las medidas del 17 de julio de 1960 por considerarla un atentatorio a los más elementales principios humanitarios.

Hay libertad sin lucha, por lo que en este 1º de Mayo nos comprometemos a luchar por las libertades que por derecho le corresponden al pueblo de Bolivia.

El 1º de Mayo
 Día de la Clase Campesina y Trabajadora
 Día del Control Obrero Boliviano
 Día de la Democracia



20
ANIVERSARIO

El programa preparado por la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia (FENACRE) se difundirá por TELEVISION BOLIVIANA los días:

Sábado 1º de mayo a Hs. 21.00
 Domingo 2 de mayo a Hs. 20.15
 Lunes 3 de mayo a Hs. 21.10

La Paz, mayo de 1982

en el 1º de mayo

NUESTRO HOMENAJE DE ADMIRACION Y APRECIO AL NOBLE TRABAJADOR BOLIVIANO QUE CON SU ESFUERZO Y CAPACIDAD CONTRIBUYE A GENERAR MAYOR RIQUEZA PARA EL PAIS, QUE ES LA UNICA FORMA EN QUE SUPERAREMOS NUESTRA SITUACION DE ATRASO Y DEPENDENCIA.

juntos en el desarrollo del país!



CONFEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA

COMANDO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ
MENSAJE A LA CLASE TRABAJADORA

EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO en este memorable 1º de Mayo consagrado a los trabajadores, hace llegar su saludo fraternal y revolucionario a todos los compañeros mineros, fáctiles, constructores, campesinos y organizaciones vivas, que consustancian la fuerza productiva y sostén de la nacionalidad; siempre dispuestos al sacrificio para consolidar las conquistas del pueblo.

En estos momentos difíciles y aciagos de nuestra historia, en que la patria ha sido destruida por 18 años de desgobiernos militares y que los bolivianos vivimos privados de nuestros derechos ciudadanos, instituciones y organizaciones; sometidos a la más grande miseria y explotación. EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, comprometido de las causas populares, renueva su ineludible fe y vocación de servicio a los más caros anhelos y legítimos intereses de los trabajadores de la ciudad, las minas y el campo.

El movimiento social boliviano está indisolublemente ligado al proceso de la Revolución Nacional iniciado en las épicas jornadas del 9 de abril de 1952, es por esto, que el MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO como vanguardia de las mayorías nacionales, que además de las históricas transformaciones sociales, económicas y políticas, que han sacudido toda la estructura minero-feudal; también fue el motor de la Central Obrera Boliviana, de la co-gestión o Control Obrero, las principales leyes sociales en favor de los trabajadores, del Gobierno con la Central Obrera Boliviana y de otras muchas conquistas de servicio del pueblo boliviano.

En esta magna fecha, en que además de rendir su ferviente homenaje a todos los compañeros trabajadores heroicamente caídos durante la represión en las masacres de: CATAVI, SAN JUAN, VILLA VICERÍA, TOLATA, TODOS SANTOS (1º de noviembre de 1979), 17 de Mayo de 1980, 27 DE MARZO último y a los Mártires de Chicago; y como mejor homenaje al proletariado nacional, el MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, en la hora presente de decisiones, se compromete a luchar intransigentemente hasta sus últimas consecuencias, por las conquistas de la vigencia política y sindical, amnistía general estricta, defensa de la autonomía universitaria y todas las reivindicaciones fundamentales de las clases laborales y el pueblo boliviano.

Finalmente, el Comando del M.N.R. del Departamento de La Paz, dirige a sus organizaciones laborales y militancia en general a participar en la gran marcha del 1º de Mayo.

La Paz, abril de 1982
 COMANDO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ DEL M.N.R.
 Dr. Max Aguirre C., Virgilio Apaza, Estanislao Astorga, Emigdio Frúti Solares, Francisco Blacuti, Antonio Bustillos, Jorge Caro S., Carlos Dávila L., Alberto Guzmán Rojas, Jorge Jiménez, Fernando León Zambrana, Heriberto Mirabal, Gonzalo Quiroga, Hugo Ramírez, me Vilela y Guillermo Vilela.

asegure su futuro... venga con nosotros al Clan de los Especialistas de modern schools
 (ESCUELA FOTOGRAFICA SUDAMERICANA - Paramount Academy - PROFESSIONAL SCHOOLS)
 BAJO LICENCIA DEL ESTADO DE LA FLORIDA USA

TALLER DE MOTOCICLETAS
 TÉCNICO ESPECIALISTA
 TÉCNICO EN MOTOCICLETAS
 TÉCNICO EN MOTOCICLETAS

SU FUTURO está en la MECANICA DE MOTOCICLETAS

OTROS CURSOS CON MUCHO FUTURO QUE PUEDE ESTUDIAR CON LOS ESPECIALISTAS EN SU CASA POR CORREO

ELECTRONICA	FOTOGRAFIA	MECANICA AUTOMOTRIZ
ENFERMERIA	GASTRONOMIA	MECANICA DE MOTOS
SECRETARIADO	DESEÑERISMO	TRABAJOS Y OFICIOS
PARASICOLOGIA	BONSAI (Artes de la vida)	JARDINERIA PROFESIONAL
CERAMICA	MECANICA DENTAL	DEFENSA PERSONAL
PODIUM	DIBUJO	CORTE Y CONFECCION
CAMERERIA	GIMNASIA YOGA	QUIMICA ANALITICA
PELUQUERIA	CONTABILIDAD	INGLES (Con cassette)
BELEZA	ELECTRICIDAD	MAESTRIA JARDINERA
COSMETOLOGIA	TERAPIAS	MAESTRIA (Arreglos florales)

modern schools CASILLA 6093 - CORREO CENTRAL - LA PAZ
 Si desea información personalmente escriba a: CALLE COLON No. 330 - 5015 COLON - Sta. Cruz - BOLIVIA - LA PAZ

GRATIS SOLICITE FOLLETO MULTICOLOR

NOMBRE: _____
 DIRECCION: _____
 LOCALIDAD: _____ DEPARTAMENTO: _____
 CURSO: _____
 AGREDE 25.20 - EN ESTAMPILLAS PARA GASTOS DE ENVIO CERTIFICADO

Anuncie sus avisos en PRESENCIA

REPUBLICA DE BOLIVIA

MINISTERIO DE INFORMACIONES

MENSAJE PRESIDENCIAL CON MOTIVO DEL 1º DE MAYO DE 1982

Hermanos trabajadores de Bolivia:

Al conmemorarse hoy, el día instituido como homenaje a la labor pujante de los trabajadores, quiero hacer llegar a todos y cada uno de ustedes, el saludo sincero del gobierno de las fuerzas armadas.

Los trabajadores en todos sus niveles y especialidades, conforman la columna vertebral de la economía nacional y deben por ello y de pleno derecho, ocupar una justa posición dentro de nuestra sociedad.

Las Fuerzas Armadas, que mantienen como principio, en sus acciones el pensamiento vivo del presidente mártir Gualberto Villarroel "de estar más cerca de los pobres que de los ricos", ha iniciado con los trabajadores del subsuelo, el proceso de reapertura sindical, reconociendo que los trabajadores deben contar con sus propios instrumentos de defensa, no sólo en sus intereses eco-

nómicos y sociales, sino de las conquistas y reivindicaciones logradas a través de ardoroso esfuerzo.

En ese desafío, la madurez y la serenidad de los trabajadores adquiere preponderancia insospechada, su decisión de trabajo, de una mayor y mejor productividad debe marchar paralela a la permanente búsqueda de mejores niveles de vida y salarios.

Nuestra exhortación en este día de universal significación para el trabajador, es alcanzar un gran movimiento de unidad bolivianista, en el que, trabajadores, campesinos, profesores, soldados, empleados y profesionales aunemos un permanente esfuerzo y trabajo para construir la patria justa a que todos, en especial los trabajadores, somos acreedores.

Al adherirnos y solidarizarnos plenamente con el trabajador a cuyos esfuerzos se deben el presente y futuro de la patria, reafirmamos sus derechos políticos y sociales y reiteramos nuestro propósito de velar en forma permanente por la seguridad y por el derecho al trabajo de las grandes mayorías nacionales.

Gral. DIV. CELSO TORRELIO VILLA
 PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

ofrecemos

para entrega
inmediata

DEPARTAMENTOS Y CASITAS

Deptos. DUPLEX
en el Edif.
CALACOTO 15

112 metros cuadrados
3 dormitorios
Ubicación excelente

Casitas de 26 m²
Casitas de 43 m²
y terrenos en la
URBANIZACION
EL KENKO.



Av. 16 de Julio No. 1521

AGENCIAS: Viacha, calle Pando No. 42



MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA PARA FABRILES, CONSTRUCTORES Y GRAFICOS

Adhiriéndose a la celebración
del día del trabajo CONVIFACG
hace llegar a los señores trabajadores
Fabriles, Constructores y Graficos
y en general a todos los obreros
del país, sus más sinceros deseos
de felicidad y progreso.

Al mismo tiempo hace renovación
de sus más firmes propósitos
de contribuir positivamente
a la solución del problema
de vivienda, comprometiéndose
a renovar esfuerzos para dotar
en el más breve plazo de tiempo,
de una vivienda digna y confortable
a sus afiliados.

La Paz, 1 de Mayo de 1982.

PRESENCIA

CLUB DE LA PAZ SEMANA DEL CENTENARIO

8 DE MAYO
1882 - 1982

LUNES 3

Horas 11:00.- Sesión de honor del Directorio y firma de la resolución de homenaje a la fundación del Club.
Horas 19:00.- Inauguración de la muestra pictórica del socio Don Carlos Sheppard en el salón Cecilio Guzmán de Rojas de la H. Alcaldía Municipal.

MARTES 4

Horas 12:00.- Agasajo del Directorio al personal administrativo y de servicios del Club.
Horas 17:00.- Iniciación de las Finales del Campeonato Interno de Billar.

MIÉRCOLES 5

Horas 19:00.- Entrega de las obras de arreglo y embellecimiento del Club.

JUEVES 6

Horas 19:00.- Entrega de un Diploma a TRINCHERA.

VIERNES 7

Horas 19:00.- Descubrimiento de la Placa Conmemorativa de la fundación del Club.

SABADO 8

Horas 11:00.- Ofrenda floral y homenaje a don Pedro Domingo Murillo promartir de la independencia.
Horas 19:00.- Homenaje de la Asociación de Clubes Sociales de Bolivia al de La Paz en el centenario de su fundación.
Condecoraciones al estandarte del Club.
Recepción Social.

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

AVISO

Se solicita a las personas o entidades jurídicas que aparecen en el listado se sirvan apersonarse a las oficinas del Instituto Nacional de Torax sección contabilidad a fin de regularizar sus saldos pendientes al 31/12/81, caso contrario los antecedentes serán remitidos a la Contraloría General de la República para el cobro coactivo correspondiente.

FECHA	FACTURA	INSTITUCIONES	IMPORTE
20/4/71	004399	Ateneo de Medicina	250.-
31/3/74	005327-005388	Grupo Minero Anacondas	2.336.-
31/5/74	005438	Hecker y Cia.	2.635.-
30/5/74	005431	"	2.725.-
31/7/74	005464	"	2.635.-
31/8/74	005482	"	190.-
31/1/75	005659	Gabriel Gold Mines Cia.Ltda.	2.945.-
28/2/75	005695	"	2.762.-
31/3/75	005737	"	3.035.-
30/4/75	005786	"	3.600.-
31/5/75	005791	"	3.810.-
30/6/75	005818	"	3.600.-
30/7/75	005835	"	3.720.-
30/8/75	005873	"	3.720.-
30/9/75	005888	"	280.-
30/9/75	005889	"	280.-
31/10/75	005914	"	3.850.-
30/11/75	005946	"	3.600.-
31/12/75	005973	"	3.720.-
31/3/76	006251	Anturias S.R.L. Agropecuarias	2.255.-
31/5/76	006126	Empresa Editora Tiahuanacu	1.845.-
31/12/76	006344	Empresa Editora Tiahuanacu	1.550.-
30/11/78	007055	Industrias Cerámicas S.A. (Alfonso Baldivieso)	180.-
30/12/78	007075	Industrias Cerámicas S.A. (Alfonso Baldivieso)	8.207.-
31/5/78	006839	Empresa Minera Ancum Ltda.	2.784.-
31/8/78	006945	"	1.320.-
30/9/78	006973	"	1.320.-
31/7/81	007946	Cooperativa de Explotación Aurifera Unificada Seis	1.120.-
31/7/81	007947	Cooperativa de Explotación Aurifera Unificada Seis	8.380.-
31/8/81	007995	Cooperativa de Explotación Aurifera Unificada Seis	10.200.-
8/10/70	006266	Graciela Justiniano de Urenda	1.290.-
22/1/71	004310	Carlos Mendoza Velez	221.-
25/1/71	005316	Gregorio Peredo Salinas	1.707.-
25/1/71	004317	Blanca Antezana	127.-
28/1/71	004318	Vicenta Neva de Ampuero	487.-
30/1/71	004324	Netividad Santos	96.-
1/2/73	004869	Hugo Marquis F.P.N.	4.585.-
17/4/73	004972	Gloria Jordán	5.288.-
26/7/73	005046	Cristine Hacker	2.460.-
31/1/74	005279	Chefick Lara	4.660.50
31/8/74	005477	Gladys Arce	1.323.-
30/11/74	005589	Graciela Pascieri	3.288.80
17/10/75	005903	Bernabén Helmutel	800.-
31/1/76	006006	Luis Alberto Escobar	1.084.-
14/4/76	006044	Rosendo Lafuente	2.734.-
30/6/77	006513	Darlen Gorana	840.-
31/10/77	006618	Tedfillo Gallegos	1.297.50
29/3/79	007120	Francisco Durán Ballesteros	2.786.-
31/3/79	007139	Juan Acerapi	230.-
4/2/80	007370	Porfiria Téllez	3.328.-
30/4/80	007524	Mabel Guzo	2.163.-
31/12/80	007753	Lucile Malaga	1.870.-
31/1/81	007795	Elisavinda Mayan	3.390.-
31/7/81	007983	Encarnación Velasco	16.781.50
1975	s/f	Cristine Arce	390.-
"	"	Joaquín A. Blanco	1.826.-
"	"	Clie Berriga	7.688.-
"	"	Marcelo Calcina	2.150.-
"	"	Luis Colla Conde	55.-
"	"	Alfredo Gomez Sanchez	2.909.20
"	"	Lindaun Lino	59.50
"	"	Carmela Pacheco	325.-
"	"	Rosa Quisbert	290.-
"	"	Melba Rivera	218.-
"	"	Eather Méndez	1.181.-
"	"	Soledad Saavedra	4.111.-
"	"	Nicanor Villena	4.232.-
"	"	Gerardo Vélez	796.-
"	"	Elene Arambal	1.892.60
"	"	Victoria Ameller	55.-
"	"	Manuel Makrani	2.018.-
"	"	Miguel Angel Alvarez	550.-
"	"	Brandó D. Arena Cardenas	697.-
"	"	Vandino de España Ruiz	3.133.-
"	"	Carlos Ruano	980.-
"	"	Ruben Vásquez	126.-
"	"	María Arena	509.-
"	"	Prudencia Encinas	908.-
"	"	Solange Hurtado	2.109.-

La Paz, abril 26 de 1982
(Sello) Instituto Nacional de Torax DIRECCION La Paz - Bolivia

Dr. Manuel Nasif Issa DIRECTOR NACIONAL DE SALUD
MINISTERIO DE PREV. SOCIAL Y SALUD PUBLICA
Dr. Luis Otero Calderón DIRECTOR
INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX

CHRISTIAN MANUEL



El día de hoy, 1ro de mayo apaga su primer
año el niño
con este motivo sus padres ofrecen un Té infantil a
pequeñas amistades.

Cementerio Jardín

DERECHO DE INHUMACION
A PERPETUIDAD
al contado \$b. 27.940
con facilidades \$b. 5.940c/inicial
saldo en 12 ó 24 cuotas



Informaciones y ventas
INMOBILIARIA KANTUTANI S.
Colón 282 Of. 502 Tel. 368875-76
Cementerio Tel: 783263

LA IGLESIA METODISTA "SAN PABLO"

Hace llegar su apoyo moral y espiritual a los
hermanos de la Iglesia "EL MESIAS" de Tem-
bladeran, por el atropello y violación de car-
dadas y cerraduras del TEMPLO. Por lo que ex-
tostaremos acompañándolos en oración.
Fdo. Pastor Guillermo Rojas
CI. 253067

DIVISAS UNIVERSITARIOS EXTERIOR

Asamblea-Informe: 3 Mayo 1982, Hrs.
18.30
Local: Instituto Americano Salvo A
divousual Media

El Directorio

INVITACION

El Club "The Strongest" invita a los señores socia-
adjudicatarios, a la visita e inspección de obras de
CIUDADELA STRONGEST y colocación definitiva de
de la piedra fundamental de la Escuela de Fútbol
"Antonio Asbun", que se llevará a cabo a Hs. 10
domingo 2 de mayo del año en curso.
Para llegar a los terrenos de la Ciudadela y Es-
cuela, favor continuar las señalizaciones siguiendo
camino del velódromo de la zona de Alto Irapavi.



AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO ESCUELA DE CONDUCTORES

La Escuela de Conductores del Automóvil
Club Boliviano, comunica a los interesados que
obtener la licencia de Conductor Particular, en
un nuevo ciclo de enseñanza se inicia el próximo
10 de mayo, mayores informes en nuestra Se-
cretaría de Av. 6 de Agosto 2993, esquina AR-
(San Jorge) o al teléfono 3-55502 de Hrs. 14.00
21.00
"SER BUEN CONDUCTOR ES SER BUEN
CIUDADANO"
SECRETARIA GENERAL Y RR.PP.

COMUNICADO

SE COMUNICA A LA OPINION PUBLICA QUE
POR EXTRAVIADO QUEDAN NULOS LOS SIGUIENTES
TES TRAVELERS CHECKS, CORRESPONDIENTES
TES A LA COMPANIA "THOMAS COOK"
SERIE NO N° P33-783-743, HASTA P33-783-775, CO-
VALOR DE \$US 1.300 (TRES MIL TRESCIENTOS
DOLARES AMERICANOS), FIRMADOS POR EL S-
KUNIO MIYAZIRI, EN FECHA 26/4/82.

La Paz, abril 30 de 1982

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. APORTES SUPLEMENTARIOS AL EMBALSE CORANI LICITACION PUBLICA 59P-E2772

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. comunica a los interesados en la Licitación de referencia que ha de-
cidió ampliar el plazo para la presentación de ofertas hasta el día 6 de julio de 1982 hasta las 17.00 horas de
esa fecha.

Abril 27, 1982

AGRADECIMIENTO

El grupo de Damas Voluntarias hace llegar su reconocimiento a todas las personas que colaboraron en la adquisición de números para las esculturas del artista boliviano TED CARRASCO



COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y A LAS AGENCIAS DE VIAJES QUE HA TRASLADADO SUS OFICINAS AL EDIFICIO CREDINFORM POTOSI ESQUINA AYACUCHO PISO OFICINA N° 401. TELEFONO N° 361444.

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA CONSEJO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ CONVOCATORIA A ELECCIONES

1. Las Elecciones se realizarán el día martes 15 de junio del presente año para la designación por un periodo de dos años de los siguientes miembros: a) Nueve Consejeros titulares para el Colegio Médico de La Paz. b) Dos Consejeros Suplentes para el Colegio Médico Departamental. c) Diez delegados titulares ante el Consejo Nacional. d) Dos Delegados Suplentes ante el Consejo Nacional.

INSTITUTO NACIONAL DE COOPERATIVAS COMUNICADO

De conformidad al artículo 110 de la Ley General de Sociedades Cooperativas, se recuerda a todas las cooperativas de base de los sectores de Ahorro y Crédito, Agropecuarias, Mineras y Arroceras, la obligación que tienen de afiliarse a su federación respectiva, antes del empadronamiento que se hará por parte del INALCO.

El incumplimiento de esta obligatoriedad, dará lugar a la aplicación de medidas legales en vigencia.

La Paz, mayo de 1982
RELACIONES PUBLICAS



ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

EN EL DIA DEL TRABAJO

"HONRAMOS AL TRABAJO, PORQUE EL TRABAJO HONESTO Y TESONERO ES EL UNICO MEDIO PARA LOGRAR EL BIENESTAR Y EL PROGRESO"

(Principio sustentado en la Carta Fundamental de A.D.N.)

En este día de universal celebración, ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA hace una pausa de meditación para reflexionar sobre la gran capacidad creadora del hombre: su trabajo.

Unicamente en el ejercicio de esta virtud los pueblos se superan y progresan. El esfuerzo creativo y organizado, ha dado a la humanidad las condiciones para lograr su bienestar, desarrollar su cultura, su arte y sus ciencias. La conquista de su medio y de sí mismos, es el poder maravilloso y la fortaleza vital de los hombres y los pueblos laboriosos. Ese es el Poder que construye, que progresa, que dignifica.

Pero cuando los hombres se olvidan de amar a su Patria y viven de ella sin trabajar para ella; cuando los médicos sin méritos ni virtudes, sin esfuerzos ni sacrificios, capturan los recursos de la nación; el pueblo sufre y la patria agoniza. El arte se marchita, el bienestar desaparece. La confianza en el futuro se torna en la angustia del presente.

En este día, los hombres y mujeres de ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA rinden su tributo de respeto, admiración y agradecimiento a los trabajadores de Bolivia de todas las épocas, que con su imaginación, esfuerzo y tesón lucharon para forjar una Patria digna y respetada.

Mayo 1º, 1982

EURODOR GALINDO ANZE
SUB-JEFE NACIONAL

GUILLERMO FORTUN SUAREZ
SECRETARIO EJECUTIVO NACIONAL

SOLICITADA

FEDERACION DEPARTAMENTAL INDEPENDIENTE DE TRABAJADORES CAMPESINOS DE LA PAZ LOS CAMPESINOS PRESENTES EN ESTE 1º DE MAYO

Este primero de Mayo nos encuentra a la familia campesina en especial, como a la clase trabajadora y al pueblo en general, dentro una etapa crucial, en el que campean el hambre, la miseria, la desocupación, y por ende la desesperación en todos los hogares humildes, por efecto de las últimas medidas lanzadas por el actual gobierno militar. Como fruto de la incapacidad, la inmoralidad, la corrupción, el narcotráfico y los negociados dolosos realizados a espaldas del pueblo por camarillas y grupos tanto de militares y civiles que han ostentado el poder, despreciando de este modo al país e hipotecándolo en la forma más descarada e irresponsable.

Los campesinos, tanto en las medidas económicas lanzadas por los gobiernos de Hernán Siles Zuazo, Hugo Banzer, Lidia Guellier como el actual gobierno militar del Gral. Torrelio, hemos sido y somos los que llevamos la peor parte hoy como ayer, siendo que nosotros junto a nuestra vanguardia que son los obreros, somos los principales sostenedores de la economía nacional, estamos mal alimentados, mal vestidos y mal pagados, y para el colmo con las últimas medidas económicas, nos dan una palanada cobarde por la espalda.

Todos estos hechos, nos deben llevar a toda nuestra familia campesina a tomar más conciencia, para saber distinguir, quienes son nuestros verdaderos enemigos y quienes son nuestros amigos, para así luchar contra los primeros hasta destruirlos. En unión con nuestros amigos y aliados, construir una sociedad más justa para el pueblo, por el pueblo y del pueblo. El Comité Ejecutivo de la Federación Departamental Independiente de Trabajadores Campesinos de La Paz, instruye a todos sus afiliados a hacer un solo bloque junto a otros hermanos campesinos y no dejarse provocar por los para-militares, respetando el rol emanado de la C.O.B. Para terminar, damos a conocer ante la opinión pública, una de las resoluciones de nuestro último ampliado. El de hacer pública nuestra autocrítica, por no haber sabido defender y cuidar en su momento uno de los principales principios de nuestros estatutos, cual es el de cuidar por encima de todo NUESTRA INDEPENDENCIA SINDICAL y de no incurrir jamás en el mismo error.

VIVA LA UNIDAD OBRERO CAMPESINO ESTUDIANTIL
GLORIA ETERNA A LOS MARTIRES DEL CAMPESINADO
GLORIA A LOS TRABAJADORES ASESINADOS EN JULIO DE 1980
POR LA LIQUIDACION DEL MONOPOLIO IMPUESTO POR LOS TRANSPORTISTAS
POR LA INSTAURACION DE LOS MERCADOS CAMPESINOS
POR UNA AMNISTIA GENERAL E IRRESTRICTA
POR LA VIGENCIA SINDICAL Y POLITICA
POR LA AUTONOMIA UNIVERSITARIA
POR LA DEFENSA DE LAS FUENTES DE TRABAJO Y CONTRA LA DESOCUPACION
GLORIA A LOS MARTIRES DE CHICAGO
VIVA EL PRIMERO DE MAYO
TIERRA - PAN - LIBERTAD
POR EL COMITE EJECUTIVO

Alfredo Quiriola Q. Lidia Aruquipa Hilaridón Quiñse Segundo Mamaní Esteban López Frolán Ascencio A. Bernabé Quilica Ricardo Q. Quevedo Adela Mamaní Víctor Conde A. Sec. de Prensa y Propaganda C. de Id. 294904 L/P

Sello: FEDERACION DEPARTAMENTAL INDEPENDIENTE DE CAMPESINOS DE LA PAZ AFILIADA A LA COD. Bolivia.

AHORA EN LA PAZ! EL INCOMPARABLE

QUESO



TIPO "TILSIT" TIPO "FRESCO PAIRUMANI" PEDIDOS TELF. 793997

SOLICITADA COMITE INTERSECTORIAL UNIDAD - ORGANIZACION Y LUCHA DE LOS TRABAJADORES La Paz- Bolivia FRENTE A LA OFENSIVA DEL IMPERIALISMO Y SUS SIRVIENTES NATIVOS ORGANIZACION FERREA Y UNITARIA DE LOS EXPLOTADOS

1.- Frente a la actual arremetida fascista, los trabajadores bolivianos debemos presentar un sólido frente de lucha que nos permita ir arrancando todas y cada una de nuestras reivindicaciones económicas y sociales. Por ello, los trabajadores fabriles, bancarios, constructores, maestros, petroleros, trabajadores de la prensa, trabajadores del Estado y universitarios, hemos resuelto constituir el Comité Intersectorial de Bases, de modo que las próximas luchas a las que sabemos estaremos enfrentados, no lo hagamos de una forma aislada.

La Paz, 29 de abril de 1982
Eduardo Siles Estanislao Torrez Americo Trino
FABRILES CONSTRUCTORES GRAFICOS
Miguel Ange Quintanilla Edurne de Barja
P. BANCARIOS P. MAGISTERIO
Alberto Bonadona Raul Burgo Erick Rojas
P. TRABAJADORES B. TRABAJADORES P. UNIVERSITARIOS
DEL ESTADO PRENSA

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA PRENSA DE LA PAZ CONVOCATORIA A ELECCIONES

El Comité Electoral del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP) conformado por los representantes de los Comités Sindicales que integran, convoca a elecciones libres y democráticas para la organización del Secretario Ejecutivo del Sindicato y del Delegado Sindical de los periodistas de La Paz, Trabajadores de la Prensa de Bolivia (STPLP) de acuerdo a las siguientes bases:

- DE LAS LISTAS: Las listas de candidatos deben inscribirse, mediante nota escrita, en la Secretaría del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, de calle Campero N° 52, en horas de oficina, hasta las 15:00 horas del día sábado 22 de mayo del año en curso.
- La aprobación, rechazo u observación de las candidaturas se dará a conocer hasta las 18:00 horas del mismo día.
- FORMA DE ELECCION: El día de las elecciones, los afiliados al Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz se reunirán en una asamblea general y se procederá a votar libremente y bajo el voto secreto y estara respaldado por papeletas habilitadas expresamente, las que consignaran los nombres de los candidatos legalizados y autorizados por el Comité Electoral, con sus respectivos emblemas, así como los nombres que contengan dos o más papeletas de candidaturas opuestas, serán anuladas. La candidatura que se haya detectado por simple mayoría de votos será anulada como ganadora.
- El acto electoral se cumplirá aún en el caso de existir una sola fórmula inscrita.
- DE LOS CANDIDATOS: Cada lista debe estar integrada por dos nombres en para los cargos, claramente especificados, de Secretario Ejecutivo del STPLP y Delegado Sindical del STPLP. Los demás cargos del Directorio serán llenados por los delegados de los Comités Sindicales, elegidos por su respectiva asamblea, de acuerdo con Estatuto del STPLP.
- DE LOS REQUISITOS: De acuerdo al Art. 11º del Estatuto del STPLP, los candidatos deben llenar los siguientes requisitos: a) Ser boliviano de nacimiento. b) Ser mayor de edad. c) Tener un mínimo de dos años de antigüedad como miembro del Sindicato. d) Ejercer labores de trabajador asalariado de la prensa. e) Estar en vigencia de sus derechos civiles. f) No tener obligaciones pendientes con el Sindicato.
- Art. 17º Los miembros del Directorio del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz tienen un año en sus funciones. El STPLP puede ser reelegido por un segundo periodo consecutivo, máximo no por un tercer.
- En atención a disposiciones emanadas del Congreso de la Central Obrera Boliviana (COB), no podrán optar a directivas sindicales los trabajadores que hayan cumplido funciones de coordinadores laborales.
- DE LOS ELECTORES: Tienen derecho a concurrir como electores los trabajadores de la prensa miembros en el Sindicato, de acuerdo al Estatuto.
- Art. 2º Esta constituido: a) Por los trabajadores de Redacción y Administración de los diarios de la localidad que se reúnen en el Art. 3º del Estatuto y que figuran en las respectivas planillas de nombramiento de los correspondientes.
- Art. 2º Pueden pertenecer al STPLP: a) Los periodistas que no sean empresarios, los columnistas, productores y reporteros. b) Los correctores de pruebas, los dibujantes y repelidos gráficos. c) El personal administrativo, con excepción de los que desempeñen funciones de carácter patronal, en contra de los trabajadores.
- Art. 6º Los correspondientes de prensa extranjera y de otros días del interior de la República, son solo en esta ciudad, que por ciertos sectores de sus empresas, pueden también afiliarse en forma individual, directa al STPLP.
- Los Comités Sindicales deberán inscribir a todos sus miembros a la Secretaría del STPLP a más tardar hasta el día del cierre de los registros.
- DEL PLENARIO: El acto electoral se efectuará el día martes 22 de mayo del año en curso. El mesa receptora de sufragios será instalada en el salón principal del STPLP y funcionará ininterrumpidamente de horas a horas, hasta que se proceda al recuento de votos.
- La mesa receptora de sufragios estará integrada por un presidente y dos delegados nombrados por el Comité Electoral de entre sus miembros y un delegado representante de los no afiliados.
- El Directorio de la mesa está facultado para resolver, toda vez que contuviere, sea que se presente en el acto electoral al menos un candidato de cada una de las listas de la prensa de La Paz.
- COMITE ELECTORAL: PRESIDENTE: German Casassa S. SECRETARIO: Fernando Valdivia D. VICE SECRETARIO: Fernando Escobar A. Carlos Vargas-Rega V. Martine Berrios G. Gonzalo Romeros, Luis Zegarra H.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

SALUTACION EN EL DIA DEL TRABAJO

Seguramente uno de los días más edificantes de la humanidad, es el que recordamos hoy, rindiendo homenaje al trabajo que es la expresión más digna del hombre que crea, produce y embellece la vida, ganándose el pan con su esfuerzo, iniciativa y honradez, porque el trabajo hay que comprenderlo, es el tesoro espiritual de la cultura, del sustento del hogar y de la riqueza de las naciones.

Por eso, en esta magna fecha, las autoridades universitarias con todo el cariño y respeto que nos merece el esfuerzo, saludamos en primer lugar a la juventud estudiosa de Bolivia, participe en el trabajo intelectual que halla en las aulas universitarias el templo de consagración al saber, cuya generosa cosecha se traduce en adelanto científico y cultural y está llamada a dar a la Patria, hombres conductores que sean el orgullo de Bolivia.

Saludamos muy efusivamente a los trabajadores intelectuales manuales de nuestra Universidad, reconociendo su valiosa contribución al progreso y dignificación de nuestra Casa Superior de Estudios, formulando votos por su creciente bienestar.

Que una vez por todas, brille el sol de la armonía y sea la luz de los hombres sabios la que inspire a los espíritus que se guían por un ideal y saber mediante el trabajo honrado, convertido en hermosa realidad.

La Paz, 1º de mayo de 1982

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

Elenco Municipal de Teatro, Orquesta de Cámara y Coral "Nova" **ANTIGUA** Premiere de alta jerarquía. Quedan Uds. Invitados Teatro Municipal - Domingo 2 de mayo - horas 19.30



Breves del Mundial

MADRID, 30 (EFE). - Miembros de la "FIFA" realizarán una visita de inspección, la próxima semana, a los 17 campos de fútbol en los que las 21 selecciones mundiales disputarán encuentros dentro de la primera fase del Mundial-82.

La primera de estas visitas tendrá lugar el próximo 5 de mayo al estadio "Riazor", en la ciudad sede de la Corona.

Algunos de los miembros de esta delegación son Hermann Neubauer, presidente de la comisión organizadora, Joseph Blatter, secretario general y René Courte, jefe de prensa "FIFA".

El futbolista italiano Paolo Rossi vuelve otra vez al fútbol profesional, tras haber finalizado el período de inhabilitación por dos años, a causa de las apuestas clandestinas.

Ahora, el jugador, que vestirá los colores de la "Juve", club italiano, declaró: "He esperado tanto tiempo este momento y acumulado tanta rabia en el cuerpo, que ahora debo explotar. Mi primer partido no será fácil, pero no puedo destituirlo".

La selección de Honduras ganó el jueves (3-1) al equipo Botafogo de Brasil.

Los hondureños se sienten muy satisfechos de haber ganado, por primera vez en la historia del fútbol local, a un equipo brasileño.

La prensa francesa tuvo que reconocer la superioridad de la selección peruana sobre la de su país, en el partido que enfrentó a los dos equipos y que culmina la gira pre-mundialista de Perú con gran éxito.

"Le Matin" afirma: "Francia se vio derrotada por un sorprendente equipo peruano que no había venido a París como mero "turista". "Saludos a esos artistas", refiriéndose, claro está a los internacionales peruanos.

Con el fin de que los asistentes al España-82 encuentren las ciudades españolas limpias y acogedoras, se invertirán 400.000 dólares en una campaña publicitaria en televisión, carteles y folletos, sobre limpieza y educación cívica.

Como parte de esta campaña de limpieza con vistas al campeonato, se invertirán 14 millones de dólares en la limpieza de las fachadas de edificios madrileños. Tanto públicos como privados, sacando a la continuación producción por los automóviles.

El brasileño João Havelange, presidente de la "FIFA", estará presente el próximo 14 de junio en el Estadio "Sanchez Frías" de la sede de Sevilla, para observar el partido, de primera fase, entre las selecciones de Brasil y el equipo de la ciudad española.

Se calcula que unos 3.000 aficionados brasileños viajarán a esta ciudad con motivo de la Copa del Mundo, por lo que se instalará allí un centro consular, del que se hará cargo el consal general en Marsella, Guillermo Villas-Boas Castro.

Sócrates, metacapitán de la selección brasileña, fue elegido por Teófilo Santana como capitán del equipo, durante la celebración del España-82.

El jugador declaró que "no pretendo ser un representante del técnico ante los jugadores y no protestar ante los árbitros".

Del 3 al 11 del próximo mayo se efectuará en Madrid un curso de entrenamiento de las azafatas del Mundial-82, en el palacio de exposiciones y congreso de Madrid.

Participarán en el mismo, todas las azafatas de la sede de Madrid y las encargadas de azafatas de las demás ciudades.

El entrenador de la selección belga de fútbol no termina de pagar males rasos.

Tras la negativa del belga de conceder la nacionalidad belga al español del Anderlecht, Juan Lozano, a quien Thys pensaba alinear en el Mundial, el entrenador belga ordena al servicio de René Vandereyken elegido por Thys como "libero" de la selección belga.

Vandereyken milita actualmente en el club italiano Génova.

Leionado en el partido Bélgica-Hungría (2-1) del pasado miércoles, Vandereyken sufre rotura de menisco en la pierna izquierda y deberá pasar por la mesa de operaciones. Existen muy pocas, por no decir ninguna, posibilidades de que el jugador esté en condiciones de jugar el partido inaugural frente Argentina, en Barcelona, aunque tal vez pueda jugar en la segunda fase, si los belgas sufren, claro.

La lesión de Vandereyken complica particularmente la tarea de Thys ya que la línea de cobertura es, precisamente, la más endeble de los "diablos rojos".

Primera fecha de ciclismo se cumple mañana a horas 9

Se realizarán un total de seis pruebas

A las 9 horas de mañana domingo se iniciará, en el velódromo de Alto Irpavi, la primera fecha del certamen local de ciclismo correspondiente al presente año y que controla la Asociación de La Paz.

En la oportunidad participarán pediatras de todos los clubes afiliados de las categorías mayores "A" y "B", juveniles, principiantes y masocas.

Los ciclistas de las categorías damas e infantiles tendrán fecha libre de acuerdo a lo manifestado ayer a PRESENCIA.

La programación general a realizarse el próximo domingo en el Velódromo de Alto Irpavi, será la siguiente: Categoría Mayores "A", Velocidad pura. Clasificación.

Categoría Mayores "B", Persecución Individual sobre cuatro mil metros. Marcarción de tiempos.

Categoría Juvenil, Velocidad pura. Clasificación.

"Chino" Méndez tiene 24 puntos en ranking

La Comisión Deportiva Nacional del ACB dio a conocer ayer el ranking nacional de automovilismo con vigencia hasta el Circuito de Tarija, que se cumplirá el domingo 9.

Gerardo Romero, Jefe de Relaciones Públicas del ACB, informó a PRESENCIA el detalle completo del ranking:

1° Carlos Hugo Méndez con 24 puntos. 2° Armando Paravicini con 19 puntos. 3° Armin Francini con 17 puntos. 4° Enrique Galván con 15 puntos. 5° Roger Méndez, con 15 puntos. 6° Waldo Menje con 11 puntos. 7° Hugo Alvarado con 9 puntos. 8° Víctor Alanca con 7 puntos. 9° Carlos Santos con 5 puntos y 10° Romando Gentile con 3 puntos.



INCIDENTES. Durante el cotejo del jueves entre Bolívar y Oriente, el juego brusco destruyó el espectáculo. En la foto una de las incidencias, producto del juego fuerte.

Comenzó en Tarija el nacional de tenis 1982

TARIFA, 30 DE ABRIL. (POR HUGO LEÓN). - Ayer en horario nocturno se inauguró el primer campeonato infantil de tenis de la zestión 1982, en la que intervienen más de 85 tenistas que representarán a delegaciones de La Paz, Cochabamba, Oruro, Sucre y el Campero (TJA) 6/0/6/2. M. Majluf (TJA) a M. Arcelega (TJA) 6/1/6/1. J. Peñañoza (TJA) a A. La Graba (CBA) 6/1/6/2. M. Majluf (TJA) a J. Peñañoza (TJA) 6/0/6/0.

En 12 años damas: C. Aguirre (TJA) a C. Nava (CBA) 6/3/6/1. R. Paz (CBA) a M. Puma (TJA) 6/1/6/1. C. Castellanos (TJA) a C. Andrade (Oruro) 6/4/6/2.

En 10 años varones: J. Puma (TJA) a K. Navarro (CBA) (CBA) 6/1/6/2. C. Paz (TJA) a W. Narváez (TJA) 6/0/6/2. G. Galzara (TJA) a L. Pinto (CBA) 6/0/6/0. H. Bricca a M. Vitro (CBA) 6/1/6/1. S. Andrade (Oruro) a O. Urquiza (Sucre) 6/0/6/0. J. Medrano (CBA) a C. Blacut (TJA) 6/1/6/0. R. Rojas (CBA) a R. Rodríguez (TJA) 6/0/6/3.

Las semifinales y restantes partidos se disputarán mañana.

El primer equipo de Litoral debió anoche ganando a Universitario en la disputa del torneo "Apertura" de fútbol de la Asociación de La Paz.

El equipo "tricolor" venció por la cuenta final de 10-8-85. El primer tiempo conchó con ventaja para los ganadores por 5-2. Fue un partido bastante parejo, particularmente en el primer tiempo. Litoral presentó a sus jugadores de otras temporadas entre los que estaban Pacheco, Mercado, Ballivián, Achá y Córdoba.

En el preliminar de la jornada y en partido correspondiente a la categoría femenina el equipo de Amerist se impuso al "benjamín" Huracán por el mismo resultado de 5-2. Los primeros veinte minutos favorecieron al equipo ganador por 3-0 a los 19 minutos.

El campeonato "Apertura" proseguirá el próximo lunes, desde las 19 horas, con dos partidos.

Desde el próximo año, la Asociación de Fútbol de Tarija pasará a integrar la Liga Profesional Boliviana de acuerdo a lo que manifestó ayer a PRESENCIA el titular de dicha entidad chacapa, Cnl. Carlos Casazola Morales.

Tarija, en el último congreso nacional de la Federación Boliviana de Fútbol fue designada sede para el congreso nacional extraordinario a realizarse durante la primera quincena de junio de este año.

Será en esta oportunidad en la que Tarija pasará a convertirse en un miembro más de la Liga de acuerdo a los compromisos asumidos por los dos entes.

Por otra parte dijo, Casazola Morales está pendiente la cooperación ofrecida por el dirigente Alfredo Salazar relacionado con la presentación del primer equipo de Wiltsterman en Tarija en forma competitiva.

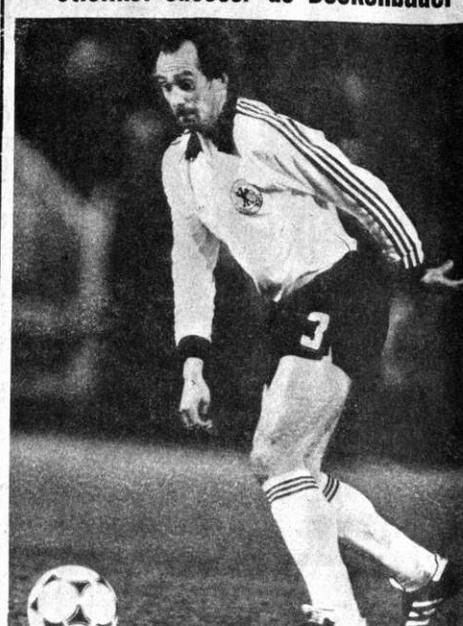
A objeto de medir la potencialidad técnica de los equipos tarjinos se está realizando un torneo de equipos pascenos, cruceños y de otros distritos.

Casazola Morales dijo que sostendrá una reunión con los dirigentes de los diferentes clubes de fútbol de Tarija a objeto de explicarles los riesgos económicos que deberían afrontar por ingreso a la Liga. La última instancia la darán ellos. Dijo el mencionado dirigente que agregó que hay consenso general para que Tarija se declare asociación mixta.

Actualmente en Tarija, por primera vez dentro de la "AFP", se disputa un torneo "Apertura" con la finalidad de permitir que los equipos conformen buenos planteles y así afrontar el torneo oficial del presente año.

La Primera División "A" de la Asociación de Fútbol de Tarija la componen los siguientes clubes: Clon. SENAC, Royal

Stielike: sucesor de Beckenbauer



Finalizando la jornada dominical se realizará una prueba de exhibición, a la "australiana", de vueltas a la pista con participación de ciclistas de las categorías mayores y juvenil.

En cuanto a los pilotos inscribieron, ayer la escuela "Banco Mercantill-BMW-Taquia" se registró directamente inscripción de los pilotos Armin Francini, Carlos Hugo Méndez y Armando Paravicini.

Las tres máquinas "BMW" serán trasladadas el próximo martes a estar en la sede del Circuito el miércoles en la noche.

El primer equipo de Litoral debió anoche ganando a Universitario en la disputa del torneo "Apertura" de fútbol de la Asociación de La Paz.

Litoral ganó anoche a "U"

El equipo "tricolor" venció por la cuenta final de 10-8-85. El primer tiempo conchó con ventaja para los ganadores por 5-2. Fue un partido bastante parejo, particularmente en el primer tiempo. Litoral presentó a sus jugadores de otras temporadas entre los que estaban Pacheco, Mercado, Ballivián, Achá y Córdoba.

Clásico amistoso se cumple en Miraflores

El Ministerio de Trabajo auspiciará el "clásico" amistoso que se disputará esta tarde en el estadio La Paz.

Los dirigentes "colectivos" anunciaron que presentarán a todo su plana titular, pese al golpe que tienen mañana por el certamen de la Liga Profesional. No revelaron el monto de la bolsa que cobrará la representación "colectiva", pero según se sabe, el Ministerio les pagará alrededor de 100 mil pesos bolivianos.

Las entradas para el partido de esta tarde costarán 50 pesos para la general y 40 la preferencia.

VIAJE AL VALLE

El comando directivo de Bolívar informó que mañana domingo en el vuelo 800 del LAB, viajarán a la ciudad de Cochabamba el plantel de Bolívar, que jugará en el estadio Capriles frente a Aurora.

La confrontación tendrá lugar, en una nueva fecha del certamen liguero el próximo domingo 16 de mayo. La delegación estará presidida por Félix Romano.

Ayer en la tarde, el "colectivo" no hizo ningún entrenamiento y se anticipó hoy a las 11:00 del día de hoy a Cochabamba para jugar en el club Valle.

El entrenador, Camacho, expresó que entrará en un ritmo entre el 15 y 20 de mayo.

Tarija militará al año en la Liga Profesional de Fútbol

Desde el próximo año, la Asociación de Fútbol de Tarija pasará a integrar la Liga Profesional Boliviana de acuerdo a lo que manifestó ayer a PRESENCIA el titular de dicha entidad chacapa, Cnl. Carlos Casazola Morales.

Tarija, en el último congreso nacional de la Federación Boliviana de Fútbol fue designada sede para el congreso nacional extraordinario a realizarse durante la primera quincena de junio de este año.

Será en esta oportunidad en la que Tarija pasará a convertirse en un miembro más de la Liga de acuerdo a los compromisos asumidos por los dos entes.

Por otra parte dijo, Casazola Morales está pendiente la cooperación ofrecida por el dirigente Alfredo Salazar relacionado con la presentación del primer equipo de Wiltsterman en Tarija en forma competitiva.

A objeto de medir la potencialidad técnica de los equipos tarjinos se está realizando un torneo de equipos pascenos, cruceños y de otros distritos.

Casazola Morales dijo que sostendrá una reunión con los dirigentes de los diferentes clubes de fútbol de Tarija a objeto de explicarles los riesgos económicos que deberían afrontar por ingreso a la Liga. La última instancia la darán ellos. Dijo el mencionado dirigente que agregó que hay consenso general para que Tarija se declare asociación mixta.

Actualmente en Tarija, por primera vez dentro de la "AFP", se disputa un torneo "Apertura" con la finalidad de permitir que los equipos conformen buenos planteles y así afrontar el torneo oficial del presente año.

La Primera División "A" de la Asociación de Fútbol de Tarija la componen los siguientes clubes: Clon. SENAC, Royal

Carrera de motos a Chacaltaya, mañana

Se cumplirá mañana, a las 9 horas, la carrera motociclística de cinco carreras denominada Homenaje al Día del Trabajador que como meta final la región nevada de Chacaltaya.

La organización de la Asociación de Motociclismo Deportivo de Tarija, en coordinación con la Municipalidad de Tarija, y se espera un éxito total en la misma.

En forma simultánea el Club Atlético Boliviano programará competencia de slalom especial, según lo informado.

La nómina de participantes, en las diferentes categorías, es la siguiente:

CATEGORÍA 500 cc. Walter Nascitiga, José Mérida, Sergio "Pato" Patiño, Marco Patón, Willy Toroday, Antonio Maldonado, Aguirre, Freddy Alanca.

CATEGORÍA 350 cc. Oswaldo Morales, Willy Pallares, Palacios, Javier Recacochas, Hugo Palacios, Alberto P. Ramírez Guzmán, Hans Sanjinés, Lito Ariaza, Jorge Alanca.

CATEGORÍA 250 cc. OSMAROS Y NOVATONOS, Roberto Sanjinés, Iván Saravín (N), Marco Cordero (N), Rolando Soria (N), Barriles (N), Hugo Portali (47), Gonzalo Sanjines (47).

Modificaron calendario nacional de básquetbol

Tomando en cuenta la difícil situación económica por la que atraviesa el país la Federación Boliviana de Básquetbol, por intermedio de su Comisión Técnica, reformó el calendario de campeonatos nacionales del presente año.

En el calendario oficial que fue conocido ayer no se especifican las respectivas fechas. Concluido un campeonato la Comisión Técnica emitirá la convocatoria relacionado al torneo que corresponda.

El nuevo calendario de campeonatos nacionales para la zestión 1982, es el siguiente:

CAMPEONATO CLUBES CAMPEONES VARONES Sede: Huamuli, Realizado. 2. CAMPEONATO DAMAS Sede: Potosí, Ejecución. 3. CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL VARONES Sede: Camiri. 4. Campeonato nacional infantil damas Sede: Quillacollo. 5. CAMPEONATO NACIONAL DAMAS MAYORES. Sede: Santa Cruz. 6. CAMPEONATO EXTRAORDINARIO JUVENIL DAMAS Sede: Quillacollo.

NOTA: Este campeonato es por invitación y las fechas acordadas a la Asociación de Quillacollo en consulta con la Federación Boliviana de Básquetbol.

Torneo de golf en Santa Cruz

Hoy y mañana se jugará el torneo "Abierto del Oriente", en Santa Cruz de la Sierra.

De acuerdo al calendario de la Federación Boliviana de Golf, La Palmas Country Club de Santa Cruz, será escenario, una vez más, del torneo "Abierto del Oriente", a nivel nacional y será válido para el puntaje del ranking en las categorías mayores varones, damas y juveniles.

El mismo se jugará en otras categorías, como segunda, tercera

HISTORIA DE LA COPA MUNDIAL DE FUTBOL/1938 - Malestar en los vncidos



LAS LARGAS DISTANCIAS SON UN PROBLEMA PARA LOS JUGADORES...

PERO LA FATIGA Y LA LLUVIA AGOTAN A LOS JUGADORES QUE SE ELIMINARON POR SUICIA (8-0) EN ANTIDES.

IMPOSIBLE GANAR LA PARTIDA POR LA CORTA EN 30 MINUTOS.

EXCEPTO PARA LOS ITALIANOS QUE TIENEN AVION PROPIO...

SENSACION EN TOLOSA. CUBA CON JUGADOR VIVO ELIMINA A LA DELEGACION RUMANA. 3-3; LUEGO 2-1.

Lesiones serias

MATCH-MASACRE EN BURKES. LOS ROMANOS (8-0) GOLPEA A BURGER (CHECOSLOVACIA) Y NEDELY (CHEC).

SEGUNDO PARTIDO: EL FUTBOL ITALIANO LOGRA EL TRIUNFO POR 2-1. EL 14 DE JUNIO SE DECLARA FERIADO NACIONAL EN BRASIL.

EN ESTE GOLPE BURGER GANÓ 3000 FRANCOS.

SUPER FRACUTURA. LOS GOLES SON PARA LOS SUABOS DANIEL WALTER (BR) EXCLAMA!

Daniel Passarella pasó al club Fiorentina de Italia

BUENOS AIRES, 30 (AP). - El capitán del seleccionado argentino de fútbol y del Club River Plate, Daniel Passarella, fue transferido hoy al Club Fiorentina de Italia por 1.200.000 dólares, se informó oficialmente.

El anuncio de la transferencia del defensor de 28 años fue formulado este mediodía por el presidente de River Plate, Hatael Aragón Cárcel, en una reunión de prensa.

La firma del contrato de ventas de Passarella se realizó hoy mañana en el Club River Plate en una reunión entre Aragón, el capitán del seleccionado argentino de fútbol y del Club Fiorentina de Italia, el presidente de este último club, Daniel Passarella.

Passarella no estuvo por un momento concentrado en las afueras de Buenos Aires con el seleccionado argentino de fútbol que se prepara para defender su título de Campeón en España parir el 15 de junio.

De todos modos el defensor había dado su conformidad para su pase anoche, dijo Aragón Cárcel.

El contrato estipula que Passarella se quedará en el seleccionado argentino de fútbol hasta la finalización del Mundial en el próximo verano.

Passarella es capitán del equipo argentino que se consagró campeón mundial en 1978. Él también fue convocado para integrar el seleccionado argentino que jugará el primer partido de la Copa del Mundo de Italia en junio.



ANTEZANA J.

...GVIENDO una sugerencia de Beda Allemann... reproduce y comentamos un poema de... que permite señalar, en un corto espacio, algunos rasgos característicos de su poesía. Se trata del poema "Sprich auch du..." de Von Schwelle zu Schwelle ("De umbral a umbral") de 1955.

...la tu también... bla como el último... tu decir.

...la... no se pares el No del... también da a tu decir este sentido:... las sombras.

...suficientes sombras, ni tantas... no sabes dispersas en torno a ti entre... elanoche y mediodía y medianoche.

...en torno:... como todo agonizante está vivo—... una muerte! ¡Vivo!... la verdad el que dice las sombras.

...ahora se encoge el lugar donde estás:... donde ahora, despojado por las sombras, adónde?... donde. Intenta ir arriba.

...lo verás más delgado, irrecorrible, ¡más fino!... no fin un hilo, ni que quiere descender la estrella:... ni nadar abajo, abajo... de se brillar a sí misma: en los médanos... las errantes palabras.

...este poema es, en cierta forma, una poética. Es... el poema explícita —a su manera— el hacer... de Celan. Es como una mini-teoría de su... llevada a la práctica. No intentaremos una... pretensión del mismo, sólo nos interesa fijarnos... puntos aspectos. Estos serán los siguientes: (a) el... (b) las dimensiones... (c) la metamorfosis del interlocutor, y...

ANOTACIONES

PAUL CELAN



Por LUIS H. ANTEZANA J.

Finalmente, (d) algunos alcances de este proceso. Señalamos de partida que no se trata de lograr una visión sintética —mucho menos amplia— de la poética de Celan: sólo se trata de destacar algunas características de su obrar poético. Solo eso. Veamos.

Paradoja La primera parte de la segunda estrofa ("Habla...") permite observar claramente cómo la interlocutor es un elemento constitutivo del hacer poético de Celan. Por un lado, se le recomienda al interlocutor (tú) no separar "el No del Sí". Es decir, pide un lenguaje que no excluya la paradoja, ni la contradicción, ni el paralogismo quizá, en una palabra, pide un lenguaje que no separe a los opuestos ni a los contrarios. Por otro lado, como bien nota Menninghaus en su Celan: magia de la forma (1980), el poema mismo se articula, precisamente, gracias a un sistema de contrarios: sí/no, vida/muerte, ascender/descender, mediodía/medianoche. Esta articulación de los opuestos posibilita, al final del poema, el "encuentro" de la estrella con las palabras; encuentro que, desde un punto de vista semiótico, es el encuentro entre dos extremos: entre un "nombre" y la "cosa-nombrada". Como interpreta Allemann, así se realiza uno de los objetivos de la poesía de Celan: el unir las palabras con las cosas. Así ya no habría esa radical y fundamental separación: palabras/cosas o lenguaje/mundo. Retenemos entonces que, para Celan, lo paradójico es constitutivo del lenguaje poético.

Sentido A partir de la segunda parte de la misma estrofa ("Dale a tu decir..."), Celan pide un sentido que esté enriquecido —al posible colado— de "sombras". Sobre ello, en la cuarta estrofa, identifica el "decir la verdad" con el "decir las sombras". En todo esto, la noción de "sombras" problematiza las usuales acepciones de sentido y verdad. Este es un término propio a Celan y ha dado lugar a muchas interpretaciones. Recordamos dos que nos ayudarán a medir los alcances de estas inscripciones. Para Allemann, la noción de "sombras" es topológica, es un espacio vinculado con el de la muerte. Posiblemente, Allemann tiene en mente la arquetípica metáfora que hace de la muerte "el reino de las som-

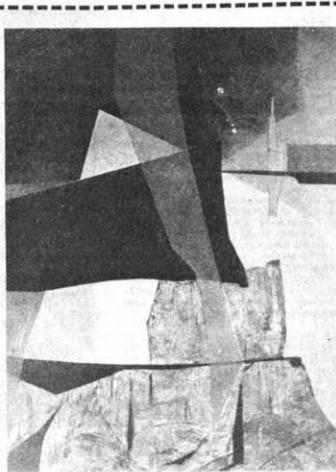
bras". En esta vena, darle sombras al sentido equivale a orientar el lenguaje hacia los dominios de la muerte y, allí, comprobar que, en el fondo, la vida triunfa sobre la muerte. Por su parte, para Menninghaus, las "sombras" están ligadas a la noción de "nombre". El verdadero sentido de las cosas —su profundo "nombre propio"— está todavía no-brado, o sea, como se suele decir, ese nombre "permanece en sombras" (i.e., está todavía oculto, no está a "la luz del día"). Ahora bien, si se quiere dar el verdadero nombre de las cosas, hay que dar las sombras que las contienen y, en castellano invariablemente —soporta las dos posibles acepciones: (a) dirección (Allemann) y (b) nominación (Menninghaus). Más equívocas son, ciertamente, las dos posibles acepciones de "sombras" (un lugar afín a la muerte/nombre verdadero). Sin embargo, ambas interpretaciones nos llevan hacia líneas complementarias: ir con el lenguaje al corazón de la contradicción vida/muerte, no excluye que allí se de un proceso de nominación. En resumen, el sentido es, a la vez, un tránsito y una nominación; ambas dimensiones van más allá de las paradojas (aquí: vida/muerte) y vencen, en cierta forma, las tradicionales separaciones que las constituyen (aquí: lo muerto está vivo).

Interlocutor En este darle "sombras" al sentido, el interlocutor del poema se localiza. Para Celan, decir implica situar tanto como nombrar. Al decir su palabra verdadera, el interlocutor se sitúa en un lugar, ocupa un espacio. En este caso, quién va a decir se encontrará en un lugar estrecho, angosto, de manera que sólo le queda el camino hacia arriba: ascender. Este ascenso está fuertemente motivado por nociones afines a adelgazar, afinarse, hasta que se impone la noción de "como un hilo". El interlocutor devendrá un hilo. Uno puede pensar aquí en los "hombrecitos de Giacometti" o en algunos trazos de Klee para no creer que se trata de una arbitraria representación. En rigor, se trata de una relación, de un vínculo logrado por medio del lenguaje. Ese vínculo, indicado como hilo, permite que la estrella se junte con las "errantes palabras". Esta misma noción del interlocutor permite, si se puede decir, un vínculo entre el lenguaje y el cosmos. Y, como ya señalamos, aquí se produce el encuentro entre la estrella y las palabras que la nombran.

Alcances Resumamos. En primer lugar, Celan trabaja esencialmente con formas paradójicas. En segundo lugar, el sentido es, a la vez, un tránsito y una nominación que buscan, en definitiva, señalar —en este caso— que hay vida en la muerte, en la muerte, en la situación, cuyas metamorfosis siguen un ritmo ascensional, hasta el hilo que establece relaciones, en este caso, entre lo lejano (la estrella) y lo inmediato (las palabras). Semánticamente, aquí se vencerían las distancias que separan los nombres de las cosas nombradas. Hasta aquí lo visto. Por otra parte, ya fuera de las lecturas de Allemann y Menninghaus, que nos guiaron, añadiremos una observación personal. El poema utiliza, al principio, formas imperativas del lenguaje ("Habla...", "Di...", "Dale...", "Mira"). Luego, ese tono de mando deviene más descriptivo y, en cierta forma, profético ("Te verás más delgado..."). Este cambio —del imperativo al constativo, digamos— posibilita la línea que asciende de la tierra al cielo. O sea, se posibilita una salida. Una salida que, de ninguna manera, es un escape, pues lo alto, la estrella, desciende a su vez a lo bajo, las palabras. Como dirían Deleuze y Guattari, el lenguaje como sistema de dar y transmitir órdenes ha sido convertido en un mecanismo capaz de producir salidas: las "órdenes" que se han vuelto "pasajes". En este caso, la salida aquí lograda implica, en sus connotaciones, una dimensión cósmica. Se diría que, para Celan, la poesía es el intento —utópico— de alcanzar una liberación pasando a través del paradójico orden del lenguaje y del universo.

Hasta aquí nomás estas notas —son dos— que intentaron destacar algunos aspectos de la obra de Paul Celan.

MARIA LUISA PACHECO



En tu pincel quedan cautivos los cósmicos mensajes, y en el atril de tu lienzo afloran en dimensiones cálidas.

Todo es luminoso allí: sólo en tus ojos palpita la penumbra y la ausencia tenaz y el desvarío.

Al asir tu pincel el canto de una línea o de una forma, ase a la vez tu espíritu para transportarlo al lienzo. Es por eso que tú no estás intacta, que estás desintegrada. Es por eso que tú eres tú en parte solamente.

Para encontrarte en plenitud humana es preciso buscarte a través de tus pinceles en el lírico milagro de tus hondas concepciones, donde tu espíritu es tu obra misma en su eúritmica potencia.

Eres un ser extraño: Te internas en un dédalo de insólitas renunciaciones y desde allí iluminas la desteñida pared de nuestros días...

Mas, a ti, sólo de lejos puede herirte el drama diario de las murientes luces, porque es tu vida una sombra iluminada y luminosa.

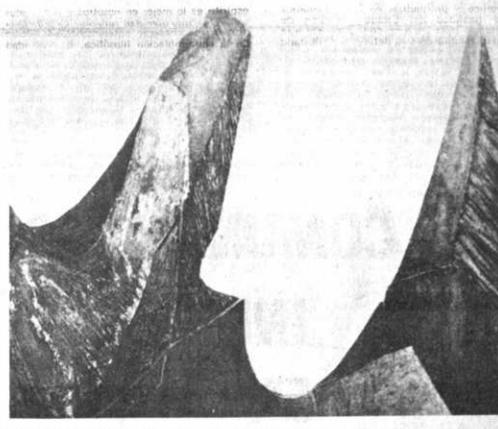
BEATRIZ SCHULZE ARANA



Dibujo realizado a lápiz por MARIA LUISA PACHECO (1960)

Dibujo realizado a lápiz por MARIA LUISA PACHECO (1960)

BEATRIZ SCHULZE ARANA



La citua, —como todas las festividades del malogrado imperio—, no era una fiesta más, ni una diversión para el sólo esparcimiento de la comunidad, que ya sería, desde luego, algo de promisión y de aliento. Era, sobre todo un tático mensaje y contenía el esfuerzo y la preocupación de los gobernantes, por la mayor vitalidad de su capital humano. Era, sin lugar a dudas, una plena demostración de que la salud pública, por antonomasia —primo quehacer del Estado—, debía tener la participación —multitudinaria, festiva, conjunta y homogénea— de todos los estamentos de la sociedad incaica, algo que no estaba reducido a una prelación secundaria pauperista, ni mucho menos, como ocurre actualmente a más de cuatrocientos años de la ejecución de Atahualpa.

La citua, según Garcilazo, era una de "las cuatro fiestas solemnes que los reyes incas celebraban en su corte. Era de mucho regocijo, porque la hacían cuando desterraban de la ciudad y su comarca las enfermedades y cualquier otra penas y trabajos que los hombres pueden padecer". Tal celebración "se preparaba con ayuno y abstinencia de sus mujeres". El ayuno principia el primer día de la luna de septiembre, después del equinoccio. Establecieron dos tipos de ayuno, el más severo era sólo con agua y maíz.

Este cereal tenía que ser ingerido crudo y en pequeña cantidad. Por ser tan riguroso sólo duraba tres días. En otro ayuno, permitía comer maíz tostado y en mayor cantidad, así como yerbas curadas. Se prohibía la ingestión de carne, pescado y yerbas guisadas. En ambos ayunos sólo se podía comer una vez al día. El ayuno más severo se denominaba JATUN-CACI, que significa ayuno grande. El más pequeño, se llamaba CACI.

Para el ayuno riguroso se preparaba toda la comunidad: hombres, mujeres y niños, amasando la noche siguiente una variedad llamado CACUCO, cocido en ollas grandes, en seco, porque no conocían la adquisición del horno. Tenían dos formas de hacer pan: en la una echaban sangre humana, de niños entre cinco y diez años de edad, extraída por sangría de la región inter-superciliar. Esta variedad de sangre también la usaban para el tratamiento de algunas enfermedades. Cada forma de pan, era preparada de distinta manera. Para ello los súbditos del imperio, se reunían en casa del hermano mayor y a falta de éste, en la del pariente más próximo de la familia. La noche en que se amasaba, antes del alba, todos los miembros de la familia se lavaban el cuerpo y luego, se frotaban todo el tallo, —cabeza, pecho, espalda y miembros superiores e inferiores—, con una porción de la masa mezclada de sangre. Este frotamiento significaba que limpiaban de su cuerpo todas las enfermedades. Después de ese cometido general, el mayor de la familia se dedicaba a frotar con la misma masa, todo el portal de la casa, donde la dejaban, pegada en señal de que en tal domicilio se había hecho la purificación de los cuerpos. Esas mismas ceremonias, se hacían, por supuesto en la Casa y Templo del Sol, de donde se enviaba otros sacerdotes a hacer lo mismo en la Casa de las mujeres del "Sol" y en Huamancaburi que era un templo a una legua de la ciudad, que tenían gran veneración por ser el primer lugar donde había parado el Inca Manko Cápac, cuando vino del Cuzco.

CAMINA EL MONTE

A: Néstor Paz Zamora

...oy quizás sea mi jueves y esta noche mi viernes... N. P. Z.

Camina el Monte en tu alma y se bifurca en senderos, Monte y senderos abiertos que se bifurcan en Dios. Camina el Monte en tu alma y se despide de ti, Monte hecho a la medida del hombre Monte-Hombre a la medida del alma.

Tu muerte tiene olor a resinas y resume su perfume en todos los senderos. Pozo abierto con caudal de río, Monte y senderos abiertos que se bifurcan en Dios. Esta tierra que tanto amabas, inagotable tierra que sustenta Monte y senderos por donde se bifurcan las Provincias y amanece el hombre y sus presagios, también el día, tu impecadero viernes, nuestros senderos.

ROBERTO ECHAZU



LA CITUA DEL TAHUANINSUYO

UNA FESTA NACIONAL

Por JOSE MARIA ALVARADO

CON una profusión precursora de múltiples e insospechados logros en un futuro próximo o lejano, asistimos en nuestra época a una rápida y amplia revisión, —como en otros estudios e investigaciones del pretérito—, la historia del Imperio de los Hijos del Sol. Esta revisión, que ha llegado hasta la demoliciones de muchos esquemas de la institucionalidad incaica que conocíamos, por los tradicionales estudios respectivos, puede determinar por su cuantía cierto desmorinamiento en la verificación que señalamos, deviene una labor fecunda para la delimitación de la "verdadera historia de los incas", como lo ha hecho en forma aparentemente omni lateral, el polémico trabajo de Edgar Ibarra Grasso. (1).

Más limitados y referidos modestamente, sólo a los orígenes y al pretérito del oficio médico en el país, y aun sosopando las dificultades que forzadamente hay que tropezar, nos limitaremos a esa concreta búsqueda, sin dejar de acentuar que las muchísimas contradicciones, entre los cronistas del Imperio, que actualmente se estiman por diversos historiadores y arqueólogos nacionales y extranjeros, constituye un acicate, para los cultores profesionales de la medicina, que no somos, —a fin de persistir en el empeño de descifrar las incógnitas, y configurar con la mayor veracidad posible, por las limitaciones momentáneas, la historia del quehacer hipocrático y sus rasgos primigenios en el país.

Al margen de aquellas contradicciones, entre comentaristas y/o historiadores actuales, es lamentable y necesario señalar la ausencia de datos y detalles de interés para la medicina, que se patentiza, en muchas obras en torno a los siglos XVI, XVII, o actuales, como ya señaláramos, en un pequeño trabajo, relativo al primer caso de enajenación mental en la conquista hispana, que fue publicado en "PRESENCIA LITERARIA", hace pocos años atrás, y posteriormente registrado en la difundida revista argentina "Acta psicológica y psiquiátrica de América Latina". En esa pequeña elaboración, relativa a la psicosis de Pedro de Alón, uno de los legendarios compañeros de Pizarro en la Isla del Gallo, sosteníamos cuestionablemente, lo que reiteramos ahora, "Con una lamentable frecuencia se comprueba que muchos comentaristas del imperio del Tahuantinsuyo y varios historiadores del régimen colonial hispano, han incurrido en la omisión de informaciones sobre las ideas que nuestros antepasados del fabuloso imperio y del régimen virreynal, poseían respecto a enfermedad, y las nociones y recursos que tenían para combatir y disputar a la muerte. Un ejemplo que ratifica lo que acabamos de señalar, son tres sucesivas biografías de Francisco Pizarro que hasta el momento hemos podido examinar. En una de ellas el historiador hispano Luis Marrufo (2), apenas de pasada, y paradójicamente, "sobre las enfermedades que agobiaban a los españoles de la conquista"; "las dolencias desconocidas, cueros que se hinchaban, decía: "piérolas, granos, podredumbre, etc." sin el menor detalle necesario para ensayar una posible paleopatología o una interpretación de tales trastornos. Igual

desafortunada omisión, demuestra otra biografía PIZARRO EL CONQUISTADOR de Estanislao Volski, (3) quien en una de sus tantas referencias, tampoco concreta qué clase de enfermos, por ejemplo, —entre los que cita, es cierto a algunos maláricos— fue lo que dejó el Marqués al abandonar Tumbez y dirigirse costa abajo, rumbo a Cajamarca, en mayo de 1532.

Otro historiador, Siegfried Huber en su biografía titulada PIZARRO, (4) tampoco da cuenta de qué enfermedades acabaron con otros conquistadores que acompañaron, posteriormente al Marqués, cuando remató la conquista de Huayta y Kapa, que según Sarmiento de Gamboa (5) fue viruela de la que falleció; según Juan de Santa Cruz Pachacuti Yanqui, (6) que murió de sarampión y documentado el caso, solamente hasta ahí. Según Garcilazo de la Vega, (7) de paludismo. De ahí no corresponde, por esta ocasión continuar el hallazgo de otras discordancias y menciones a información que contenga certidumbre o mayores rasgos de evidencia, hecho que reservamos hacerlo y con el mayor detalle documental posible, para la redacción de la dilatada historia de la medicina en Bolivia, —en cuya elaboración y en convenio amigable de distribución de trabajo, personalmente nos ha tocado abordar los períodos pre-colombinos y colonial— que venimos preparando con Rolando Costa Ardú, actualmente en México. D.F.

Es así que hoy, con el renovado dinamismo que comienza a desplegar el gremio médico, próximo a su congreso convocado a Santa Cruz, deseamos actualizar —para información de sus jóvenes promociones—, la significación de CITUA y JATUN, primer día de septiembre, en el alero quichua del Tahuantinsuyo, y los ceremoniales incaicos de la CITUA, en relación a la Fiesta Nacional de México en Bolivia.

Pocos, asimismo, son los comentaristas que se han ocupado con alguna pormenorización, sobre el significado y detalles festivos de la Citua. Entre los que Garcilazo y Huamancaburi, han dejado un aporte importante. En aquella festividad, por el remate de este aporte, debemos destacar lo que a nosotros nos interesa, y que es la prelograda PRIMERA FASE, que es la indiscutible y pedagógica sensibilidad social de la clase dominante en el por el objetivo humanista que identificaba al colectivismo incaico, fiel y consecuente con su frisonomización sociológica.

PRESENCIA LITERARIA

Director: JUAN QUIROS CASILLA: 1913 La Paz, Bolivia, Sábado 1º de Mayo de 1982

La Dirección de PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma.

PRESENCIA LITERARIA no se identifica con las ideas expresadas por sus colaboradores.

ADOLFO COSTA DE REIS

EL HOMBRE, EL DIPLOMÁTICO, EL ESCRITOR

Por OSCAR URIOSTE CALVO

BR DELEITOSO. He sido un lector comitido indirectamente en la historia que relata, seré chiquisquero que haya conocido a rsonjes que figuran en ella. Surgen un gran escritor de lo expuesto por la pluma de un narrador de cepa.

art de escribir prosa o poesía, como el de un cuadro o componer una sonata o una sinlogía su meta suprema cuando incorpora al espectador u oyente al motivo vital de su obra, lectivo o de los sentidos. Cuanto más, si participantes accesorios insertados involuntariamente por las circunstancias del tiempo, lugar y ría o la obra del creador.

ber) Querejazu Calvo al describir el ambiente u unano de Suce en un marco de tiempo que el lano de nuestras propias vidas, desata un de recuerdos, revive nexos amorosos sensa (razgare, pero de modo indelebe. En o, otro otros muchos recuerdos, trajo a mi yato, otro de lo que testigo alzá por los años.

un erraneo en Yotala, el famoso chalán Anselme había ascendido a las funciones de cochero en el Hotel Gaitia Harrigue, un día lluvioso viajo por su patrona desde la finca de "La Sava", bicada al frente, quebrada de por medio, "Sava" de mis abuelos, a comprar pan al do, jete en uno de los caballos blancos que deocho. Como creciera el río por efecto de a, Anselmo no pudo volver a "La Cabaña" con orja llenas y se quedó "chupando" chicha en o de los Zárate, peones de "La Selva". A eso de los Zárate y hecho una una, pretendió la "avenida", pero cayó del caballo que se o rime y lo trabo con sus patas, en medio de la dada Mis alaridos y los de mi madre que obsera la maniobra desde la terraza de "La aleraron a los Zárate que lo sacaron del agua ado un lazo. Anselmo, un arquitecto que su o con otros de más alzada prosapia, desánimos en las páginas de Querejazu, como asimpresionables, vistos al trazar en las qe muestra en su libro. Conoci personala almas de los personajes que figuran como mists o supe de ellos a través de la infora ntrica en la chismosa ciudad de los cuatro s. Si me llegaron historias de amores ceñules, homicidios y mutilaciones.

ia y asada con don George Rouma atendi en luto a la niña que ocasionó la pérdida de a y el fragor de las pasiones desbordadas, las confidencias de don Luis Calvo, proente el influjo del temible sillón donde ejercito nta espada. Poco después, este patrio parartigo e innoble muerte, víctima de la nueva e nuestro siglo.

erte Querejazu Calvo, además del mucho e despliega en su trabajo, visible en la fluidez a en que maneja su idioma y la gama de s que utiliza, convoca al lector, como los

maestros del arte, al diálogo mental y secreto con el autor, agita el mar de fondo de las opiniones y sacude las raíces emotivas de su interlocutor.

No puedo menos que confesar la impresión recibida al conocer algo del segundo protagonista del libro el Padre Alfonso Querejazu, retratado con singular destreza. Me ha cautivado con su ceñida verba castellana, de concepto trascendente. Me pasmó la reedumbre de su fe, fuego en el que crece y se inmolaba paradójicamente. Me dolió como un reproche su humildad, su integridad humana. Su mente fue una cima donde el talento no tuvo altibajos. Si hasta lo imagino con la estampa española de uno de los montes sagrados de la sierra de Guadalupe, con el Orgaz. Con él la narración alcanza su climax. Después, las luces crepusculares en la vida de don Adolfo Costa de Reis. El texto se convierte en una partitura que ejecuta en soratina los lentos acordes del melancólico ocaso, tan temido por el hombre, por el diplomático, por el escritor. No es fácil proponer un epílogo tan medido y armonioso. Querejazu Calvo lo ha logrado.

CORDOBA (Rep. Argentina), mayo 1982.



Costa de Reis pronunciando un discurso.

ACTUALIDAD DE LA FILOSOFÍA

Por MAX SOLARES DURAN



señalada, analiza los valores fundamentales, vale decir, los valores éticos, estéticos y religiosos, más antes, los espirituales. En el último capítulo, cotiza las disputas que tuvo con otro pensador gual, cual es don Roberto Prudencio Romecín. Analizar los distintos capítulos del libro nos demandaría mucho tiempo, empero, lo que tenemos que remarcar es que es un libro pionero y con mucha visión para el tiempo que se escribió. Y veamos:

En el momento presente y en un ciclo de conferencias que se están realizando por parte de la Universidad Católica y el Centro Ricardo Bacheri el tema de la antropología filosófica se ha convertido en tema de actualidad, muchos disertantes van examinando lo que es el hombre. Sin desmerecer la solvencia intelectual de los participantes, vemos, con asombro, los más recién se explican con la antropología filosófica, algunos repiten tesis ya enunciadas, conferencias pronunciadas hace buen tiempo o presentan temas ya explicados. Lo muestran como "hallazgos originales". Eso es justamente lo que ocurrió con el tema de Marvin Sandi. Sobre cuatro oportunidades y en años diferentes. La primera conferencia arca a 1969 y al cumplirse el primer año de su muerte. Se lo hizo conocer en la Paz y en el Paranaño Universitario de San Andrés. Se lo repitió en el Museo Nacional de Arte, en el Instituto de Cultura Hispánica, en la Cueva del Jazz (con debate y por más de 2 horas), finalmente, en el Seminario Universitario de Tomás Frías de Potol. No es pues, ninguna novedad y si repetición, por no decir, repique de campanas. El gran tema de actualidad, es, justamente, en adelante, ser por más de 30 años en el tema de la antropología filosófica y que hoy por hoy, es tema de actualidad. Este es el mérito que no se quiere reconocer y admitir.

No se puede hablar de una antropología filosófica, en tanto en cuanto disciplina filosófica, en la filosofía griega, medieval o renacentista, ellos son atisbos. La antropología filosófica auténtica es fruto o parto de los tiempos modernos y es un producto de una larga gestación. A pesar de que fue Kant, por mejor decir Manuel Kant, quien la formuló con tanta precisión, con la pregunta qué es el hombre, la respuesta que dio, todo puede ser, menos an-

tesis una que esta instaura en el mundo una realidad diferente de la física, la biológica y la psíquica: la realidad espiritual.

El concepto de "espiritual" es equivoco dentro de la terminología filosófica. Se le aplica comúnmente a una forma sobrenatural del ser opuesta a la material. Para mí, el espíritu no es una substancia. Es vida tan real y natural como la vida orgánica, la vida psíquica, pero de una estructura tal que se hace autónoma y capaz de sobreponerse a aquellas y dirigirlas hacia fines que la filosofía, por sí sola, no puede alcanzar. En la literatura, eran libros, apenas a la filosofía, pero los libros, no dijeron nada: silencio.

Por el espíritu vive, desde luego, el hombre en el mundo límpido, universal y absoluto de las ideas, que le hermitan, por lo tanto, concebible como un yo, como una persona y, por otro lado, contemplar las cosas como una totalidad. El universo no es para el hombre un conglomerado de objetos o una superposición de sensaciones. Sinó una realidad sobrenatural y objetiva. El hombre no está disueto entre las cosas que lo rodean y entre las cuales surge como un ser singular y autónomo.

Por el espíritu el ser recordándose sobre el fondo de la nada. Por el espíritu, el hombre puede determinar las relaciones existentes entre las cosas de la naturaleza y aprovecharlas en servicio de los fines humanos. Y así crean las ciencias y la técnica."

Aclarando y reafirmando sus ideas apunta: "Es decir, que a mi parecer, el hombre en cuanto espíritu, es una existencia a un orden que está constituido por aquello que admira, que prefiere, que adora. Ese orden es el orden de los valores, que es tan real para el hombre como el orden de la naturaleza. Sus exigencias actúan en la existencia humana a veces con más energía que las exigencias de la naturaleza."

El tema central de la antropología filosófica, es el hombre; en esta antropología filosófica, el hombre es tratado en sus diversas facetas y perspectivas. La antropología filosófica, dice nuestro pensador, debe abandonar su jaez naturalista para ir en busca de la antropología espiritual, esto es, la búsqueda y hallazgo de la esencia misma del hombre, esencia consistente en considerar al hombre como portador de los valores permanentes como son la justicia, la verdad, la belleza, la libertad, etc. Francovich, con sus mismas palabras nos dice: "El pensamiento actual establece simplemente que la situación singular que tiene en el mundo se debe a que es un ser espiritual. El hombre no se limita a vivir la vida vegetativa. Vive en el mundo de las ideas y los valores. Su espíritu es una realidad, una fuente de actividades originales que se dirigen hacia afuera e imprimen la huella de sus garras en las cosas". Francovich, en la obra

LA VIDA de los hombres importantes: creadores de belleza o pensamiento, forjadores de destinos colectivos, etc. son un ejemplo para el hombre común, pues, señala peculiares rumbos de existencia que han llevado a la grandeza, a la superación de las miserias cotidianas; en suma, han contribuido al triunfo del hombre sobre el destino y sobre sí mismo, de ahí que sea necesario revalorizar para todos por medio de la biografía.

Roberto Querejazu Calvo ha escrito una nueva obra en la cual se cruza la emoción del amigo y parente con la narración de la existencia íntima que vivió Adolfo Costa de Reis. Libro dispar que busca contactarnos con la vida del hombre, del diplomático y del escritor, tal como reza el subtítulo del libro.

Quizá el principal objetivo de la biografía sea convertirse en una radiografía espiritual del biografado; para ello recurre al milagro de la literatura que conoce los sutiles secretos para vencer al tiempo y al espacio y, de esta manera permite que lector, biógrafo y biografado asistamos juntos a la repetición de una vida ejemplar, no sólo en el plano de los recuerdos, sino en una forma literaria que nos pone ante el hombre de carne y hueso por medio de un estudio especial, el cual permite que veamos las más importantes influencias que marcaron sus días y estimularon el parto de pensamientos y sentimientos que se han convertido en obra imperdible. Biografía es una guía vital que nos lleva por el camino de los días que lentamente, condujeron a un hombre hacia su maduración; es una obra que reconstruye a otra obra porque se esfuerza en rehacer tanto el ambiente objetivo como la circunstancia interna de alguien en particular, es decir, nos muestra como se fue formando una persona en esta misteriosa terioridad que todos llevamos a cuestas y de la cual surge eso que llamamos vida vivida. Hacer biografía por tanto, es revivir la existencia de alguien tanto para comprenderlo como para hacer que su existencia sirva de fuente de inspiración a otros vidas. Oficio vnetoso, que es necesario enfrentar con gallardía, maxime si, como en este caso, el biografado ha dejado obra ampliamente conocida, la cual de una u otra manera, refleja sus diferentes facetas.

Querejazu transcribe en su obra una carta de Costa de Reis dirigida a Carlos Victor Aramayo en la que explica sus ideas sobre la biografía: "Quiero hacer un estudio minucioso de la documentación. Quiero vivir la vida de tu padre, reconstruir su alma, sus ideales, sus gustos, sus pasiones, sufrir con sus desajustes, seguir el curso de su espíritu. Rehacer su fisonomía en medio de la naturaleza y de la gente que lo rodeó... Quisiera estar en todos los lugares donde él vivió. Soy de los que creen que un paisaje conserva un poco del alma de los que estuvieron en su cuadro. Espero cumplir mi cometido conciliando la piedad filial, el arte y la verdad, en perfecta comunión de espíritu y corazón contigo" (p. 221-222).

Esa es la médula de la biografía, su gloria y su dificultad. De ahí tarea que se autoproponer el biógrafo, sea un relato de la vida. Este libro de Roberto Querejazu nos pone delante del hombre que ha sido Costa de Reis. Se esfuerza por mostrarlo en su real fisonomía, pero lamentablemente se queda en lo anecdótico, nos lo muestra como a una persona que tiene varias caras de realidad, nos muestra como a un hombre que tiene varios rostros de realidad. En la vida: "Tres eran los capitales intereses de Adolfo Costa de Reis en la vida: las mujeres, sus libros y sus hijos" (p. 274). Afirmación que parece increíble puesto que la obra de un autor adquiere consistencia en la medida que su vida interior es más sólida y más auténtica. Poner el interés de la vida en los libros y en los hijos, es reducir a las ideas y los libros no es ser profundo precisamente. Es cierto que un hombre sensible e inteligente como Adolfo Costa es un admirador de las mujeres porque ama todo lo bello y delicado que ellas encarnan en sí; pero poner esto como primer valor de la vida es otra cosa. Esa afirmación de Querejazu nos muestra a un hombre que inclina a las aventuras pasajeras, lo cual es increíble en una persona que ha dejado obra consistente como nuestro escritor.

En esta biografía vemos desfilan la vida de Adolfo Costa de Reis desde antes de su nacimiento, pues relate algo de las vidas de sus antepasados: su padre y abuelo, que vinieron a Bolivia e hicieron obra en pro del país. Asistimos a su infancia en Sucre y lo vemos escuchando cuentos de labios de sus arriantas indias o mestizas, las cuales van introduciendo un rico material en su mente, materia prima que se instala tanto en el consciente como en el inconsciente del escritor y que se ha de transparentar en sus obras posteriores, especialmente en "El embrujo del oro" por la especial temática que tiene este libro.

El destino hizo de Costa un peregrino desde su infancia. Niño aún viajó a Córcega para seguir estudios y completar los conocimientos que había adquirido en Sucre, los cuales deseara como el que deseara como se puede notar en esta primera carta que el biógrafo transcribe: "Ajaciq 28 de abril de 1897. Monsiur Dominique Costa. Paris. Moncher para temando (sic) estas dos líneas paraverser (sic) te no me gusta Ajacio aquí sin transcripción porque testarho mucho tveie pronto" (p. 38).

Misiva que muestra ciertos defectos de pronunciación que se notan en la grafía, tales como extraño por extraño, etc. los cuales se le hicieron hábito en su primera infancia debido al trato cotidiano con las hermanas de Sucre. Aparte de esto se nota una profunda crisis inducida por la soledad, el cambio de ambiente tanto físico como mental y, sobre todo, en el subitico cambio del idioma. Recordemos que el lenguaje no es sólo un vehículo de ideas, sino un molde de pensamiento y emociones. Es una forma de vida que en él vertimos cuanto tenemos dentro y queremos comprender nosotros, antes de tratar que nos comprendan los otros... Al cambiar la estructura y peculiaridades del idioma que alguien debe usar por fuerza, como sucedió con Costa en aquella oportunidad, cambia algo íntimo dentro del hombre y esto se traduce en una profunda crisis. La soledad, la ausencia de los padres y la soledad del desvalido verbal en una sociedad extraña. Quien venza esta situación ha de tener mucha fuerza interior.

En esta biografía, también asistimos a los diferentes acontecimientos de su vida y nos encontramos con el dolor del padre que llora la muerte de su hijo, perdido en la mar; al impulso del optimismo ideal de libertad; o estamos ante el hombre sensible y humanitario que muestra esta faceta en acontecimientos tales como aquel en que, estando de diplomático en España durante los terribles días de la guerra civil, muchos personas se asustan en la representación boliviana, pero (...) las autoridades españolas opusieron reparos. Exigieron su entrega para que fuesen sometidos a juicio de tribunales populares (...) Con grandes dificultades consiguió primero la libertad de los niños, las mujeres y los ancianos. Finalmente, obtuvo la del resto. Viajó a Viena y a donde los refugiados de la guerra civil, un edificio protegido por la bandera boliviana. Junto con Moscoso Lozada acompañó un por uno, desde la casa hasta el barco argentino que los iba a transportar a Marsella, a cada asilado" (p. 232).

Sus triunfos están presentes en estas páginas así como los momentos bajos de su existencia. Querejazu narra aquella patética temporada cuando Costa, se encontraba sin trabajo y sin dinero, perdido en Iyumi, a merced del destino que, en aquel momento lo golpeó con toda la fuerza. Esto hace que se arde el relato del biógrafo dice así: "Se asió de sus amigos del hotel en lo de Pancha Hueso, para no incurrir en gastos innecesarios. Buscó sus comidas en el lugar más económico, en el mercado público, al aire libre, junto a los que él llamaba "los agachados" los zapadores, los descuapados y otros elementos de la herida humana de la guerra civil. En un estribo en un plato de barro y merclado entre los otros desheredados de la fortuna, engullía el alimento de cuclillas, apoyado contra una pared embiada por el sol" (p. 78).

Tiene la entereza de levantarse de la postoración porque está dotado de coraje para enfrentarse con la vida con las armas que el

trología filosófica. Fueron Boutrux, Cassirer, Hartmann, Ortega y Gasset, Heidegger, Scheler, los que iluminaron con sus estudios a esta disciplina filosófica. No todos en el acuerdo con su denominación, puesto que, otros llaman, simplemente a esta disciplina filosófica, llamada antropología filosófica. No todos en el acuerdo con su denominación, puesto que, otros llaman, simplemente a esta disciplina filosófica, llamada antropología filosófica. No todos en el acuerdo con su denominación, puesto que, otros llaman, simplemente a esta disciplina filosófica, llamada antropología filosófica. No todos en el acuerdo con su denominación, puesto que, otros llaman, simplemente a esta disciplina filosófica, llamada antropología filosófica.

Max Scheler, que es un adelantado en la investigación del hombre, apunta: "La misión de la antropología filosófica es, mostrar exactamente cómo es la estructura fundamental del ser humano, entendida como espíritu y hombre, explica todos los fenómenos, todos los pensamientos y obras específicas del hombre: el lenguaje, la conciencia moral, las herramientas, las armas, las leyes de justicia y de injusticia, el Estado, la administración, las funciones

LA BIOGRAFIA DE ADOLFO COSTA DE REIS POR QUEREJAZU CALVO

Por JAIME MARTINEZ SALGUERO



Costa de Reis en los últimos años de su vida

tiene: valor e inteligencia. Con ellas vence al destino adverso y es capaz de hacerse de una fortuna vendiendo acciones de una compañía petrolera en el Chaco boliviano. Y también es capaz de lucirse en Gimbrá, donde su capacidad y sus dotes diplomáticas, hacen que sea el octo el nombre de Boliva, al por que lo exaltan a la presidencia de la Liga de Naciones.

Como presidente de ese foro internacional tuvo que afrontar una serie de dificultades propias de la política internacional. Le tocó, por ejemplo, pronunciar la expulsión de la Unión Soviética del seno de esa organización; para ello requirió tanto a su buen criterio como al sagaz consejo de su entrañable amigo y consejero, Alfonso Querejazu, residente entonces en Friburgo. Al final de la sesión, el representante de Francia: "(...) Tomó la palabra y añadiendo sorpresa a la sorpresa dijo: "Señor presidente, deseo felicitarlo por las expresiones tan justas y tan conmovedoras con las cuales acaba de clausurar usted un debate tan grave y a las que, la cita que ha hecho (a la encíclica Summi Pontificatus de Pio XII), añade una singular nobleza. Deseo felicitarlo también por la manera como ha dirigido esta sesión". El representante de Inglaterra siguió a Bouncour manifestando que se acercaba a sus palabras de congratulación. Epílogo del acto aplausos generales" (p. 239).

Este episodio nos muestra un momento de triunfo del diplomático pero lo que no aclara el biógrafo es cual fue el impacto que este cargo causó en el espíritu de Costa. Todo hombre vive absorbiendo su circunstancia externa que metaboliza en su espíritu, este encuentro inevitablemente produce cambios en la intimidad de la persona. Nadie permanece absolutamente el mismo a lo largo del tiempo y los cargos que van alternando su vida como ladrillos en el edificio de su existencia. Se dejó mostrar Adolfo Costa por la peculiar forma de vida del diplomático, o hubo lucha entre éste y el escritor? Los valores verdad y autenticidad no son vistos en la misma forma por un diplomático de carrera que por un intelectual puro. El primero busca ocultar ciertos aspectos de la realidad que denuncia ya que, muchas veces, en esos detalles se juegan intereses nacionales muchas veces vitales, el segundo, en cambio, se adhiera a la verdad pura aun a costa de su propia existencia. Como se concilian estas facetas en el interior del hombre humano e indivisible que vive, que funciona, ora como escritor, ora como diplomático?

Sin embargo, este libro tiene el acierto de aprovechar algunas páginas inéditas del novelista para mostrarnos la comunión que tenía con el paisaje boliviano, no obstante la distancia física que medía entre él y el país. La correspondencia que se cruzó entre Costa de Reis y Alfonso Querejazu es esclarecedora para varios asuntos de su iniciación literaria, pues vemos como el amigo aconseja tanto lecturas como cambios de estilo que han de ir en beneficio de la obra del escritor. Esa correspondencia que se prolonga a lo largo de casi todo el libro, traza una biografía paralela a la de Costa, pues en ella vemos madurar íntimamente a un ser extraordinario que es Alfonso Querejazu, quien vende todas las adversidades y se constituye como una auténtica persona en pos de lo infinito. Esto opaca un poco la figura del biografado que queda en una especie de segundo plano ante este desdramatizado espiritual que vemos producirse en las cartas de Alfonso Querejazu, maxime si no hay un proceso semejante en nuestro escritor.

La vocación del historiador traiciona al biógrafo que se sule desplazar de la figura de Costa, que es el meollo de su obra, hacia asuntos de historia, como sucede por ejemplo, con la cuestión del petróleo y las concesiones en el Chaco — principios del siglo, o cuando está acontecimientos que no tienen directa relación con la vida que estudia, como cuando se desliza a contarnos ciertas anécdotas de Lemus, el cónsul de Chile en Sucre, etc. Me parece que tampoco es necesaria la inclusión de síntesis de las obras de Costa en su biografía, ya que esto no nos ayuda a comprender ni valorar su vida u obra.

El hombre de letras no muere mientras tenga lectores. Se pervive a sí mismo cuando su obra es robusta y cala en la entraña de la inmortalidad que es la verdad y la belleza. Esa es su gloria y su destino. Costa de Reis tiene lectores porque se ha unido con el alma del paisaje al plano, con las costumbres y tipos humanos, de los catadores de minas con quienes convivió. Quizá sus mejores páginas las han inspirado el altiplano y los caracteres que este medio hosco y viril suele tallar en algunos espíritus; esos hombres son los de todos los días, románticos buscadores de riqueza y de infinito.

En esta obra se notan el cariño del autor por Costa de Reis y el esfuerzo que ha tenido en investigar ciertos aspectos de su vida, los cuales antes que la figura de escritor, muestran su faceta de hombre de mundo.

A LA SOMBRA

A la sombra del templo centenario la dulce paz como un susurro lílega, y el corazón tan soñador se entrega a disfrutar su gozo visionario....

Con su rostro de noble grimpolaro alza su dignidad frente a la vega donde el trigal maduro se sociega cuando reza la voz del campanario.

Aquí consagra el alma soñadora el más dulce minuto que supiera incrementar los íntimos fervores, y percibe la voz auguradora con que se baña en luz de primavera en un temblor de celestiales flores....

EMMA ALINA BALLON

donde examina 12 teorías sobre el hombre: europeos, latinoamericanos y bolivianos. Este libro que continuará en el Segundo Tomo y con filósofos como Cassirer, Sartre, Marcuse, Camus, Merlo Ponty, Lukács, Astrada, Reale, Pescador, Romero del Carpio, Fernández Naranjo, Ballellín Calderón, vale decir, otros 12 teorías con filósofos europeos, americanos y bolivianos. Esta tarea es mucho mejor que las simples disertaciones aisladas, que dicho sea de paso, son menos que un libro sin sistema y sin unidad.

BIBLIOGRAFIA
Francovich Guillermo: El mundo, el hombre y los valores, Edit. Juventud, La Paz, Bolivia, 1981.
"Qué es el hombre?" edit. EUDESA, Buenos Aires, 1979.
Joffé, J.Y., Antropología filosófica, Edit. Sigüeme, Salamanca, 1969.
Varios: Antropología del siglo XX, Edit. Sigüeme, Salamanca, 1976.
Solares Durán, Max, Antropología Filosófica, Edit. Abril, La Paz, 1979.
Pescador, Augusto, "Qué es el hombre? Revista Atena N° 438, Concepción Chile, 1979.



TRU- CUTU.

Por
DAVE GRAUE

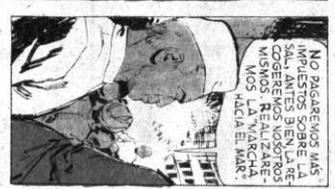


'AYMA GRANDE'

GUION: E. RIVA
DIBUJOS: DELBADE

HOHNDIS KARRORHAY
GAMBI

ANTES DE INICIAR LA RECOGE-
DA SOLA, QUEREMOS HABLAR CON
HIRENTES, TOMÉ POR EJEMPLO
SU PROPO. SUEÑO...



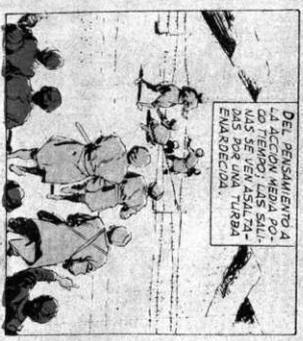
¿DÓNDE
VA TANTA
GENTE?

LA MICHEDUMBRE RECOGE EN
CONTRA LA SAL QUE EL AGUA DEL
ESTIENSO PLUVIAS

¡POR QUÉ NO GO-
BIERNO ESTÁ MÁS LIMPIA
ESTÁ MÁS LIMPIA?



DEL PENSAMIENTO A
LA ACCIÓN MEDIA PO-
UN Y ENTONCES LAS SAL-
MAS POR UNA TURBA
EN ARDECIDA



¿QUE TUMULTO ES ES-
TA? ¿QUE QUIEREN...?

¡QUEREMOS LA
LIBERTAD DE
GAMBHI
LOS NINGE-
SES!
¡DANOS NUES-
TRA SAL!

¡PARECE AMBROSIA
TAN ENFERMO...
EL JEUNO QUE PIENSA
¡DANOS NUESTRO
GAMBHI
Y SI NO-VIOLEN-
CIA!

¿LO VES? HE MOKOS
COMIENDO EL CASO
EL MONOPOLIO DE
LA SAL.



Los Picapietra

Hanna-Barbera



¿ES USTEDEL
SR. PEDRA?

¡SI!

¡AL FIN ATRAPAMOS AL INDIVIDUO
QUE LE ROBO LAS TARETAS DE CRE-
DITD A SU ESPOSA!

¡FRANCAMENTE,
NO!



¡SUPONGO
QUE ESTARÁ
CONTENTO DE
HABERLAS
RECUPERA-
DO...!
¿VERDAD?

¡EL
NO GASTABA
NI LA MITAD
DE LO
QUE
ELLA
GASTA!

¡AH!
¡LA MEJOR
ME DEVUELVE
LAS
TARETAS!



KERRY DRAKE

¡SI... JOSE Y YO VAMOS A TENER LA LUNA DE MIEL MAS DIVINA QUE UNA CHICA PUEDE SONAR.

Mientras tanto, el auto de Betty Barker es sacado del agua.

Alfred Anapolia

...Kerry Drake se encarga del unico sobreviviente de su familia.

¡TU PADRE NO FUE UN BUEN HOMBRE, B.B., ¿TIENES UNA IDEA DE LO MALO QUE EL FUE?

OH, MINDY... TAL PARECE QUE ME HAN EQUIPADO PARA DAR UN VIAJE AL ESPACIO, SIDERAL.

¡PERO, WANDA, TAN PRONTO EL MEDICO TE quite toda esa tuberia, el sargento Barrío y tu van a celebrar la mejor boda que ha habido en esta ciudad!

¡YO SOLIA CREER QUE EL ERA EL MEJOR PADRE DEL MUNDO... ¡PERO AHORA COMPRENDO QUE NO LO ERA!

¡GENERO A SUS HIJOS, A VENDER DROGA, ¡MATO A UNA MUJER INOCENTE E HIRIO A OTRA A SANGRE FRIA!

¡AHORA LA SRA. VAN ALLEN ESTÁ EN EL HOSPITAL, LUCHANDO POR SALVARSE. ¿VES A LO QUE CONDUCE VIOLAR LA LEY?

SI, SENOR...

¿PUEDO VER A LA SENORA? ¡QUISIERA PERDON POR LO QUE HIZO MI PADRE!

¡SI... ¿ESTA BIEN MANANA?

¡CREO QUE PUEDO LLEVARTO. ¿ESTA DE ACUERDO, SARGENTO?

¡HOLA, KERRY. ¿QUE TAL, MI AMOR? ¿QUIEN ES TU AMIGO?

¡HOLA, WANDA! ¡AQUI ESTÁ EL VISITANTE DEL QUE LE HABLAMOS, AYER!

©Field Enterprises, Inc. 1981 12-6

SAMMY GARDNER

2337

Donald Zonieso

Por Mike Ketchum

Las Travesuras Van de Vacaciones

¡HASTA AHORA TODO VA BIEN!

¡LOGRE SALIR DE LA CASA SIN TUMBAR ALGO!

¡ESE ES UN BUEN LI-MIENDO!

¿DONDE VAS, DANIEL?

¡LAS COSAS NO ANDAN MUY BIEN POR AQUI ÚLTIMAMENTE!

¡ASI QUE LE PROMETI A MAMA QUE NO LE DARIA PROBLEMAS HOY!

¡ESO SERA MUY FACIL!

¡YA LO HE HECHO OTRAS VECES!

¿SI? ¿CUMMO?

ESTUVE EN CAMA TODO EL DIA.

¿HARAS LO MISMO HOY?

NO, TENGO OTRO RECURSO MUCHO MEJOR.

¿SI? ¿CUAL ES?

¡SI... PORQUE ME TOMARE TODO EL DIA.

¿PORQUE ABURRIR MUCHO.

¿ES POR ESO QUE TRAJISTE TU ALMUERZO?

¡TODO LO QUE NECESITO ES MUCHO ESPACIO!

NO, PORQUE A NEA-RE MIS ACTIVIDADES PARA LA PROXIMA SEMANA.

2333

DIST EDITORS PRESS SERVICE, INC.

©1981 FIELD ENTERPRISES, INC.

MARK TRAIL



CASI SIEMPRE
CONSIESTE DE
VARIOS CUAR-
TOS PARA
PARA DOR
VER UN
Y CAR.



LOS PRIMEROS CUATRO
PIES, LA MARMOTA HA-
CE SU CUEVA HACIA ABA-
JO.



LA MARMOTA
PUEDE HACER
UNA CUEVA
DE SEIS PIES SI
LA TIERRA
ES
BLANDA.



DESDE ESTE PUNTO HACE
SU TUNEL UNOS PIES MAS
EN UNA CURVA HACIA LA
SUPERFICIE.



LA ENTRADA
PUEDE SER
FACILMENTE
VISTA.

PERO SUS SALI-
DAS SECRETAS
ESTAN ASEGU-
DAS CONTRA
INVASIONES
ENEMIGOS.

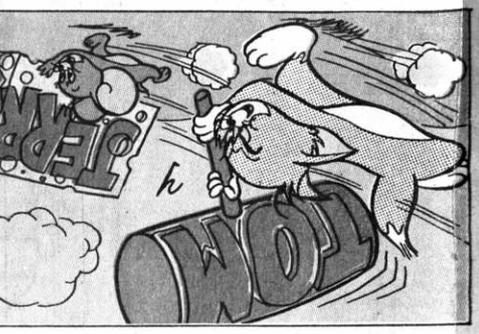
¡LUEGO CREA UNA
BARRICADA PARA QUE
LOS INTRUSOS NO PUE-
DAN VERLA!



¡LUEGO CREA UNA
BARRICADA PARA QUE
LOS INTRUSOS NO PUE-
DAN VERLA!



¡AL MENOS DEBIAN
DARME UNA
OPORTUNIDAD!
¡HAY
TANTO ORO
ALLI!
¡QUE PENSA!



¡PARA QUE USAN
ESA
KOPA?
¡VAMOS
AL POLO
NORTE EN
BUSCA
DE
ORO!
¡SOMOS
ESQUIMALES!



¡ARRÉ!
¡QUE HARÁ CUANDO
EL DESCUBRA LA
VERDAD?
¡QUE IMPORTA
E HISTORIA
ENTRE LOS
RATONES!



¿CÓMO?
¿PUEDE IR
TAMBIÉN?
¡NO! ¡LO QUE
NECESITAMOS ES
UN PERRO PA-
RA EL
TRINCO!
¡UN
MOMENTO, TERRI
TOM DIO UNA
VEZ QUE PODIA
HACER TODO
LO QUE HACE
UN PERRO...



¡NO HAY GATO MAS TONTO
QUE TOM!
¡NO CREO QUE
LO RES
ENGANARLO!



¿CÓMO?
¿PUEDE IR
TAMBIÉN?
¡NO! ¡LO QUE
NECESITAMOS ES
UN PERRO PA-
RA EL
TRINCO!
¡UN
MOMENTO, TERRI
TOM DIO UNA
VEZ QUE PODIA
HACER TODO
LO QUE HACE
UN PERRO...



¡NO HAY GATO MAS TONTO
QUE TOM!
¡NO CREO QUE
LO RES
ENGANARLO!



¿CÓMO?
¿PUEDE IR
TAMBIÉN?
¡NO! ¡LO QUE
NECESITAMOS ES
UN PERRO PA-
RA EL
TRINCO!
¡UN
MOMENTO, TERRI
TOM DIO UNA
VEZ QUE PODIA
HACER TODO
LO QUE HACE
UN PERRO...

MARK TRAIL



CASI SIEMPRE
CONSIESTE DE
VARIOS CUAR-
TOS PARA
PARA DOR
VER UN
Y CAR.



LOS PRIMEROS CUATRO
PIES, LA MARMOTA HA-
CE SU CUEVA HACIA ABA-
JO.



LA MARMOTA
PUEDE HACER
UNA CUEVA
DE SEIS PIES SI
LA TIERRA
ES
BLANDA.



DESDE ESTE PUNTO HACE
SU TUNEL UNOS PIES MAS
EN UNA CURVA HACIA LA
SUPERFICIE.



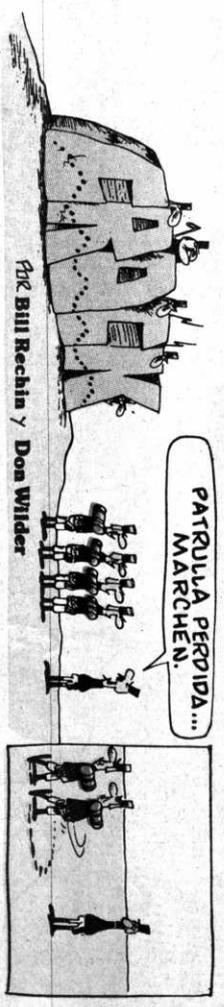
LA ENTRADA
PUEDE SER
FACILMENTE
VISTA.

PERO SUS SALI-
DAS SECRETAS
ESTAN ASEGU-
DAS CONTRA
INVASIONES
ENEMIGOS.

¡LUEGO CREA UNA
BARRICADA PARA QUE
LOS INTRUSOS NO PUE-
DAN VERLA!



¡LUEGO CREA UNA
BARRICADA PARA QUE
LOS INTRUSOS NO PUE-
DAN VERLA!



PatruLLa Perdida...
Marchen.



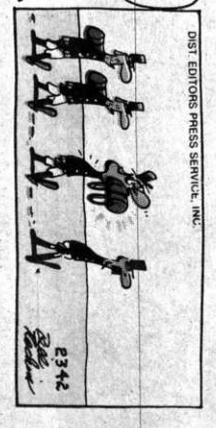
¿CUANDO LUEGA-
REMOS?
¡SIEMPRE MU-
CHO! ¡ESTOY
SEDIENTO!



¡TIENE
RAZON
DEBO HACER
ALGO!



¡TIENGO
HAMGRI!



¿TIENEN
ALGO?
¡TIENGO
HAMGRI!